



KALKI மே 23.1954

4

அண்டு

திருவிழாவிற்கோ



அல்லது தேநீர் விருத்திற்கோ  
செல்லும்பொழுது ...



சிறிது

ஹிமாலயா புக்கெ  
பெர்ப்யுமை

பூசிக்கொண்டால் உங்கள்  
கவர்த்தியை அதிகரிக்கச் செய்வதும்.





# கல்கி பொருளடக்கம்

மலர் 13  
இதழ் 43

1954 மே 23

ரூப 10  
மலர்கள் 10

ஸ்ரீபிரகாசனின் சேவை	(தலைப்புகள்)	...	5
காத்தி மண்டப நிதி	ஸ்ரீபிரகாசர்	...	5
கவிட்ட கண்ட குறுக்கு வழி!	...	...	6
அவருடைய கோரிக்கை!	(காட்டுகும்)	...	7
கனங்கத்தை உண்டாக்கும் காரியம்	...	...	8
ஏழை நேரவானிகளுக்கு இடமில்லை	...	...	9
மகனாகக் கருகிறார்கள்!	...	...	10
காத்தி மண்டப நிதிக் கூட்டம் (போட்டோ: கணேஷ்)	...	...	11
பக்திமயமான நாடகம்	பிரதீபன்	...	13
அபாய கூட்டம்!	ரகு	...	16
சக்கரவர்த்தித் திருமகள்	ராதாஜி	...	18
கோகிலா	ரமணலாக் கணபத்தையா தேவாய் - தா. வி.	...	23
கற்பகத் தரு மறைத்தது	...	...	33
அதீயாத அன்பு	அனுத்தமா	...	35
எரித்த மரம் (போட்டிக் கதை)	யோபோ பிரபு	...	43
அயன் கடமை	செய்யு மிருஷ்ணமூர்த்தி	...	53
யோகாசனச் சித்திரை	எ. என். குமாரசுவாமி	...	58
பொல்லாத பொன்னம்மாள்!	தா. வி. பரமேசுவரன்	...	62
வண்டே கோர்!	...	...	67
மேனா கானம் (பாப்பா மணி)	விஜயம்	...	71

"கல்கி"யில் வெளிவரும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் கற்பனைப் பெயர்கள்; உண்மையானவை அல்ல.



தீன்பம் தரும்

31

301

3001

ஜவ்வாது பத்திகள்



S.V. முருகேசன் & பிரதர்ஸ் \* மதுரை-மதுராஸ்-பிங்களுர்.

S.V. MURUGESAN & BROS. 19, GOVINDAPPA NAICKEN ST, MADRAS, I.

“அவள் இந்த வீட்டின் வேலைக்காரி ஆனால்  
அவள் என் இதய வீட்டின் எஜமானி”



ஸ்ரீ சுதமாரின்  
வினாயாட்டு  
யொம்மை

டைரக்ஷன்  
T.R. ரகுநாத்

மியூஸிக் டைரக்ஷன்  
T.G. லிங்கப்பா



இப்பொழுது  
தமிழ் நாடெங்கும்  
வெற்றிகரமாக  
நடைபெறுகிறது







## ஸ்ரீபிரகாசாவின் சேவை

சென்னை இராஜ்யம் பாரத தேசத்தின் தாய் புதல்வர்களில் ஒருவரான கனம் ஸ்ரீபிரகாசா அவர்களைக் கவர்னராகப் பெற்றுள்ள பாக்கியத்தைப் பெற்றிருக்கிறது.

காசி நகரைச் சேர்ந்த ஸ்ரீ பகவான் தாய் அவர்களின் பெயரை நேயர்களில் பலரும் அறிந்திருப்பார்கள். தேசத்துக்கும் சமூகத்துக்கும் அரும் பெரும் தொண்டுகள் புரிந்து ஆத்மீகத் துறையில் இன்று இரான பரிபக்குவம் பெற்று விளங்கும் மகாபுருஷர் என்ற ஸ்ரீ பகவான் தாய் அவர்களைச் சொல்வ வேண்டும். அத்தகைய சிறப்பு வாய்ந்த பெரியாருடைய திருக் குமாரர் ஸ்ரீபிரகாசா.

பண்டித துவாஹர்வால் நேரு இளம் பிராயத்தில் ஆங்கில நாட்டில் மாணாக்கராக இருந்தபோது ஸ்ரீபிரகாசாவும் அங்கே கல்வி கற்கச் சென்றிருந்தார். இருவரும் அன்னிய நாட்டில் நண்பர்களானார்கள். இருவரும் இங்கியா தேசத்துக்குத் திரும்பிய பிறகு தேச விடுதலைப் போரில் ஈடுபட்டார்கள். நேருஜி எந்தெந்தப் போராட்டத்தில் கலந்து கொண்டாரோ, அந்தப் போராட்டங்களில் எல்லாம் ஸ்ரீபிரகாசாவும் முன்னணியில் நின்றார். நேருஜி எத்தனை தடவை சிறை சென்றாரோ, ஏறக்குறைய அத்தனை முறை ஸ்ரீபிரகாசாவும் சிறை புருந்தார். இன்று உத்தரப் பிரதேசம் என்று வழங்கும் பழைய இக்ல மாகாணம் தேசியப் போரில் தீவிரமாக ஈடுபட்டதற்கு நேருஜியைப் போலவே ஸ்ரீபிரகாசாவும் காரண புருஷராய் இருந்தார். நேருஜி ஏதேனும் மிக முக்கியமான காரணத்துக்குத் தமது அந்தரங்க நம்பிக்கைக்குரியவர் ஒருவரை அனுப்ப விரும்பினால் அவருடைய நண்பர் ஸ்ரீபிரகாசாவையே முதலில் குறிப்பிடுவது வழக்கம்.

அத்தகைய முக்கியமான காரியம் ஒன்று சமார் இரண்டரை வருஷங்களுக்கு முன்பு ஏற்பட்டது. சென்னை இராஜ்யத்தின் அரசியல் நிலைமை ஒரு நெருக்கடியான கட்டத்தை அடைந்திருந்தது. அச்சமயம் சென்னை இராஜ்யத்தின் கவர்னர் பதவியை வகிக்க ஆற்றலும் ஒழுக்கமும் சாதுர்யமும் வாய்ந்த தேசியத் தலைவர் ஒருவரை அனுப்ப நேருஜி விரும்பினார். அந்தக் கடினமான பொறுப்பை வகிக்க ஸ்ரீ பிரகாசாவைத் தேர்ந்தெடுத்தார்.

ஸ்ரீ பிரகாசா அப்போது தான் உத்தரப் பிரதேசத்தில் ஒரு முக்கியமான தொகுதியில் பார்லிமெண்டு சபைத் தேர்தலுக்கு நின்றது. கங்கிரஸ்-க்கு எதிராக நின்ற வலிமை பொருந்திய அபேட்சகரைத் தேர்ந்தெடுத்தது. மகத்தான வெற்றி பெற்றிருந்தார். அவ்விதம் பெருமையறி செய்து பெற்ற பார்லிமெண்டு பதவியை விடாது இருந்தால், ஸ்ரீ பிரகாசா இன்று நேருஜியின் மந்திரி சபையில் ஒரு முக்கியமான மந்திரியாக விளங்கிவிடுவக்கூடும். ஆனாலும், நேருஜியின் வேண்டுகோளைப் புறக்கணிக்க ஸ்ரீ பிரகாசா விரும்பவில்லை. சென்னை இராஜ்யத்தின் கவர்னர் பதவியை ஏற்றுக் கொண்டு வந்து சேர்ந்தார்.

சென்னை இராஜ்யத்தில் பொதுத் தேர்தலின் பயனாக ஏற்பட்டிருந்த சங்கடமான நிலைமையை ஸ்ரீபிரகாசா எவ்வளவு திறமையுடன் சமாளித்தார் என்பதை நாம் அறிந்திருக்கிறோம். நேருஜியின் நம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமான ஒருவர் அச்சமயம் இங்கே கவர்னராய் இருந்தபடியால்தான் சென்னை இராஜ்யம் அரசியல் குழப்பத்துக்கு ஆளாகாமல் தப்பியது.

கவர்னர் ஸ்ரீ பிரகாசா தாம் பதவி வகிக்கும் மிகச்சுழ்ன காலத்தில் இந்த இராஜ்யத்துக்குச் சிறந்ததொரு சேவை செய்ய முன் வந்திருக்கிறார். தேச சுதந்திரத்தின் பிதா வாகிய மகாத்மா காங்கிரசு வட இங்கியாவில் முக்கியமான நகரங்களில் எல்லாம் ரூபகச் சின்னங்கள் ஏற்படுத்தி விட்டார்கள். சென்னை நகரத்தில் இன்னும் காங்கிரசுக்கு ரூபகச் சின்னம் ஏற்படாமல் இருக்கிறது. இக் குறையைத் தீர்த்துச் சென்னையிலும் மகாத்மா காங்கிரசின் ரூபகச் சின்னம் நிறுவும் திருப்பணியை நடத்த ஸ்ரீபிரகாசா முன்வந்திருக்கிறார்.



கிண்டி - அடைபாது சாலைவழியான ராஜ பவனத் தோட்டத்தில் மகாத்மா காந்தி ரூபகார்த்தப் பிரார்த்தனை மண்டபம் கட்டப் பட்டு வருகிறது. அப்பிவார வேலை பூர்த்தி யாகியிட்டது. மேலே கட்டிடம் எழுப்புவதற் குக் கருங்கல் திருப்பணி தொடங்கப்பட்டு நடந்து வருகிறது.

கிண்டி - அடைபாது சாலை வழியாகப் போகிறவர்கள், டாக்டர் அனகப்பா கல்லூரிக்கு எதிரில், 'கல்', 'கல்' என்ற சத்தம் எழுவதைக் காது குளிரக் கேட்க வாம். தமிழ் நாட்டின் புராதன சிற்பக் கலை ஸ்தூபிகளின் வழியில் வந்தவர்கள் கல்லுளி களைக் கொண்டு கருங்கல் திருப்பணி செய்து வரும் ஓசையைக் கேட்டு மகிழ்வாம்.

தமிழ் நாட்டின் புராதனமான சிற்பக் கலைக்கு இணங்கிய முறையில் பிரார்த்தனை மண்டபம் கட்டப்படுகிறது. அதே சமயத்தில், காந்தி மகாநாயகப் எனிய வாழ்க்கை முறைக்கு இணங்க, துட்பமான வேலைப் பாடுகள் அதிகமில்லாமல், காந்தி ரூபகார்த்தப் பிரார்த்தனை மண்டபம் கருங்கல் திருப் பணிபாட அமைக்கப்படுகிறது.

இந்தத் திருப்பணியின் மேற் பார்வைப் பொறுப்பைக் கவர்னர் ஸ்ரீபிரகாச அலர் களை சேர்ந்தவரான ஏற்றுக் கொண்டு சிறைதையுடன் நடத்தி வருகிறார்கள்.

இந்தவாரத்து கல்வி அட்டையில் கவர்னர் ஸ்ரீபிரகாசரையும், தேசத் துணைபாட காந்திமகானின் அருள் ததும்பும் நிக் குகத் தையும் காணவாம்.

பிரார்த்தனை மண்டபம் முழுதும் கட்டப் படுமபோது அதன் தோற்றம் எப்படி இருக்க வாம் என்பதன் அறிவுநியையும் நமது சித் திரக்காரர் கட்டியிருக்கிறார். (சித்திரத்தில் உள்ளது போலவே பிரார்த்தனை மண்டபம் சிறிதும் மாறுபாடாக இருக்கும் என்று எண்ணி, கட்டிடக் கலை நிபுணர்கள் குறை வண்டு பிடிக்க முற்பட வேண்டாம். கட்டிடத் திட்டத்தை வைத்துக் கொண்டு நமது சித்திரக்காரர் உத்தேசமாகக் கற்பனை செய்து எழுதிய மண்டபம் நமது அட்டை யில் காணப்படுகிறது. பிரார்த்தனை மண்ட பத் திருப்பணி பூர்த்தியாகும்போது இதற்கும் அதற்கும் பல மாறுபாடுகள் இருக்கலாம்.)

**ஸ்ரீ** பிரகாச அலர்கள் பிரார்த்தனை மண்டப நிதிக்காக விடுத்திருக்கும் வேண்டு கோளி எதிர்ப் பக்கத்தில் வெளியிட்டிருக் கிறோம். ஒரு ரூபாய் முதல் ஈன்கொடைகள் அனுப்பலாம் என்று கவர்னர் குறிப்பிட்டிருக் கிறார். இந்தப் புனிதமான கைங்கரியத்துக்கு ஒரு ரூபாய் ஈன்கொடை அளிக்க இயலாத வர்கள் தமிழ் மக்களின் யாரும் இருக்க முடியாது. "கல்வி" செய்திகள் அனைவரும் இத் திருப்பணிக்கு வினாசுத்து முன் வந்து உதவ வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறோம். அவரவர்களுடைய இயல்புக்குத்தக்கவடி ஒரு

ரூபாயோ அதற்கு மேற்பட்ட தொகையோ அனுப்பி இத் திருப்பணியில் பங்கு கொள் தும்படி கோருகிறோம். மணியாட்டர் குல மாகவோ, சைக் குலமாகவோ தற்சமயம் உதக மண்டலத் தி லு ள் ள் கவர்னர் ஸ்ரீபிரகாசரவுக்கே தேரில் அனுப்பி வைக்க வாம். அவர்கள் மனமுவந்து பெற்றுக் கொண்டு ரீதியு அனுப்புவார்கள். ஈன் கொடைபாளர்களின் பெயர்களும் தொகை களும் பத்திரிகைகளிலும் வெளியிடப்படும்.

கவர்னர் ஸ்ரீபிரகாசரின் வேண்டு கோலில் மகாத்மா ரூபகார்த்தக் கமிட்டி கையப் பற்றிக் குறிப்பிட்டிருக்கிறது. இக் கமிட்டி கமர் நாலு வருஷங்களுக்கு முன் ரூப அப்போது முதன் மந்திரி பதவி வகித்த ஸ்ரீ பி. எஸ். குமாரசாமி ராஜா அவர்களின் தலைவராகவும், சா எய்கள் ஸ்ரீ ஜே. சிவ சண்முகம் பின்ன அவர்களிடம் போக்கியதார ராகவும் மற்றும் ஸ்ரீ கே. காமராஜ நாடார், ஸ்ரீ எம். பக்தவத்சலம், ஸ்ரீ சி. சுப்பிரமண் யம், டாக்டர் செரிமன் முதலிய பிரமுகர்களை அங்கத்தினராகவும் கொண்டு அமைக்கப்பட்டது. அக்கமிட்டியாளர்கள் முயற்சியினால் காந்தி ரூபகார்த்த நிதிக்கு ஒரு லட்சம் ரூபாய்க் குக் கொடுசம் கடுதலாக வரும் செய்யப் பட்டது. (வரும் விவரங்கள் அச்சமயம் "கல்வி"யில் வெளியிடப்பட்டு வந்தன.)

ரூபகார்த்தக் கட்டிடம் எங்கே அமைக்க வேண்டும், எப்படி அமைக்க வேண்டும் என்று நிச்சயிக்கப் பட்டதையாவால், காந்தி மண்டப நிதி வரும் தாக்கவிகமாக நிதித்தி வைக்கப்பட்டது.

வருவான தொகை ஒரு லட்சத்துக் கொச்சமும் போக்கியதார் ஸ்ரீ ஜே. சிவசண் முகம் பின்ன அவர்களின் பேரில் இன்டோ- கம்மன்ஷியல் பாங்கியில் போடப்பட்டு லட்சமும் சேர்த்து வந்தது.

கவர்னர் ஸ்ரீபிரகாச அலர்கள் காந்தி மண்டபத் திருப்பணிப் பொறுப்பை ஏற் துக் கொண்டதை முன்னிட்டு, மேற்படி தொகையை ஸ்ரீ பிரகாச அலர்களிடம் சேர்ப்பித்த விடுமபடி கமிட்டியார் நிர்மா னித்தனர். அதன்படியே செய்யப்பட்டது.

கிரீற்றி மகான் இந்தப் பாரத புண்ணிய பூமிக்குச் செய்துள்ள உதவிக்குச் சரித்திரத் தில் இவ்வ எதையும் கிடைப்பாது. "பாரத நாட்டின் முப்பது கோடி மக்களையும் முப்பது கோடி பூவுக்களாக அன்னிய நாட்டார் கருதுகிறார்களே!" என்று கலாயி விடுவதாக அந்தர் கதறினார். காந்தி மகான் பாரத தேசத்துக்கு உலகத்தின் முன்னணியில் மதிப்பை வளித்தார். பாரத மக்களுக்கு மனிதத் தன்மையை அளித்தார். நூற்றைப் பது ஆண்டு அன்னிய ஆட்சியில் அடிமைப் பட்டிருந்த நாட்டைக் கதறிநிர் நாடாக்கி



# காந்தி மண்டபநிதி

கனம் ஸ்ரீபிரகாச வேண்டுகோள்

மகாத்மா காந்தி ரூபகார்த்தமாகச் சென்னை நகரில் அவருக்குத் தன் ஒரு சினைவுச் சின்னம் ஏற்படுத்துவதன் பொருட்டு 1949 நவம்பரில் சென்னைவைச் சேர்ந்த பிரமுகர்கள் கொண்ட ஒரு கமிட்டி அமைக்கப்பட்டது. இந்தத் தலைமறையும், எதிர்காலத் தலைமறையும் தோல் பிராவின் சினைவுக்கு அஞ்சலி செலுத்தவும், அவரது பணியை சிறப்பெற்றும் கடமைவை சினைவில் வைத்துக் கொள்ளவும் அத்தகைய சினைவுச் சின்னம் அவசியம் என்று கருதப்பட்டது. ஐந்தி, கொந்தை அல்லது இர வேறுபாடித் தி மக்கள் ஒன்று கூடிய போதுப் பிரார்த்தனைகள் நடத்தும் ஒரு பிரார்த்தனை மண்டப உருவத்தில் அந்த சினைவுச் சின்னம் இருக்க வேண்டுமெனக் கமிட்டி முடிவு செய்தது. எவ்வாறு மதக்களையும் சேர்ந்த ஜனங்கள் ஒன்றுகூடி, மகாத்மா காந்தியின் உபதேசங்களையும், பணியையும் உணர்ந்து, அவற்றைப் பரப்பவும், தம் சேர்ந்த வாழ்க்கையில் அவர் அருளிய அற நெறிகளைக் கடைப்பிடிக்கவும் அந்த ரூபகார்த்த சின்னம் வாய்ப்பு அளிப்பதா யிருக்கும்.

மேலும்கூட, ராஜபவனத்தோட்டத்தில் வடமேற்கு மூலையில் ஒதுக்கப்பட்டுள்ள பத்தாக்கர் நிலத்தில் பிரார்த்தனை மண்டபம் கீர்மானிக்க முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. கிட்டத்தட்ட எழு வகையும் ரூபாய் அதற்குச் செலவாகும் என மதிப்பீடுப் பட்டுள்ளது. 1953-ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் பிரார்த்தனை மண்டபத்துக்கு அன்றி வரம் போடப் பட்டது; கட்டிட வேலை துரிதமாக நடந்து வருகிறது.

ரூபகார்த்தக் கமிட்டி முதலில் வெளியிட்ட வேண்டுகோளுக்கிணங்க, அந்நேரம் போது நிலங்களும், தனிப்பட்ட ஐந்தாபனங்களும், தனிப்பட்டவர்களும் தாமதம் மூன் வந்த தாராள நன்கொடைகள் வழங்கியதால் ஏற்கெனவே ஒரு வகைய ரூபாய்க்கு மேல் பணம் வசூலாகியுள்ளது. பிரார்த்தனை மண்டபத் திருப்பணி பூர்த்தியாக இன்னமும் கிட்டத் தட்ட மூன்று லட்சம் ரூபாய் வசூலாக வேண்டியிருப்பதால், ரூபகார்த்த நிதிக்குத் தக்கவரையான நன்கொடை வழங்குமாறு சென்னை ராஜ்ய மக்களுக்கு நான் இந்த வேண்டுகோளை வெளியிடுகிறேன். ஒரு ரூபாய்க்கு மேல் பட்ட - பெரிய அல்லது சிறிய நன்கொடை எதுவும் வரவேற்கப்படும். இது போன்ற ஒரு வட்டியத்தில் சாத்தியமான அளவு ஏராளமான மக்கள் தொடர்பு கொள்ளுவது பொருத்தமானது. அதேவே என் மனப்பூர்வமான விருப்பம்.

தனி நபர்களும், போது ஐந்தாபனங்களும் நிதிக்குப் போதுமான நன்கொடைகள் வழங்குவதில் மூலம் இவ் வேண்டுகோளுக்கு அமோக ஆதரவளிப்பார்கள் என்று நான் உறுதியாக நம்புகிறேன்.

"இந்தியன் எக்ஸ்பிரஸ்", "தினமணி" பத்திரிகைகள் அன்பு கூர்ந்து தம் பத்திரிகைகள் மூலம் நிதி வசூலுக்கு ஏற்பாடு செய்யவும், நன்கொடைகள் பெறவும் மூன் வந்துள்ளன. எனவே, நன்கொடைகளைச் சென்னைவிலுள்ள "இந்தியன் எக்ஸ்பிரஸ்" அல்லது "தினமணி"க்கு அனுப்பி வைக்கலாம். அவை அங்கப்போது நன்கொடைபாளிகளின் பெயர்களைப் பிரசுரித்து, உரிய சீர்தாளும் வழங்கும்.

உக்காட்டுப் பகுதிகளிலுள்ள ஐந்தல பாங்குகள் நன்கொடைகள் பெறவும் ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. இவைப் பற்றியும், இக் நிதியின் சார்பில் நன்கொடைகள் பெற மூன் வரும் பிர பத்திரிகைகள் பற்றியும் காலக்கிரமத்தில் தகவல் வெளியிடப்படும்.

நன்கொடைபாளர் விதும்பும் பட்டத்தில் நன்கொடைகளை எனக்கு நேராக மணிஆட்டர், அல்லது செக் மூலம் அனுப்பி வைக்கலாம். "சென்னைக் கவர்னர் (காந்தி ரூபகார்த்த நிதி)" என்ற பெயருக்குச் செக்குகள் அனுப்பலாம். அவற்றைப் பெற்றுக் கொண்டதற்கு நானே மகிழ்ச்சியுடன் பதிலளிப்பேன்.

மகாத்மா காந்தியின் ரூபகார்த்த மண்டபம் அமைப்பதில் தங்கள் நன்கொடை யும் பண்பட வேண்டும் என சினைக்கும் ஒங்கொருவரும் என் இந்த வேண்டு கோளுக்கு ஆதரவளிப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன்.

ஸ்ரீ பிரகாச

(சென்னைக் கவர்னர்)

னார். நாற்பது கோடி இந்திய மக்களின்  
தொந்திரப் பிரஜைகளாகியோர்.

"எத்தன்னை கோய்க்கும் உயிருண்டாம்;  
உயிரினை

மெய்த்தந்த கோய்ந்த மகந்த."

என்றுத் திருவள்ளுவர் பெருமான்.

காந்தி மகாத்மா இந்த நாட்டுக்குச் செய்  
துள்ள நன்றியை இங்காளில் வாலும் நாப்  
மட்டுமல்ல; பின்னும் ஆவிரம் பதினாறாம்  
ஆண்டுகள் நம் சந்திதிகள் நன்றியுடன்  
நீண்டது வரவேண்டும். அதற்கு வேண்டிய  
திருப்பணியைக் காந்தி மகான் காலத்தில்  
வாழ்ந்த நாம் செய்து முடிக்க வேண்டும்.

"காந்தி மகான் தேச தொந்திரத்துக்காக  
உயிர்த் தியாகம் செய்தார்" என்று சொல்வது  
முடியாது. ஏனெனில், காந்தி மகான் ஜீவிய  
வந்தார யிருக்கும்போது நாடு தொந்திரம்  
அடைந்து விட்டது; கல்வி மாணவர்கள் செய்  
கோட்டையில் அசௌக சக்கரம் போதித்த  
தொந்திரக் கோடி ஏறியிட்டது.

ஆனால் "காந்தி மகான் பிரார்த்தனைக்  
காக உயிர்த் தியாகம் செய்தார்" என்று  
சொல்வது மிகப் பொருத்தமான யிருக்கும்.

ஏனெனில், அவர் பிரார்த்தனைக் கூட்டத்  
தின் மத்தியில் பிரார்த்தனைக்குச் சென்ற  
இடத்தில் சதிகாரனுடைய கோடியை துப்  
பாக்கிக் குண்டுக்கு இரைவானார்.

காந்தி மகான் பாரத நாட்டுக்கும் பாரத  
மக்களுக்கும் எத்தனைபேர சேவைகளை செய்  
திருக்கிறார். அவற்றுள் எல்லாம் மிக மகை-  
ந்தமானது, நிரந்தரமான பலனை மனித  
வர்க்கத்துக்கே அளிக்கக் கூடியது. அந்த  
மகா புருஷர் இறுதிக் காலத்தில் நடத்திய  
பிரார்த்தனைக் கூட்டங்களையாகும்.

## கமிட்டி கண்ட குறுக்கு வழி!

புது கமிட்டிப் கூட்டம் போக வார்த்தைகளின்  
பழைய இந்நியாவுக்கும் இயக்கங்களுக்கும் ஒப்பீதம்  
எற்பட்டு மே மாதம் 1945 தேதி முடிய ஈறு  
மாநகரமே ஆகின்றன.

இந்த ஈறு மாநகரங்களுக்கு ஒன்று இயக்கம்  
இந்நியர்களின் கிணையலில் அயிருத்தி எற்படுவது  
தற்கு வழி பிறத்திருக்க வேண்டும்.

அய்விதம் இயக்கவியல், பழைய கிணையலுப்  
பழநிக்கல் என்று சொல்லும்படி உரையாவது  
இருக்க வேண்டும் அகியவா!

ஆனால் அதற்கு மாறாக இயக்கம் இந்நியர்  
பிரான் களுக்கு ஈன் மோடியான கூட்டத்தக்கு  
வந்தகொன் யிருக்கிறது. யுயிர் ஒப்பீதத்தினால்  
எற்பட்ட கமிட்டிகள் களுக்கு ஈன் மொத்தம்  
மாநகரம் வருகிறது.

தங்களுடைய தம் சிபாயமான கிணையலின்  
இயக்கம் எக்கார அய்விதத்தும் கயாவிடில்  
இயக்கம் இந்நியர்கள் மறுபடியும் மோடியாத்  
தர உறுதி கொண்டிருக்கிறார்கள். மேற்படி  
மோடியாட்டத்தத் தீவிரமாக நடத்தப் பத்த

நாட்டில் க்ருய்ப்புத் துவேஷ வெறி கோர  
தாண்டவம் ஆடிக் கொண்டிருக்கத் தமயத்  
தில் மகாத்மா காந்தி தாம் நடத்திய பிரார்த்  
தனைக் கூட்டங்களில் எல்லா மதங்களும்  
போற்றும் இறைவன் ஒருவரே என்பதை  
உணர்ந்த முயன்றுர், துரித்துக்கள், முல்  
யிடுக்கள், கிதில்துவர்கள், புத்தர்கள் முதலிய  
சகல மதத்தினரின் பிரார்த்தனை தீவகயின்  
யும் பாடச் செய்தார். மனித குலத்தைச்  
சேர்ந்தவர்கள் எல்லாரும் ஒரே ஆண்டவ  
னின் புதல்வர்கள், ஆதலால் மக்கள் அனை  
வரும் சகோதரர்கள் என்று எற்பிக்க முயன்  
னார். "ஒன்றே குலமும் ஒருவனே தேவனும்"  
என்னும் மகத்தான கொள்கையைப் பரப்பும்  
முயற்சியில் உயிர்த்தியாகம் செய்தார்.

இந்தக் கொள்கை உலகமூன்று அளவும்  
மனித சமூகத்துக்கு இன்றியமையாத நிரத்  
தரமான பலன் அளிக்கும் கொள்கையாகும்.

ஆகையினால், காந்தி மகாத்மாவுக்கு மிக  
வும் தகுதியான குரபகச் சின்னம், அவ  
ருடைய போதனைப்படி சாதி, குல, சமய  
வேற்றுமை யின்றி அனைவரும் சேர்ந்து  
இறைவனை வழிபடுவதற்குரிய பிரார்த்தனை  
மண்டபம யாகும் என்பதை ராஜாஜி  
அவர்கள் எடுத்துக் காட்டி யிருக்கிறார்.

இவ்வாறு ராஜாஜி அவர்களின் பரிபூரண  
ஆதரவைப் பெற்ற காந்தி மகான் குரப  
காந்தத்தான பிரார்த்தனை மண்டபத் திருப்  
பணிக்கோ, நம் மோவர்கள் அனைவரும் தங்கள்  
இயல்புக்குத் தகுந்த நன்கொடைகளை  
அனுப்பாது கேட்டுக் கொள்கிறோம்.

ஸ்ரீ பிரகாச அவர்கள் இந்த இராஜ்யத்  
தின் கவர்னர யிருக்கும்போதே அவர்  
மேற்கொண்ட பிரார்த்தனை மண்டபத் திருப்  
பணி பூர்த்தி பெறுவதற்கு அனைவரும்  
உதவ வேண்டு மென்று கோருகிறோம்.

கட்சம் குரபம் சிதி சேர்க்கவும் இயக்கம் ஈறு  
ஈறு கங்கியல் உத்தேசித் திருக்கிறது.

"இயக்கம் எக்கார இப்போது கைக்கொன்  
டுள்ள உடையுக்கணைக் இந்நியர்களின் இயக்கவிய்  
யிருத்த கிரட்டுவதாக இருக்கின்றன; இந்நியா—  
இயக்கம் ஒப்பீத யிதில்களுக்கு முந்திலும் ஈறு  
ஈறு இருக்கின்றன; சிதிக்கும் சிபாயத்துக்கும்  
யே கிரேதாயாக இருக்கின்றன."

இய்விதம் இயக்கம் ஈறுஈறு கங்கியல் கி  
கைக் குழலிலும் ஈடு மாநகரத் தீவிரமாகப்  
கிதரிகேறி யிருக்கிறது.

ய்மேறு கட்டிகள் உள் கொண்டு கட்டாயப்  
யிக்கட்ட, இந்நிய கம்மாவனிகாரண இயக்கம்ப்  
பிரதனுடனக் கிணைய மோடியாவி யிருப்பதைத்  
குறித்து, க்கார அய்விதத்தினாலும் உரதொரு  
அய்யிராய பேதலுயிர்நித் தங்கள் கவியைத்  
தெரிவித்து, காராரமாயப் பெரி யிருக்கிறார்கள்.

ஒப்பீதம் செய்த கொள்கை எத்தனை!  
யிதவதற்கைத்தான் என்பது இன்றைய கல்  
கரகனின் சிதார்த்தமாக இருக்கி வருகிறது.



① "தேசியக் கடவுள் அழல்  
கூடத் தூஷிக்கும்."



"கவலை!"

"மூலக்கூறு"



② "மாறிப் போய், விசுவகை!"

"ஏன் இப்போது,  
அப்படியா?"



③ "அவதக் கொண்டு அநீதிகள்,  
பாணங்கள், தொழிற்சாலைகள் முதலி  
யவை கூடப் போகின்றன!"

"பேஷ்!"

④ "கடவுள் கொடுப்பவர்களுக்கு  
வட்டி கூட உண்டு!"



"பேஷ்!  
பேஷ்!"

⑤

"அப்படியானால், அதில் ஒரு நூறு  
ரூபாய் எனக்குக் கடவுள்  
கொடுங்கள்!"



⑥



107







**தையைக் கழுவிறார்கள் !**

[illegible][illegible]

புதிதாக உருவாக்கப்பட்ட இந்த நிறுவனம், தமிழகம் முழுவதும் உள்ள பள்ளிகளில், கல்விக்கான தேவையான பொருள்களை வழங்கும் திட்டம், உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

ஆதலால் உடனடியாகவே இவ்விதமான நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டும்.

அந்த நேரத்தில் கைகளை விரைத்து  
அந்தியை வலது கையால் எதிர்த்து நின்று  
அந்தியை வலது கையால் எதிர்த்து நின்று  
அந்தியை வலது கையால் எதிர்த்து நின்று  
அந்தியை வலது கையால் எதிர்த்து நின்று

சாளுவர் முதல் மத்தியேச இறுப்பதை விடும்  
புறவரின் புதிதானத் தந்தை... தந்தை விவரணை  
கொண்டு எதிர்ப்பு... மத்தியேச... உ... தந்தை...

புதிதான கட்டிடம் கட்டி அதில் குடியிருப்பதில்  
புதிதான கட்டிடம் கட்டி அதில் குடியிருப்பதில்

புலம்பெயர்வுப் பணியில் ஈடுபட்டிருக்கிறார்கள். அந்தப் பணியை நிறுத்திவிட்டு, அங்கேயே வேலை செய்து கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறார்கள். அந்த வேலைகளை நிறுத்திவிட்டு, அங்கேயே வேலை செய்து கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறார்கள். அந்த வேலைகளை நிறுத்திவிட்டு, அங்கேயே வேலை செய்து கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறார்கள்.

[illegible]

மேலும் ஒரு செய்தி என்னவென்றால், அந்தக் காலத்தில் இலங்கைத் தீவுக்குள் இருந்த பௌத்த மதத்தின் மீது மிகவும் கவனம் செலுத்தப்பட்டிருந்தது. அந்தக் காலத்தில் இலங்கைத் தீவுக்குள் இருந்த பௌத்த மதத்தின் மீது மிகவும் கவனம் செலுத்தப்பட்டிருந்தது.

உள்ளேயே இருக்கிறார்கள். அந்த  
காலத்தில் அந்த மனிதன் எந்தெந்த  
விதமான காலத்திலும் அந்த மனிதன்  
அந்த மனிதன்; எந்தெந்த மனிதன்.

[illegible]

சார்! ரிபஸ்கிங் அது 'ஒரு மஃபிரேட் கேசஸ்' என்று கோர்ட்டுமேல் மிணங்கிறது.

[illegible]

செந்தம்பி நேரத்தியில் அவரை நிறுத்தி  
பாதிப்பதின செந்தம்பி எனக் கூற மறு  
வதில் பெருமையடைவதில் சிலைபுத ; நேரத்  
தம்பி குறித்து வந்தவதில் சிலைபுத.

செய் முடிவெடுத்ததில் சிறுது மகனில்  
வந்ததில் உடல் வலியுண்டிடு சென்ற  
புது முடிவு உண்டிடு, மீளிட உண்டிடு.

செய்யுடைய தொடக்கத்தில் ஸர், பித்தலாத்தி  
மீதேறியதால் சூரத்தனரால் காயப்பட்டதில் நான்  
வெல்லாத சிறுவன், பித்தலாத்தி சூரத்தனரால்.

[illegible]

அவ்வகைப் பேரவைத் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். அவ்வகைப் பேரவைத் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். அவ்வகைப் பேரவைத் தலைவராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார்.

ஆகவே இத்தகைய கோரிடல்களை  
எந்த கோரிடாரிலிருந்தே.

இந்த சான்றிதழைப் பற்றி தகுதிக்கு  
வாரியம் வசூதிடம் பற்றி,

\* "சகலவேதங்களும் இயைபுறத்துக்குப் பிறங்குவதற்கே  
அகலவசம் வேண்டுமென்று அந்நினைவு வரலாயிற்று!"

அந்த நகரத்தைச் சேர்ந்தவரேயாக இருக்க வேண்டும்.  
 இந்தக் கருத்தைச் சேர்ந்தவரேயாக இருக்க வேண்டும்.

[illegible]

இதன் பரிகாரம் போது, எழுந்த தங்கு  
பிள்ளை நோட்டும் வந்தால் பிள்ளை வாயில்  
வந்தால் பிள்ளை வந்தால் வந்தால் வந்தால்  
வந்தால் வந்தால் வந்தால் வந்தால் வந்தால்

மூலத் தெரியுமே. இவ்வாறு  
தவறாக எண்ணித் தவறியிருக்கிறது.  
இது மட்டும்தான். மற்றவர்கள் என்  
தில்லையென்று நினைத்துக் கொள்ளு  
வதற்கு இடமில்லை! இன்னும், மூலத் தெ  
ரிந்தால் என்ன? அப்போது என்னுடைய  
மனம் என்ன நினைக்கிறது.

அதே நேரத்தில் அந்தந்த இடங்களில்  
இவ்வாறு நடந்திருக்கின்றன. இதை அறிய  
வந்தால் மிகவும் வருத்தமாக இருக்கும்.

[illegible]

ஆகவே அரசாங்கம் கைம்முறை மதிப்பீடுகளின்படி போது வரவில்லையென்று சொன்னால் செலவு அதிகமாகவாகியும் பணப்படுத்த முயற்சி எது மிகவும், தாமதம், பின்னால் வரவில்லையென்று பண செலவழக்கும் சட்டங்களைச் செய்து கட்டுப்பாடு செய்து வரவேண்டும்.

இந்த உத்தேசத்தைக் கேட்டு, சங்கரர் மிகவும் கோபம் தூண்டுதல் காரணம் திட்டமிட்டு வெளியிடப்பட்ட அட்டை மீது கோர்ட்டுபட்டது.

[illegible]







# கைத்தறி துணிகளை வாங்குங்கள்

இந்திய நெசவாளர்களுக்கு நம்பிக்கை யூட்டுங்கள்

கைத்தறிகளை ஆதரிப்புகள்—  
பாரத நாட்டின் சிறுதொழில்களுக்கு  
குள் முதன்மையானது இதுவே.

கைத்தறிவே மக்களின்  
கைத்தன்மையை வளர்க்க  
மிகவும் உதவுகின்றன.

“கிராம சுயீட்சமே சமுதாயத்தில் நீதி நிலவுவதற்கு  
அடிப்படையானது. கிராமியத் தொழிலாளிகளும் நாட்டு  
வளப்பத்தில் மேலும் அதிகப் பங்கு பெறுவதற்கு வேண்  
டிய ஊக்கமும் வசதியும் வழங்க வேண்டியது அவசியம்.”

எஸ். ராதாகிருஷ்ணன்

உப ஜனாதிபதி, இந்திய யூனியன்

சென்னை, பம்பாய், குவாலியர், ஈரகபுரி, ஹரி மற்றும் கல்கத்தாவில்  
பொருக்கி பெருத்த கைத்தறி ஜவுளி ரகங்களைக் காட்சியில் வைப்பதற்  
காக, அகில இந்திய கைத்தறி போர்டாரால் ஷோரூம்கள் திறக்கப்பட்டு  
வருகின்றன. இந்த ஷோரூம்களில் தமது உற்பத்திப் பொருள்களைக்  
காட்சியில் வைக்க விரும்பும் கைத்தறி ஜவுளி உற்பத்தியாளர்கள்  
மேலும் விவரமறிய, டைரக்டர், சென்னை மார்கெட்டிங் ஸ்தாபனம்,  
34, பார்தியன் ரோடு, எழும்பூர், மதராஸ் என்ற விலாசத்தில் விசாரிக்கவும்.

AC: 562



# தொல் பாலம் சுத்திமயமான நாடகம் புகாரின்

தேனும்பேட்டைக் கால்கிரஸ் திடலின் திறந்த வெளியில் நாடக அரங்கு அமைக்கப் பெற்றிருக்கிறது. ஐயு ஐயு என்று இயற்கைக் காற்று வீசுகிறது. ஆயிரக்கணக்கான மக்களுடன் ஈனமும் அரிதத் திறந்த வெளியில் அமர்ந்திருக்கிறோம். "டான்! டான்!" என்று மணி ஆறு மூன்றை அடித்து நிற்கிறது. சூரியன் மறைந்து விட்டான். எதிரில் இருந்த நாடக மேடையிலிருந்து சாய்ந்தோணிப்புடை "சூப், சூப்" என்று இரண்டு மூன்று மணிக்குப் பார்ப்பது. வர்த்தியக்கப் பார்ப்பதாக ஒலிக்கத் தொடக்கின. திரைக்கு இருக்கில் இருந்து ஒரு கை ஊர்ந்து மூன்று நிமிஷம் ஓர் நிமிஷம் திரை நகர்ந்தது. நாடகத் திரை துக்கப்பட்டது. நாடகம் ஆரம்பமாகி விட்டது. அதற்குப் பிறகு நாடகம் நடந்த காது மணி நேரமும் என் கொட்டாமலும். கவனத்தை அப்படியும் இப்படியும் திருப்பாமலும் பிரமிக்க வைக்கும் நாடகக் காட்சிகள் ஒன்றின் பின் ஒன்றாகத் தொடர்ந்து வருகின்றன.

பெரிய திரையின் மத்தியில் ஒரு பெரிய துவாரம் தோன்றுகிறது. அந்தத் துவாரத்தில் விக்கிணங்கினை எல்லாம் தீர்த்து வைக்கும் விக்கிணங்கினை பாலங்கையும் இவ்வொரு துடன் காட்சி அளிக்கிறார். கல்துப் பிண்டியார் மாநில ஆலாமல் அசையாமல் உட்கார்ந்திருக்காமல் தாண்டிக்கு ஏற்ற வண்ணம் அழகாக ஆடுகிறார். இந்த ஆரம்பக் காட்சியை மிக அழகான காட்சி. மனத்தை விட்டு அகல முடியாத காட்சி.

நாடகம் கதை பழைய கால புராணத்தில் ஆரம்பமாகிறது. மத்தியில் ராஜா சாணி கதைபாக மாறுகிறது. கடைசியில் திருவாங்கு ராஜ்யத்தில் உள்ள பெரிமலை ஐயப்பன் கோயிலுக்கு தூதராக வந்தவர்களை பகிர்தன் பரவாத்துடன் வர்த்திரை நேன்று ஐயப்பனைத் தரிசித்து மகிழ்கிறார்கள்.

தேவர்களும் அசுரர்களும் பாற்கடங்களைக் கடந்து அமரம் எடுக்கிறார்கள். அமிர்தம் முழுவதும் தங்க

னாகவே வேண்டும் என்று அசுரர்கள் கண்டிட பிடிக்கிறார்கள். அந்தச் சண்டை கைத் தீரக்க மகானல்லுறு மோகினி அவதாரம் எடுக்கிறார். தேவர்களின் கண்டையைத் தீர்த்து வைத்து அமுதத்தை தேவர்களுக்கு வழங்கி விடுகிறார்.

மகானல்லுறுவின் மோகினி அவதாரத்தைக் கண்டிப்பிட்ட பரமேசுவரன் அங்கு வருகிறார். மோகினி அவதாரத்தைக் கண்டு சுவரன் மோகித்து விடுகிறார். அதுகாணமாக ஹரிக்கும் ஹாறுக்கும் பிள்ளை இவ்வாடு பெரும் குழந்தையைத் தீர்த்து வைக்க ஹரிதர புத்திரன் அவதரிக்கிறான்.

குழந்தையே இவ்வாறு பந்தன காட்டு மன்னன் காட்டுக்கு வேட்டையாட வருகிறான். அந்தக் குழந்தையைக் காண்கிறான். கனிப்புடன் எடுத்துச் சென்று "மணிகண்டன்" என்று திருநாமம் சூட்டி வளர்க்கிறான். மணிகண்டன் வந்த சில காலத்துக்குப் பிறகு மன்னனுக்குச் சொந்தக் குழந்தை பிறக்கிறது. மணிகண்டன் பன்னிக்கடத்தில் படிக்கும்போதே உபாத்தியாயரின் குழந்தைக்கு இருந்த குருடு, செவிடு, மூடம், ஈனமே முதலிய பிறவி ஈனங்களை வெல்லாம் குணப்படுத்தி விடுகிறான்.

பந்தன காட்டு இரண்டாவது மகிழ்ச்சி மன்னன் அநியாமம் மக்களுக்குப் பல

கெடுதல்கள் செய்கிறான். மக்களைக் கொடுமைப்படுத்துகிறான். "கன்னுக் குடிக்காதே!" என்று பிரசாரம் செய்யும் உத்தமத் தொண்டர்களைச் சவுக்கால் அடித்துச் சித்திரவதை செய்கிறான். இந்தக் கொடிய செயல்கள் கண்ட மணிகண்டன் மந்திரியைக் கண்டுகிறான். இதனால் மந்திரிக்கு மணிகண்டன் பீது வெறுப்பு ஏற்படுகிறது. அவனை ஒழித்துக் கட்டச் சதி செய்கிறான். மந்திரிவாநியை அழைத்து வந்து மந்திரத்தினால் மணிகண்டனைக் கொல்லும்படி ஏவுகிறான். அது பலிக்கவில்லை. மகா ராணியின் அரிதரங்கத் தொழியின் மூலம் மகா ராணியின்



தயாரி வி. டி. என். ராஜபாணிக்கம்

மாதந்த மகிழ்ச்சி மாதந்திவிடுகிறது. மகிழ்ச்சி  
 யின் மோச வகையில் மாராணி கிழி  
 விடுகிறது. தனக்குத் தீராத தன்மை  
 என்று துடிதுடிக்கிறது. புதிப் பாக வ  
 தந்தான் தடுவதி நீரும் வந்திருக்க. மனி  
 கன்டன் புதிப் பாக கொண்டு வரக் காட்  
 டுக்குப் போகிறது.

இது இப்படி விருக்க, மகிழ்ச்சி தந்தாத்  
 ரோவரன் "மகிழ்ச்சியைப் போவாள்!" என்று  
 எப்பம் பெற்ற சிஷி பத்தினி எருமை மாடாக  
 மாறி விடுகிறது. இத்திரிசியும் தேவர்களை  
 யும் தூத்தி விட்டுத் தேவமோக சிம்மாசனத்  
 திக் வித்திருக்கிறது. மகிழ்ச்சியின் ஆட்சியின்  
 கணவர்கள் எவ்வாறு எவம் குங்கித் தித்தி  
 ருக்க. மகிழ்ச்சியைக் கொண்டு அவர் எப்பத்  
 தைப் போக்கி வகவாக்கிக் காப்பாற்ற  
 கிறது மனிதன்டன். பின்னர் இத்திரிசியை  
 கிங்கமாகவும் மற்ற தேவர்களைப் புவிசுராக  
 வும் ஆக்கிச் சிங்கத்தில்கித் அமர்த்த புவிசு  
 புடை குழ மனிதன்டன் பக்தன் காட்டுக்கு  
 வருகிறது. "வேண்டிய மட்டும் புதிப்பாக  
 இருக்கிறது! எடுத்துக் கொள்வார்கள்,  
 தாயே!" என்று தன்னை வந்தாத் அந்நி  
 மாராணியைப் பார்த்துக் கூறுகிறது.

இந்த அற்புதத்தைக் கண்ட பக்தன்  
 காட்டு மன்னன் மனிதன்டனாகப் பார்த்து.  
 "கி வாரி? உன்மனமயம் செங்கி? கி  
 சாதாரண மனிதன் அல்ல!" என்று கதறு  
 கிறது. மனிதன்டன் தான் தானாக புத்  
 திரன் என்பதைத் தெரிவித்து, "இந்தப்  
 புவியத்தின் என் இருக்க வேண்டிய  
 காயம் முடிந்த விட்டது!" என்று சொல்லி

விட்டு மறந்த விடுகிறது. மனிதன்டன்,  
 மறந்ததுடனே பக்தன் காட்டு மன்னன்  
 "ஐயா! அப்பா! ஐயப்பா! கி எங்கே  
 போவாய்?" என்று அவதீத் துடித்துப்  
 புலம்புகிறது. அதிலிருந்து தானாகப் புத்திரன்  
 "ஐயப்பன்!" ஆகிறது.

பக்தன் காட்டு மன்னன் கொடிய பிடு  
 க்கை வகிக்கும் காட்டைக் கட்டித், பெரிய  
 பெரிய இடைபூறுகளை வேக்காய் தான்குத்  
 சென்று, பொருமைமயாக் தன்னைக் கொல்ல  
 வக்த இத்திரிசியும் வேன்று மகிழ்ச்சியின்  
 ஐயப்பனுக்குக் கொடிக் கட்டி முடிக்கிறது.

தீர வகவுதவா ஒருவகின் வகித்தவகின்  
 ஐயப்பன் விபூதில் பிரசாதத்தைத் காப்பிட்ட  
 வுடனேயே கிங்கி விடுகிறது (இது உன்மன  
 மாக் கட்டித் எப்பமயம் என்று காடகத்தின்  
 அதிசயம் படுகிறது.) இம்மாதிரி பக்தர்க  
 குக்குப் பவப் பவ வக்தமகனாய் புக்கித்  
 கொண்டு இவ்வகத்தும் ஐயப்பன் வகி  
 மகனாக் கொடிக் கொண்டுகுகிறது.

இவ்வகது புரான வகை சிஷிச்சிசியும்,  
 தந்தவகை சிஷிச்சிசியும் சேர்த்துப் புவிசுத்  
 வரவாத்தா அடியப்படைவாக் கொண்டு,  
 "ஐயப்பன்" காடகத்தை விருகிவிடுபுடனும்  
 உவாக்கிப் பாவத்தடனும் பக்திப் பெருக்குட  
 னும் மதவா பவ விவாத வக்தித் வகை  
 மாரி வக்த்துகுகுகுக. இத்திரிசிய மகி  
 திர ஐவக்த்துப்போக காட்டுகளை மாதும்  
 அதிவகத்தைச் சொல்லி முடிவாத.

காடகத்தின் வரும் ஒப்பவாகு காட்டுகக்கும்  
 பொருத்தமான வக்துக்கு இவிய பிங்கனா



தோடகனாக். இக்  
 தத் துமதயின் அவர்  
 கை வகவாண்டுகுக்  
 கும் வகித் உத்தி  
 வகின் திறமைகளை  
 சேக்கிப் பார்த்துத்  
 தான் அதுபவித்த  
 பக்தி வேண்டும்.

வகாப் பூதி. என்.  
 சாதுமானிக்கத்தின்  
 காடகக் கிங்கி  
 திறமை இந்த காட்  
 கத்தின் பரிபுரான  
 மாக் விவிக்கிறது.  
 காடகத்தின் ஒரு  
 மகிழ்ச்சியை ஒரு  
 கிறது. அவன் ஒரு  
 சோகை ஆட்டத்  
 திரி என்று இருட்  
 டாக்வி விடுகிறது.  
 கட்டனே வேக்கிசெம்  
 வக்த் செங்குகுக.  
 அக்த மகிதிரவாதித்  
 கெய்லதம் பெரிய  
 மகிதிரவாதிவாக்  
 வகாப் பூதி சாது

காடகத்திற்குத் திரவாக் வத்தித்திர வகிவ வகவாண்டின் ஒரு சோதனை.



மாணிக்கம் விளக்கு  
 கிழர் என்று என்னை  
 விளக்கும்படி இருக்  
 கிறது, அவர் எட்டை  
 மேனடலில் காட்டிய  
 காடாக அது ஜாலக்  
 கை, அந்தச் சின்னஞ்  
 சிறு காடமேனடலில்  
 விண்ணு அவர் கும்  
 மாட மாணிக்கம் கட  
 கோபுரம் சீதைத்த  
 பட்டணம் தொன்று  
 கிறது. அடுத்த கணம்  
 கோடிய வன விளக்  
 குகை வரலும் காடு  
 காட்டு மலிக்மெது.  
 அந்தக் காடு மலக்து  
 தேவகோகம் வரு  
 கிறது. தேவகோகத்  
 திக இத்திரம் தன் ஜா  
 வதமாபிப வெகிள  
 யானியில் பவளி வரு  
 கிறும், வான விழியில்  
 குதிரை பறக்கிறது.  
 வானகை கட்டடம்  
 கட்டடமே செங்கிள்



தேவகோகத்தில் இத்திரம் வெகிள யானியில் பவளி வருகிறும்.

தன், புதித கட்டடம் வருகிறது. செங்கிள்  
 கிழ்க்கிறது. இத்தக் காட்டுகை எக்காரம்  
 பார்ப்பவர்க்கு பிரயிக்கும் வண்ணம் திறமை  
 வாகத் தயாரிக்கப் பட்டிருக்கிறது.

எட்டத்திலே வடித்தவர்க்கு எக்காரும்  
 வண்ண வடிக்கிறார்கள். வடிக்கை மட்டும்  
 தானா? இத்திரை எத்தியும் வெகிளயானி,  
 ஹரிஹரதேவ அவர் பரிசுவிமார்த்துடன்  
 கமக்து கொண்டு வான விழியில் பறந்து  
 வரும் குதிரை, பந்தர்களுக்கு வழிவிட்டு  
 விளரும் யானிக் கட்டடம், மலிகைட்டிக்  
 கமக்து வந்த செங்கிள், அவனை வகாத்த  
 அக்கிரைத் திவயவி திக்கைப் பகல்வழக்க  
 வந்த புதித கட்டடம், இத்திரைத் துத்தி  
 விட்டுத் தேவகோகம் சிவியானத்தியமகித்த  
 ஆட்டு புரித்த எருமை எக்காரயே அருமை  
 வாக வடித்துத் தம்பியோசிக் குதிரைகைப்  
 பாராட்டுதல்களைப் பெறுகின்றன.

மலியானத்த மாத்திரைகைக் வடிப்பு  
 அபரம். அவன் வகைக் கழலும் கழற்சி  
 வும், வகைக் விளக் விளக்க, வகைக் போடும்  
 குதிரையும் "ஓம், சீம், தாம், தீம், டாம், மே"  
 என்று போட்ட மகிதிரமும் ஹாஸ்கைக் கவ  
 வுடன் துக்கித் குதித்துக் கொண்டு வந்தன.

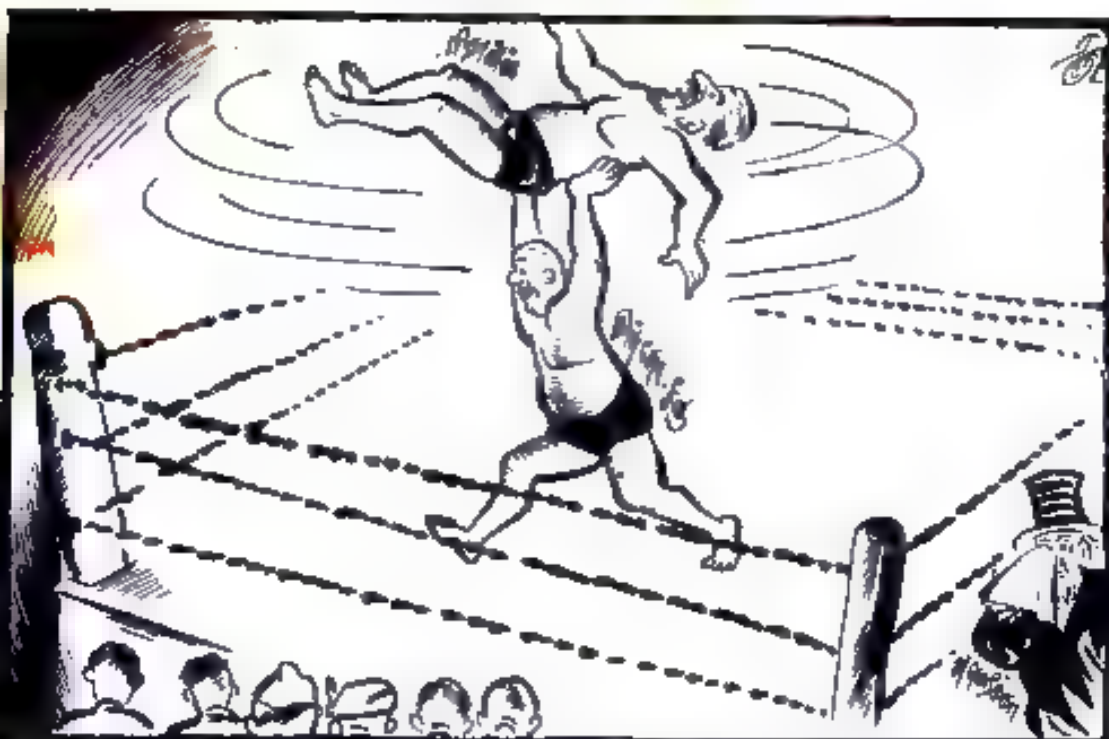
ஐயப்பன் வெடத்திலே வந்த அந்தச் சின்னஞ்  
 சிறு பாலகைக் குத்திவினதான் என்ன  
 தெனியு! என்ன பாலகை!

தேவகோகத்திலே விழியில் தேவகைப்புட  
 குழ வெகிள யானியில் கம்பிரமகத்  
 தேவகத்திரம் அயக்து வரும் காட்டியும்,  
 புதிதக் குழத்தவா செங்கிள்குழத்தில் குதிரை மலிக்  
 கைட்டிக் கட்டகாத்த வரும் கோகமும்,

மிகக் வகாத்திரமாத இருக்கின்றன. சைபியில்  
 "ஆகாசா!" என்ற விளப்புக் குதிரை  
 எழுமின்றன. புதிதக் கட்டடம் வந்தவுடன்  
 எட்டத்திக்கு வந்திருத்த குழத்தவதையும்,  
 பெரியவர்க்கு சிவரும் பவந்த பிள்ளும்  
 வந்தத்தும் பவவாது அகதும் பந்திப் பெரித்  
 கொட்டும் சைக்கிள்படியை விருத்தன.

வானகத்திலே மத்தியில் பவபவ வென்று  
 ஓக்கிடு மித்துப் பொத்தோயிலில் ஹரிஹர  
 தைக் அயக்து தேவகைக்குத் திரைமம்  
 அக்கிளும் காட்டு கைக்கொக்காக் காட்டு.  
 இத்தச் சமயத்திலே அந்தப் பெரிய சைபியில்  
 விளப்புத் திகைப்பும் அகமதியும் ஆகாத்த  
 லும் சைகித் தவக்குகிறது.

ஐயப்பன் எட்டத்திலே கைக்கி காட்டு,  
 எட்டகை பார்ப்பவர்கைக் மகத்தகத்த  
 தொட்டுப் பிடித்த இருத்த விட்டது.  
 துத்தக் கைக்கான மகைத் திவயில்  
 குட்டை குழக்கக்கைக் கமக்து கொண்டு  
 கோடிய வானவிளக்குகை சீதைத்த காட்டுக்  
 குக் தக்கையிலும் மகத்தபந்தி பாவாத்ததுடன்  
 "சாமி! ஏனம்! ஐயப்பா!" "ஹரிஹர  
 தேவ, ஐயப்பா!" "சாமியோ, ஏனம்  
 ஐயப்பா!" என்று கோஷித்தக் கொண்டு  
 சைக் மகக்குத் செக்குகிறார்கள், பெரிய  
 காட்டு யானிகளும், கோடிய புதிதையும்  
 "ஐயப்பன்" கோஷத்தாக் செட்டு குதிரை  
 கி செக்குகின்றன. இத்தக் காட்டு சைபியில்  
 ஒரு மெக்சிக்ஸியையே உண்டாக்கி விட்டது.  
 எட்டத்திக்கு வந்திருத்த ஒரு பெரியவர்  
 தம்மையும் மகத்த "சாமியோ! ஏனம்  
 ஐயப்பா!" "ஏனம்! சாமிஐயப்பா!" என்று  
 வாய்க்கிட்ட கோஷித்தக் கைக்கை குழத்



இந்தோ - சீனாவில் பிரதம காங்கிரஸுக்கும் கத்தோலிக் மிஷனரிஸ் படை  
கூடும் தீவிர தாண்டவ நடந்து வரும் வந்தும் இப்போது ஒரு  
தேருக்கடியான கட்டத்தை அடைந்திருக்கிறது.

திரிபாவத்தில் இருந்த காட்டி காடகத்தின்  
உணர்ச்சிக்கு ஒரு அத்தாட்சியாக இருக்கிறது.

இவ்வாறு பத்தி ரயில் சிறைத் தளம்  
பும் "ஜப்பான்" காடகத்தைச் சென்னை  
மக்களுக்குப் பரிசளித்து வரும் கவர் ராஜ  
மாணிக்கம் அவர்கள் காடகக் கலை மூலம்  
தமிழ் காட்டுக்குக் கவித காற்பதாண்டு  
கால அற்புதமான முறையில் தொன்  
டாத்தி வருகிறார். பத்தியின் மூலமாகத்  
தான் மக்களுக்குக் ஒற்றைமையை உண்  
டாக்க முடியும் என்றும் உலகத் தருத்  
துக்கு இணங்கப் பத்திப் பெருக் கெடுத்  
தோடும் பல அருமைபாள் காடகக்கலை  
கட்டிப் போது மக்களால் பாராட்டப்  
பெற்றவர். "காடகக் கலைபதக" "காட  
கக் கலாநிதி" "காடகக் கோரி" முதலிய  
பட்டிகள் பெற்றவர். சினிமா என்றும்  
பெரும் புலகால் காடகம் என்றும் மக்களத்  
திரும் அணுகுது விடாமல் பாதுகாத்து வரும்  
காடகக் கலைஞர்களில் கவர் பி.டி. என்.  
ராஜமாணிக்கம் தலை சிறந்த மிஷன்குறிஞர்.  
"பூதிருக்கை விளா" "பத்த ராமதாஸ்"  
"சம்புலன் ராமாயணம்" "குமார விஜயம்"  
"சகலாதர்" முதலிய பத்தி சிறைத்  
திறந்த காடகங்களின் மூலமாகத் தமிழ்  
காட்டில் பெரும் புகழ் பெற்றவர். கவி  
காசியங்களுக்கு செல்லாம் கவலாபாது வழல்

விவர. கவர் 250 பேர் உடன் காடகக்  
கலைக் குடும்பத்தை எத்தனையோ கஷ்டம்  
கூக்கு மத்தியில் கட்டி வரும் தீரர்.  
ஏதானா போருக் கஷ்டம் ஏற்பட்டா  
தும் அதை யெல்லாம் கட்டியம் செய்வாய்  
காடகக் கலைஞர் தொட்டித் தொன்  
டாத்தி வரும் உணர்வைக் கலைஞர் பரம பத்  
தி: காட்டுப் பற்று மிக்கவர்.

அவருடைய உலகத் தோகையை, காடகக்  
கலைக்காக காற்பது ஆண்டுகள் பணிபாத்தி  
வரும் சிறப்பைப் பாராட்டி அவருக்கு  
காற்றத்துக் கூற வேண்டியது தமிழ் மக்களின்  
கடமைமயல்லவா! அதற்காகப் பல பிர  
முகங்கள், எங்காத் துறையிலும் ஈடுபட்  
டுள்ள பிரபலங்கள் சேர்ந்த ஒரு குழு  
அமைக்கப் பெற்றிருக்கிறது. அந்தக் குழு  
விளர் தமிழ் மக்களுக்குக் கீழ்க் கண்ட  
வேண்டுகோளை விடுத்திருக்கிறார்கள்:—

"தமிழ் மக்களே! எல்லாரும் வாரியர்கள்!  
காடகக் கலை வாழக் என்று முழக்கி  
பூதி கவர் ராஜமாணிக்கம் அவர்களுக்கு  
மரியாதைகள் செய்வோம்."

இந்த வேண்டுகோளுக்குக் கலை உன்னம்  
படைத்த சைகத் தமிழ் மக்கள் செயலிடுந்து  
பூதி கவர் ராஜமாணிக்கம் அவர்களின்  
பாராட்டு விழா சிறப்பாக கடைபெறுவதற்கு,  
உதவி புரிவார்கள் என்று நம்புகிறோம்.

சைகியோ, சஜனம் ஜப்பான்!



மூன்று  
விதங்களில்  
பணி செய்யும்

மோபிலாயில்  
உபயோகித்து

3 வழிகளில் உங்கள் காருக்கு பாதுகாப்பளியுங்கள்!

- 1 மோட்டரின் உறுப்புகள் கிரயமாகாதபடி காப்பாற்றுகிறது. எப்படியென்றால் அது எவ்வாறு வித சீதோஷம் சிலந்தும் கண்டுபிடித்து எப்போது அங்கு என்னைவைப் பாதுகாக்கிறது.
- 2 பழுதுருவின்னம் இஞ்சனைக் காப்பாற்றுகிறது. இஞ்சனை செலவை விலகிக்கும் காப்பை படிமளவை ஏற்படுத்தபடி உதவுகிறது.
- 3 மோட்டரைன் சீக்கனமால் செலவுக்கு உதவுகிறது. உபயோகத்தினால் உறுப்புகள் அழிவதை எப்போது பிட்டு இஞ்சனை சீக்கனமால் ஏற்படக்கூடாது கிடைக்கிறது.



மோபிலாயில்



எங்கெங்கும் பறக்கும் செஞ்சிறுவனின் அடையாளத்தை பார்க்கிறீர்களே  
அங்கு அங்கு மூன்று விதங்களில் பணி செய்கும் மோபிலாயில் செல்கிறது.

ஸ்டாண்டர்ட்-வாக்குவம் ஆயில் கம்பெனி  
(கம்பெனி அங்கத்தினர்களின் பொறுப்பு வரையறுக்கப்பட்டது)

# சக்கரவர்த்தித்

## 1. வால்மீகியும் கம்பகும்

ஆண்டவன் விளையாட்டின் ரகசியத்தை யாரே அறிவார்! நம் செயல்கள் அனைத்தும் அவ் விளையாட்டில் அடங்கிய அற்ப பாசங்கள், வால்மீகி பாடிய தாமசரித்திரத்தைத் தமிழ் மக்களுக்கு எளிய பேச்சு நடையில் சொல்லலாம் என்று எண்ணி ஆரம்பிக்கிறேன். கம்பர் பாடிய அவையடக்கத்தை வைத்துச் சொல்லுகிறேன்: பெரும் பரத் கடலை ஒரு பூனியானது மெள்ள உருட்டிக் குடித்து விடலாம் என்று பார்ப்பது போலாகும் நான் வால்மீகி ராமாயணத்தை எளிய முறையில் சரியாக எடுத்துச் சொல்வ முயல்வது. ஆயினும் கடலைத் தாண்டிய ஆஞ்சனேயன், யார் ராம கதையை எந்த விதமாகச் சொல்ல முயன்றாலும் உதவுவான்.

பக்தியுடன் ஒருவன் செய்யும் பணியில் பெரியோர்கள் குற்றம் பார்க்க மாட்டார்கள். உற்சாகப்படுத்தி, பணியைப் பயன்படுத்தியே செய்வார்கள்.

பிரானிகளுக்கு எலும்பும் சதையும் இருப்பது போல் தாவரங்களுக்கும் உண்டு. சில தாவரங்களுக்கு நம்மைப் போல் உள்ளே எலும்பும் வெளியே சதையும் இருக்கும். வேறு சிலவற்றிற்கு உள்ளே சதையும் வெளியே எலும்பும் அமைந்திருக்கும்.

மசு, பலா, புளி, தேக்கு முதலிய மரங்களின் சதை அவற்றின் பச்சைப் பட்டை, மரத்தின் உயிர் சத்து பட்டையின் வாயிலாகவே செல்கிறது. மரத்தின் உள்ளே நின்று பாரத்தைத் தாங்கும் நடு மரமே அதனுடைய எலும்பாகும். ஆனால் மரத்துக்கு வேண்டிய உயிர் சத்து மரத்தின் பச்சைப் பட்டையில் தான் பாய்ந்து வருகிறது.

எலும்பு உள்ளேயும் உயிர் சத்து பச்சைப் பட்டையிலுமாக இந்த வகைத் தாவரங்களின் நிலைம் நடைபெறுகிறது. இதற்கு சேர்மானாக இருப்பது வாழை, தேன்னை, பனை, கழுகு, செல், புல், சோளம், கரும்பு இவைகளின் அமைப்பு. வெளிப் புறத்தில் எலும்பு, உள்ளே தண்டில் உயிர்.

பனை, தேன்னை, வாழை, கரும்பு இவ்வகைத் தாவரங்களைப் போல் பிரானி வர்க்கத்திலும் ஆமை, சங்கு, சிப்பி,

கிளிஞ்சல் முதலிய பிரானி வகைகள், உள்ளே உயிரும் வெளியே ஓடுமாக இருக்கின்றன. கிளிஞ்சல், சங்கு முதலிய பொருள்களை நாம் அந்தப் பிரானிகள் சேத்த பின்னரே உபயோகப்படுத்துகிறோம். ஆனால் நீரில் உயி

ருடன் வாழும்போது ஓட்டிற்குள் உயிரும் சதையும் இருக்கும். நம்முடைய எலும்பு உள்ளே இருப்பது போல் இவற்றின் வெளியோடு அவற்றின் எலும்பு, உயிரும் உணர்ச்சியும் சதையும் ஓட்டிற்குள் முடிக்காக்கப்பட்டிருக்கும்.

இவ்வாறே நூல்களையும் இரு வகையாக வகுக்கலாம். ஒரு வகைக்குச் சொல்





# திருமகன்

துக்குள் முடிக்கிட்டுப் போருனே உயிர், மற்றொரு வகைக்கு வடிவமே உயிர். விஷயங்களை விளக்கித் தரும் நூல்களான ரசாயனம், வைத்தியம், நேச சரித்திரம், பூகோளம், கணிதம் முதலியவை நூல்களின் பொருளில் உயிர் கொண்ட வாகன. பாடல்களும் பெரும் காவியங்களும் பொருளுக்குக் கவிஞர் தந்த வடிவமெல்லேயே தம் உயிரை வைத்து நிற்கின்றன.

செய்யுளைப் பிரித்து உரை கடை யில் எழுதினால் அந்தப் பொழிப் புரையில் உயிர் இருக்காது. கவிஞர் கொடுத்த வடிவத்தைச் சேதித்து விட்டால் உயிர் மாண்டு போகிறது. ஒரு கணித நூல் அல்லது வைத்திய நூல் அல்லவாறு அல்ல. மனனம் செய் வதற்காக அதற்கு ஆசிரியர் செய்யுள் வடிவம் தந்திருந்தாலும் — பழைய நாட்டுக் கணித நூல் களும் வைத்திய நூல் களும் இவ்வாறே அமைக்கப்பட்டு வந்தன — அவற்றை விரித்து உரை களையில் எழுதி னாலும் அதன் உயிர் நீங்காது. பொருளிலே உயிர் இடப்படாதால் பொருளுரை உயிர் இழந்து நிற்கும்.

கம்பன் பாட்டையோ அல்லது பாரதியார் பாட்டையோ உரை

களையிற் எழுதினால் பொருளுக்குச் சேதமில்லை. ஆனால் உயிரிவ்வாத உடல் தான் நிற்கும். உயிரிழந்த பிராணியைப் போல உரை களையில் மாற்றி எழுதிய பாடல் இடக்கும், அதனோடு பதவுரை யும், 'விசேஷ' உரையும், இலக்கணக் குறிப்பும் எழுதி விட்டாலோ அது வெச்சோதனை ஆலயமாகத்தான் பயன் படும். பிரேத கோதனையில் அறிவு வளர்ச்சிக்கு மிக்க பயன் உண்டு.





தஞ்சை ஜில்லா, தம்பளம்புரியில் சேபல பிரகதா ஸ்ரீ டி. என். கிருஷ்ணமூர்த்தி அய்யர் சி. எஸ்.ஸி. (ஹானஸ்) அவர்கள் குமா? சென். சிவசாமி சுந்தரீக்கும் பெற்பட்டும் சேபல பிரகதா ஸ்ரீ வி. கம்பசாணாசாமிக்கும் 5-5-54-ல் தம்பளம்புரியில் செரு ரிமர்சலாகத் திருமணம் நடந்தேறியது. திருமணத் துக்கும், அன்று மாலை நடந்த சீமந்தி எம். எல். ஸுந்தரமுடியின் சங்கீதக் கச்சேரீக்கும் 9-5-54-ல் மணமாக இல்லத்தில் நடந்த ஸ்ரீ டி. ஆர். பாலகய்ச மணியம் அவர்களின் இன்னிகை ரீருத் துக்கும், ஏராளமான சோழக்கன் ரீதுயம் செய்து தம்பதிகர ஆரீரவத்ததன், வாழ்க மணமாகக்.

ஆனூல் அழகில்லு; ஒளி யில்லு; உயி ரில்லு; பாடலின் தனிப் பயன் இல்லை.

பாண இருந்தாலும் ஆயிரம் வெள்ளி, இறந்தாலும் ஆயிரம் வெள்ளி என்பது போல் சில நூல்கள் இரு விதத்திலும் பயன் தரும். காவியங்களுக்கும் பாடல் களுக்கும் அச்சுரிசுருக்காக மொழிபெயர்ப் பது தற்கால வழக்கத்தில் பதிந்து போயிருக்கிறது. தமிழருங்கடக் கம்பாண யும் பாசதிகையயும் திருக்குறளையும் ஆங் லெத்தில் மொழி பெயர்ப்பதில் \*டுபடு கிருர்கள். சில தமிழர் அவ்விதம் மொழி பெயர்த்ததைப் படிப்பதிதும் \*டுபடு கிருர்கள். வால்மீகியை நான் சொல் வதும் இந்தக் கணக்கே. ஆனூல் மொழி பெயர்த்த சாமாயணத்துக்கும் இறந்த பாண பாணையைப் போல் கொஞ்சம் விடையுண்டு என்பதைச் சொல்லி விளக்கு வதற்காகவே இந்த ரீண்ட முன்னுரை.

வால்மீகி பகவான் சாமாயணம் பாடிய காலமும், ஸ்ரீ சாமச்சந்திரன் அவதரித்து இம் மண்ணுலகில் வாழ்ந்த காலமும் ஒன்றே என்பது புராணம்

வாசிப்பவர்களுடைய பரம்பரைத் கொள்கை. உலக அனுபவத்தை வைத்து ஆராய்ந்து போசித்தால், வால்மீகி ரீஷி பாணவர் சாமாயணம் பாடியதற்கு முன்னமேயே, அதாவது புராண காலக் கொட்டே, சோராம சந்திரன் மக்க னிடம், எழுத்து வடிவம் பெருமையே பல தூற்றுகளுடன் வாய்வழிக் கதை யாக வழங்கி வந்திருப்பதாகத் தோன்று கிறது. கன்ன பரம்பரையாக, முன்ன மேயே இருந்த சாம சரிதத்தை எடுத்துக் கொண்டு அதற்கு வால்மீகி பகவான் தால் வடியும் கொடுத்தார் போல் தோன்றுகிறது. இதனாலேயே கதையில் பல சிக்கல்கள் ஏற்பட்ட தென்றும் னைக்கவாம். வாலிகையக் கொன்ற முறை — அதில் நாம் காணும் ரீபாயக் குறை. சிதைவைக் காட்டுகே அனுப்பிய அரீதி, இவை போன்ற இன்னும் பல சிக் கல்கள். வால்மீகி ரீஷியின் காலியத்தில் இராமன் ஒரு மகா புருஷன். சகலர அவதாரமாக வைத்து எழுதலில்லை.

சில அதிகாரங்களிலும், இங்குமங்கும் கலோகங்களிலும் தெப்ப அவதார விஷ யத்தைச் சொல்லி வந்தாலும், மொத்தத் தில் மேலே சொன்னபடி வால்மீகி சாமா யணத்தில் காணப்படும் சாமன் ஒரு கிறத்த சாஸுருமாதன், வீர புருஷன், அபூர்வமான தெப்பிக குணங்கள் பெற்ற வன். அம்மட்டே; கடவுள் அல்ல.

வால்மீகி முனிவரின் காலத்திலேயே ஸ்ரீசாமனைப் பற்றி அவதாரக் கொள்கை ஓரளவு ஐனங்களின் மனத்தில் இருந்து வந்தது. வால்மீகி சாமாயணம் இயற்றிப் பல தூற்றுகளுக்கும் பிறகு கம்ப ரும் துனசி தாலதும் சாமாயணம் பாடி னார்கள். இதற்குள் மகாவிஷ்ணுவின் அவதாரமே ஸ்ரீசாமன் என்பது நாட் டிலே ஈன்றாக ஈர்ஜிதப்பட்டுப் போன கொள்கையாகி விட்டது. சாமன் என்றும் கிருஷ்ணன் என்றாலும் மகாவிஷ் ணுவே; மகா விஷ்ணு என்றும் சாமனே, கிருஷ்ணனே — இந்த ரீங்கு ஐனங் களின் கொள்கை வந்துவிட்டது. இதற்கு ஏற்ப பக்ஷியும் கோயில்களும் வழிபாடும் ஏற்பட்டு ஸ்திரசாகி விட்டன.

மக்ஞைடைய நம்பிக்கையும் வழி பாடும் இவ்வாறு பரிணமித்து விட்ட பிறகு, கம்பரோ துனசிதாஸரோ மீண் டும் சாமனை எப்படி வெறும் வீரனாக வைத்துப் பாட இயலும்? அப்படியிப் பாட முயன்றாலும் அது வினாகும். கம்ப ரும் துனசிதாஸரும் பரிபூரண பக்தர்கள்;



ஆழ்வார்களே பரவார்களே, தற்கால சரித்திர ஆராய்ச்சியாளர் அவ்வது நெடும் கதை எழுத்தாளர்களைப்போன்ற வர்கள் அல்ல! ராமாவதாரத்தை வால் மீளையைப் போல் வெறும் ஒரு வீர புருஷனைப் பற்றிய கதைபாக எழுத முடியாத நிலையிலும் காலத்திலும் கம்பர் பாடினார். ராமனை மானிடப் பிறவியில் அடைக்கக் கம்பருடைய பக்தி இடம் தராது. ஆனபடியால் கம்ப ராமாயணத்தில் அடிக்கடி, மிக சசமான இடங்களில் ராமன் மகா விஷ்ணுவே, கடவுளே, அனைத்திலும் பரவி நிற்கும் பரம்பொருளே என்று வைத்து மனத்தை உருக்கும் முறையில் அற்புத அழகோடு பாடி யிருக்கிறார்.

காலத்துக்கும் சூழ் நிலைக்கும் தக்க வாறு உண்மைக் கவிஞர்கள் பாட முடியுமே பொழிய வெறும் வற்றல் ஆராய்ச்சிகளைப் பாட்டாகப் பாட மாட்டார்கள்.

வால்மீகி ராமாயணத்துக்கும் கம்ப ராமாயணத்துக்கும் மற்றொரு பெரும் வித்தியாசம். வால்மீகி பகவான் பாடிய நூல் தமிழ் அகவற்பா முறையில் அமைப்பப்பட்டது என்று சொல்லலாம். கம்பர் பாடியது நிருத்தியத்துக்குத் தகுந்த பாட்டு. ஆங்கிலத்தில் சொல்வோ மானால், வால்மீகி ராமாயணம் கம்பீர நாதம் பொருந்திய Black Verse என்றும் கம்பராமாயணம் ஒரு Lyric என்றும் கூறவேண்டும். கம்பருடைய பாட்டுக்கள் ஒவ்வொன்றும் எதுகையும் மோனையும் சந்தமும் கலந்து, பளிச்சுப் பளிச்சென்று ஆபரணங்களைப் பூண்ட மங்கையின் ஆடலைப் போல் மின்னித் துள்ளி நடன மாடுகிறது. தெய்விக அவதார விஷயத்தை வைத்து உண்டாகும் உணர்ச்சி புடன் நடனச் சுவையும் கலந்து கம்ப ருடைய ராமாயணம் பேரழகு அடைந்து விளங்குகிறது. ஆனால் அதைத் தமிழ் மக்கள் மட்டுமே அனுபவிக்க முடியும். அதன் அழகு மற்றவர்களுக்குச் சரியாக விளங்காது. கம்ப ராமாயணத்தை அன்னிய மொழியில் பெயர்த்து எழுதுவதிலாவது தமிழில் செய்யுள் இரு வற்றி விருந்து வசன மாக்குவதிலாவது பெரும் பயன் ஒன்றுமில்லை. வசனமாக எடுத்துச் சொல்லி விளக்கி விட்டு, உடனே சரியான முறையில் பாடினால் நல்ல பயன் ஏற்படும். டி. கே. சி. மறைந்த பின் இதைச் சொல்லித்தான் என்ன பயன்?

## மங்கள் பவனம்

காப்பி & சாப்பாடு ஹோட்டல்

மடத்துத் தெரு :: கும்பகோணம்

நேர்த்தியான சிற்றுண்டி களுக்கும் மணமுள்ள காப்பிக்கும் அறுகையையோடு கூடிய சாப்பாட்டிற்கும் பிரசித்திபெற்ற எனது ஹோட்டலுக்கு அன்பர்கள் அடிக்கடி விஜயம்செய்து ஆதரிக்கக் கோருகிறேன்.

சேங்காணியூர்

எஸ். ராமஸ்வாமி அய்யர்

உரிமையாளர்

## ஷிவ்ராஜ் & கோ.

(ஆய்ஸ்: 10, டபீர் சித் தெரு)

74, மடத்துத் தெரு,

கும்பகோணம் (New Room)

எங்களிடம் எல்லாவிதமான உயர்தர காதார சாமான்கள் (Sanitary wares) நல்ல உத்திரவாத முள்ளதாகவும், நயமாகவும் கிடைக்கும்.

★

"எஸ்ஸார் லாபரடிஸார்" நால் விஞ்ஞான முறையில் தயாரிக்கப்படும் "எஸ்ஸார்" இங்கு மொத்தமாகவும் சில்வதையாகவும் கிடைக்கும். ஒரு முறை உபயோகித்துப் பாருங்கள்.

★

## ரெமி & டிராவி

கம்பெனியாரின்

எல்லாவிதமான டாய்ஸெட் சாமான்களும் கிடைக்கும்

# வசீகரவளம் பிறகு ஆப்கான் ஸ்கே ஆசியாவின் தலைநகரான அழகு இரகசியம்



**Patanwala**  
for PERFUMES AND COSMETICS  
BOMBAY-27

**படான்வாலா - ஸ்கேத் திரைப்படங்களுக்கும்**

விசைவில் வெளிவரும் நன்னூலை எதிர்பாருங்கள்!

புகழ் பெற்ற நட்சத்திரங்கள் நிறைந்த சங்கீத பக்திராசப் படம்  
அமர்ஜோதி பிக்சர்ஸ் வெளியிடும்

## “மஹா பூஜை”

கலைஞர்கள் :

- எத்னாமாலா
- அபிர் கர்னாடகி
- குணாம் தாக்கர்
- சலி கபூர்
- ஆனந்த் மாபத்தி
- லிகாம் கபூர்-கேஸ்ரி

மற்றும் பிஸ்ரா - ஸ்ராத் - பிரேம் அகிப் முதலியவர்கள்

அத்துடன் கங்குலி ஸ்சத்திரங்களை பிரேம் பிரகாஷ், ஸ்விஜ  
ஆகிய இரு புது முகங்களையும் அறிமுகப் படுத்துகின்றோம்.

காட்சிகள் :	பாடிகள் :	காயிரா :	ஆர்ப்பு :
சாத்தி குமார்	ரமேஷ் குப்தா	பால் ஜோக்ஷெகர்	பாண்டி பட்

பிரதேச உரிமைகளுக்கு

**அமர்ஜோதி பிக்சர்ஸ், 361, எ. பி. ரோடு, பம்பாய்-4**



# കോകില



## 1. தோட்ட விருந்து

நேரத்தின் மீது பிரேந்தி வாய்க்க வட  
சாதிப் பிழைகளில் வட பிறையிலாவும் ஒரு  
வட. அன்று அவர் மானிடவியல் பெரிய  
தோட்ட விருந்துக்கு ஏற்பாட்டாகிவிருந்தது.  
சிறிது காலத்துக்கு முன்புதான் எக்கோர்  
அவரது சேவைக்குப் பிரதிபாக அவருக்கு  
'ஸர்' பட்டம் கொடுத்திருந்தது. அந்த  
மதிப்பீடுகளைக் கொண்டிடும் தோட்டத்  
துடன் தான் அவர் தம் வணிகர்களையும்,  
உற்றுப் பார்த்துக்கொண்டும், தமக்கு அறிமுக  
மானவர்களையும் தோட்ட விருத்தின் கைத்  
கொண்டு தம் கைப் கொண்டிருக்கிறார்.  
அவர்ப்புகள் அனுப்பி விடுகிறார்.

அவர் அளித்த அந்த விருத்தின் ஒரே ஒரு  
விசேஷம் என்ன வென்றும், பழைய பந்தாப்  
பலி தோட்டம் கொண்டவர்கள் அனைவரையு  
ம் ஒரு புறமாக ஒதுக்கி வைத்து விட்டு, புத்  
தோளி பெற்ற மறு மலர்க்கொண்டவர்களை மட்  
டும் அழைத்திருந்ததைக் குறிப்பிடவேண்டும்.

தோட்டம் வெகு நேரத்திலாக அவர்களைக்  
கூப்பிட்டிருந்தது. வட பிறையிலாவும் அவ  
ருடைய ஏக புத்திரியான குலும குமாரியும்  
வரவேற்று உபசரிப்பதற்காக வராத புறத்  
தின் கின்று கொண்டிருந்தனர். குறித்த  
நேரத்தின் விருத்தினர்களை வரத் தோட்டம்  
விட்டனர். பார்வை, தரிசு, முகம்மதியர்,  
மிறித்தவர் போன்ற பல இனத்தைச் சேர்ந்த  
ஆண் மணிகளும் பெண்மணிகளும் தோட்  
டம் முழுவதும் குழுகி விட்டனர். பிறையிலா  
வின் அந்தரங்கக் காட்சியாகிய சமைய  
வரும் விருத்தினர்களை அவரவர்களுக்கு ஏற்ப  
ஆசனங்களில் அமரச் செய்வதும் பரக்கத்  
தருக்த பொருள்களைக் கதிரிக் காட்டுவது  
மாயப் பம்பரம் போல் கழன்று கொண்டிருந்  
தான். வானியப் பருவத்தினர் என்றும்  
அந்தச் சதுரதர்ப்பு வெண்டியதானோ?

வரும் விருத்தினர்களைக் களித்த மழைச்  
செய்வதற் சென்றே வட பிறையிலாவும் பத்  
பல விதமான மருவாஞ்சாரக் காட்டுகளுக்  
கும் வேடிக்கைகளுக்கும் ஏற்பாடு செய்திருந்  
தார். ஒரு புறத்தின் கைத்திறவின் வாக  
வத்தைக் காட்டும் வேடிக்கை கிழங்குகள்  
எட்டித் கொண்டிருந்தன, இன்னொரு புறம்  
பழக்கிய விருக்கங்களைக் கொண்டு பற்பல  
தூதன் வேடிக்கைகள் காட்டப் பட்டுக்  
கொண்டிருந்தன, இன்னொரு புறம் உடை  
மாதிரியின் காட்டியக் கிழங்கு கிழங்கு

கொண்டிருந்  
தது. வரும்  
விருத்தினர்களை  
தங்களைத் தங்க  
ளுக்குப் பிடி  
த்த இடத்தில்  
போய் உட்கா  
ருவார்கள்,  
ஒன்று அது  
த்த விட்டால்

இன்னொரு இடத்துக்கு எழுந்த சென்று  
வார்கள். இப்படியாகச் சுற்றிச் சுற்றி  
மழித்து கொண்டிருந்தார்கள்.

பிறையிலாவின் ஐக்கியப்பத்தைக் கண்டு  
உண்மையில் மட்டற்ற மழிப்பி கொள்பவர்  
களில் அவருடைய பெண் குலுமாவைத்  
தான் உறவேண்டும். அன்றைய விருத்துக்கு  
ஏற்பாடுகள் செய்ததெல்லாம் அவள்தான்.  
அவளை ஆண்டுகளாகப் பெண்ணும் பிரையும்  
கை துக்கங்களில் ஒருவருக் கொருவர் பங்கு  
தாரர்களாகி விருத்தார்கள். காரணம், குலு  
மாவின் தாயர் இறந்தபின்னர் பிறையிலாவ்  
வெறு விவாகம் செய்து கொண்டவர்தான்.

பணக்காரன் மேயெழுந்  
தவாரியாகப் பார்த்தால்  
தோ கமையே இருப்  
பவனுக்குத் தோன்றுகிறது.  
ஆனால் அவன் வாங்கிக்  
கொண்டிருந்த மழிப்பை விட்  
டால் ஒரு குறையும், கவ  
னமும் இருக்கத்தான் செய்  
கின்றன. அப்படியே எக்  
விதக் குறையும் கவனமும்  
இல்லாவிட்டாலும் பணத்  
தையும் சேர்த்தையும் கி  
வகிப்பதில் எத்தனையோ  
கிண்களும் சிரமங்களும்  
ஏற்பட்டு விடுகின்றன.

தக்கைக்கு சரித ஏற்  
பாடாவது பிடிக்காமல்  
போய் விடக் கூடாதே  
என்பதற்காகக்  
குலுமா ஒரு  
வெகு விஷயத்  
தையும் என்  
னாக் கருத்துமா  
க் கவனித்த  
வந்தான்.











சென்னை மாகாண உணவு தாண்டிய விபரிகரக் சங்கம்

40, ஆண்டர்சன் தெரு, சென்னை-1

## விற்பனை வரி மகாநாடு

மேற்படி சங்கத்தின் ஆதரவில் விற்பனை வரி சம்பந்தமாக ஒரு மகாநாடு சென்னை, அரண்மனைக்காரத் தெரு, சென்னை மேல் தளத்தில் 6-8-1954 ஞாயிற்றுக்கிழமை அன்று நடைபெறும். தற்போதைய பல லட்ச விற்பனை வரிக்குப் பதிலாக ஒரு லட்ச விற்பனை வரி அல்லது இரண்டு லட்சம் கட்டணம் கிழிப்பதற்குப் பற்றியும் தற்போது உத்தேசித்திருக்கும் ராஜ்ய சர்க்கார்களுக்குள் (Inter State) விற்பனை வரி முழுமையையே ரத்து செய்ய வேண்டியதின் அவசியத்தையும் இம்மகாநாடு சம்பந்தப்பட்ட அரசாங்கங்களை வற்புறுத்தும்.

சென்னை ராஜ்ய முன்னாள் முதல் அமைச்சர் ஸ்ரீ ஓ. பி. ராமசாமி ரெட்டியார், M.L.C. அவர்கள் தலைமை வகிக்க இசைத்துள்ளார்கள்.

எம் மாகாணத்திலுள்ள எல்லா விபரிகரிகளும் மேற்படி சங்கத்தில் அங்கத்தினராகச் சேர்ந்து மகாநாட்டை நிறுத்திக் கொடுக்கிறோம்.

இதர விவரங்களுக்கு :

சென்னை  
83-5-1954

எம். ஏ. தங்கப்பன்  
கொள்கை அலுவலர்

கூத்தலையும் கூந்தலுமையும்  
பாதுகாக்கும் மருந்து

## கேசுவர்த்தினி



காலைநில் நடவியதால்  
பெருகு கூலை, வான் முழு  
வழும் பசுபன வெள்ளு  
கொம் விளங்கட்டும்.



இது வயதிலிருந்து நடவியதால், ஆயுள் முழுவதும்  
அழகிய கூந்தல் பெருகட்டும். இனி தலை அரிப்பது என்?  
மலிர் உதிர்வதென்? இது காரணம்தான் தள்ளி வைப்புகள்.  
கூத்தலை ஆரோக்யமுள்ளதாக்குங்கள்.

கேசவர்த்தினியிலும்  
கூத்தலை விருத்தி செய்யுங்கள்

ஷாம்பூயிலும் தலை சத்தமானதும், ஸ்காப்ஸானதும் ஆகியவை

கேசவர்த்தினி அனா 14, ஷாம்பூ அனா 14, தயாகொஷு வேறு. எங்கும் கிடைக்கும்.

கேசவர்த்தினி ப்ராடக்ட்ஸ், கோயமுத்தூர்

மே  
21<sup>2</sup> முதல்



செய்தக்தியின்

# நல்லகாலம்

செல்ல உலகம் முதல்  
M.K. ராதா • T.S. யாணயா • பண்பிரியாய் •  
வினாயர் • N.S. கிருஷ்ணன் • T.A. மதுரம்  
எழும் படி

கா. ரத்னம்  
J. சரின்லா  
• K. வேம்பு

• சென்னை •  
ஸ் கிருஷ்ண • சித்ரா  
உமா • காமகேதவி  
தமிழ் நாடெங்கும்

K.R.



ALL RIGHTS CONTROLLED BY:- SUBBU & CO., MADRAS. 17.

விநியோகஸ்தர்கள்: சென்னை நகரம்: எம்.டி. அனந்த ரே., சென்னை 17; வட ஆற்காடு, தென் ஆற்காடு, செங்கல்பட்டு, பாண்டிச்சேரி, சித்தூர்: ஆனந்த ரெட்டி, வேலூர்; மதுரை, சாமலாபுரம், திருச்செல்வம்: ராமகிருஷ்ண பிப்பன் கிட்டி, ஆம்பட்டூர்: திருச்சி, புத்தகோட்டை: ஸாண் பிப்பன், திருச்சி. தஞ்சாவூர், காரைக்கால்: டி. என். பாரிசா, சென்னை 17; திருவாரூர், தொச்சி, மயபார்: செட்டியம் ரெட்டி, கோட்டையம்,





காலத்தில் படித்துப் பட்டம் பெற்றது தான் நோன்றித் தாமரை கடத்த கோவலும் பெண்ணைப் போய் அகலாமல் கற்றுக்கொள் கிறதற்கு வலியுறு இரும்பெருள் என்ற காதலமாயும் அவர் கலை முழுதும் பிடித்திப் பெற்றிருந்தான். "கலையுடன் சாதிப் பிரியமும் கூட அவனுடைய போதியைப் பற்றிக் கோவல் பட்டிருந்தான். அது மட்டும் அல்ல; அதற்கு முன்னூட கூட அவன் அகலக் தடவை பார்த்துப் பார்த்திருந்தான். இருபது இருபத்தைத் தவறாமல் - என்? - அதற்கு எட்டியும் அதிகமாக வயதான ஆண்களிடத்திலும் கூடக் கிவாழி மகடிக் பெண்ணைப் பற்றித் தெரிந்த கோவல் வேண்டும் என்ற அநியை அவர் கட்டுக்கடக்காமல் இருந்த வருமேறு. அன்றே அவர்கள் இருவருக்கும் குணமாகவ வேகிக் அதிலும் சேர்து கோவலும் படியுமா கட்டமே சம்பட்டு விட்டது. அப்படி இருக்கும் போழுது அவர்கள் ஆணைப் பற்றிக் கேட்பாரென்ற?

பெண்ணை இருக்கும் போழுது அவர்கள் காட்டும் அதாத்திற்கும் சஞ்சலத்திற்கும் ஒரு எகிலி விடையது. இது அவர்களுக்கு ஏற் பட்ட இயல்பான பொருளே ஆகும். வந்தேன் ஆசிரியரும் குணமாகவக் கண்டதும் "தகு தகு" வென்று சஞ்சலமே உருவாகி விட்டார்கள். "தங்கக் சஞ்சலத்தையும் அது சத்தையும் காட்டிக் கோவலின் பார்த்தி?" என்ற போட்டியே அவர்களைடையிற் சம்பட்டு விட்டது. அந்த ஆவதும் சஞ்சலமும் கடைசியில் போழுது போக்குப் போகக் கூடுத தரிக்கத் தொடங்கியது.

"இந்த வக்கிக் இருக்கிறேன். இருக்கடைய குணம் எப்படியுப் பட்டது என்ற வக்கிக்குத் தெரியுமா?" என்று சாதிப் பிரியன் குணமாகவப் பார்த்துக் கேட்டான்.

"எல்ல குணமாகத்தான் இருக்க வேண்டும்!" - வெறு பதிக் கோவல் கட்டென்று நோக்குதற்குக் குணமா பட்டும் மட்டமும் மேற்கதையவாது கோவல் கவந்தான்.

"உண்மையான வார்த்தை! எல்ல இவ்வாணதரப் போவனே இவரும் கவ்வல் தான். இவ்வாணதருக்கு அங்கும் பிறமும் குள் அரங்கிப் பற்றி வல்லது கோவல் வருமே முழியக் கேட்டது கோவல் வராத. அதே போல இவரிடமும் ஒரு கவல் குணம் இருக்கிறது. அது என்ன, தெரியுமா? இவரிடம் குணமபத் தவிர மற்றப் பொருள்கள் எதுவுத் தகுதலில்கூட. பணத்ததத் தவிர மற்றவைபெண்மாம் வடி கேட்ட தாமரைவே வேலியே வந்த விடுகின்றன!" - சாதிப் பிரியன் தன் சஞ்சலம் நோக்கத் கவ்வல்க் கோட்டிக் கோட்டிப் பிழித்துக் கொண்டு கேலி செய்யும் தோரணியில் சொன்னான்.

"வாங்கதும் என் ஒப்புக் கோவ் விடுவார்!" - ஒரு செரெட்டை எடுத்தப் புறக் கவலிப் குத்தியவாதே கலயம் தொடர்க்தான். "ஆனால் என் ஆசிரியரிடத்

திக் உண் மிக மிக விசேஷமான ஒரு குணத்தைப் பற்றியும் தக்களுக்கு ஏதாவது தெரிந்திருக்க வேண்டுமா?"

"அது என்னவோ?" என்று வெகு கனது மாக் கேட்டான் குணமா.

"என் ஆசிரியருக்குக் கூறு கோஞ்சல் கிவல் உகத்திற்கு எதிர்ப் பகுதியிற் கந்த மாதிரிக் குள் கேட்டாலும் அவருக்கு உடனே தெரிந்த விடுமேது!" என்னுன் கலயம் கத்தாமைமாக.

சாதிப் பிரியனின் முகத்திற்கு கோஞ்ச ளோம் இருக்க செல்பும் மறைத்த விட்டது. அது மறைத்தது அவனுக்கே ஆபத்தாக முடிந்தது. சாதிப்பிரியன் மறுமொழி ஒன்றும் கோவலாமத் போகவே, கலயாதுக்கு இன்னும் கோஞ்சல் துணிவு கோடுத்தது. "அது மட்டுமா? அவருடைய நோக்கடையிற் ஒரு அழகான இயரிதரம் இருக்கிறது. அது குளம் உபாத்திக் காட்டு கிறது. அது குளம் கோடுத்தால் ஆரிக் கைக்கான மக்கள் கேட்க வேண்டாம் என்று கினைத்தாலும் கூடக் கேட்டுத்தான் ஆக வேண்டும்!" என்னுன்.

அதற்கு கோவலோடு சிறுத்திக் கோவ் காமக்கை தட்டிக் கை கை வென்று செர்க்கவும் ஆரம்பித்து விட்டான். குணமா ஆத சித்த ஆமோதிப்பான் என்று எண்ணி அவன் முகத்தைப் பார்த்தான். ஆனால் குணமா அதிக் அதிகக் கவனம் சேர்த்த விடில்.

கூறுத என்ற கோவலாமல் ஒருவன் கோவல்க் காட்டியும் ஒருவனுக்கு எப்படி இருக்கும்? அடிபட்ட எல்ல போல் சாதிப் பிரியன் சிறி விழுந்தான். "எங்கள் இருவரி லும் குணாக்கும் வேங்கைய பாரி சேல் இருக்கன் என்று என் கோவல்க் தெரிய வேண்டிய விஷயம் இல்லை. அது எல்லோ ருக்குமே தெரிந்த பதேகக் தவிரயம்!" என்று தன் ஆதித்தத்தைக் கோட்டிக் தீர்துக் கோண்டான்.

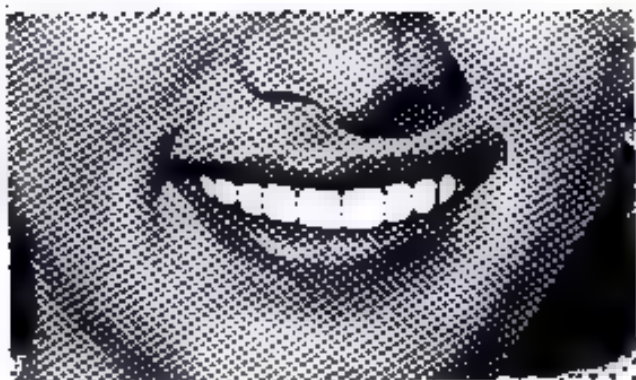
குணமா அதையும் சாதிம் வாக்கிக் கோவலாமல் போவனே கடித்தான். கேட் டிக்காரி பகவவா? பிறகு மெதுவாக அக் கெடுத்த ஸ்ரீனி 'கலய' கடனத்துக்கான சற்பாடுகளைக் கவல்க்கக் சேன்றுவிட்டான்.

பிடித்த பெண்ணை பார் 'கலய' கடனம் ஆளுதான திட்டமும் கெழ்ச்சி கிரவிக் சேக்கப் பட்டிருந்தது. விருத்தினர்க்கே அமைப் பரப்பதற்காக அந்தப் பக்கம் சென் தான். கை இமைக்கும் சேரத்திம் 'கலய' கடனம் கடக்க வேண்டிய இடத்திம் ஒரு பெருக் கூட்டமே கூடி விட்டது.

புகழை முறைநீறும் புதிய முறைநீறும் பாடக்கன் ஆரம்பமாகின. விடம் விதமாக பாட்டுக்கன். அந்த அந்தப் பாட்டுக்கோத தானக் கட்டுக்கன். அவற்றுக் கெற்றவாது உட்கை வந்தது. அக்க கென்குக்கைக் காட் டிய்பாடகர்கள் வெகு கமமாகப் பாடி வாரீ னர். விதவிதமான ஆடககளும் ஆபாணமீ ளும் அணிந்து வன்னுத்திப் பூசிக்கொண்ட



# நீங்கள் இன்று உங்கள் பற்களை மக்ளின் செய்தீர்களா?



ஆம், அதன் இரக  
சியம் இதுதான்...

பற்களைத் தவறாமல் சுத்தம்  
செய்து வருவதால் அவை  
தெடுதலாகக் கூரோக்கியமாக

இருக்கின்றன என்பதைத் தெரிவிக்கி விடுவோம்.  
பிரதி தினமும், இருவேளையும் மக்ளின்ஸ் பேராக்.  
கண்டி பற்பனை உபயோகிப்பதால், அதிக வெண்மை  
யான பற்களும், உறுதியான எலும்பும் தலுமன  
முள்ள கவாசமும் நிச்சயமாக உண்டாகின்றன.  
இக்கித்திபாசத்தை நீக்கவே காரணம். மக்ளின்  
ஸ்துள்ள ஒரு பரதீயகமான பேரூன் பற்களின்  
மேல் படித்துள்ள மங்கலான பூக்கை மாற்றி  
பற்களின் மேல் இயற்கையாக ஒளிரும் வெண்  
மைவை வெளிக்கொணர்விறது.



ஈ... என்னும்  
பேராலேதான்  
கூனது பற்களை  
புதுப்பிப்பது  
கைப்படுபவர்  
கூனக்கு மக்ளின்  
ஸ் பற்பனைவை  
யே தயாரி  
செய்திருக்கிறார்

க்ளோரோபில் சேர்த்தும் கிடைக்கும்.







வேர்க்குநவைப்லாக்க  
கார்டில்முறையை அனுசரிக்கவும்

# கார்டில் பர்க்ஸ் ஹீட் பவுடர்

கார்டில் சமூகத்தை  
ஹாஷியத் முறையில்  
மென்மை படுத்துிறது.

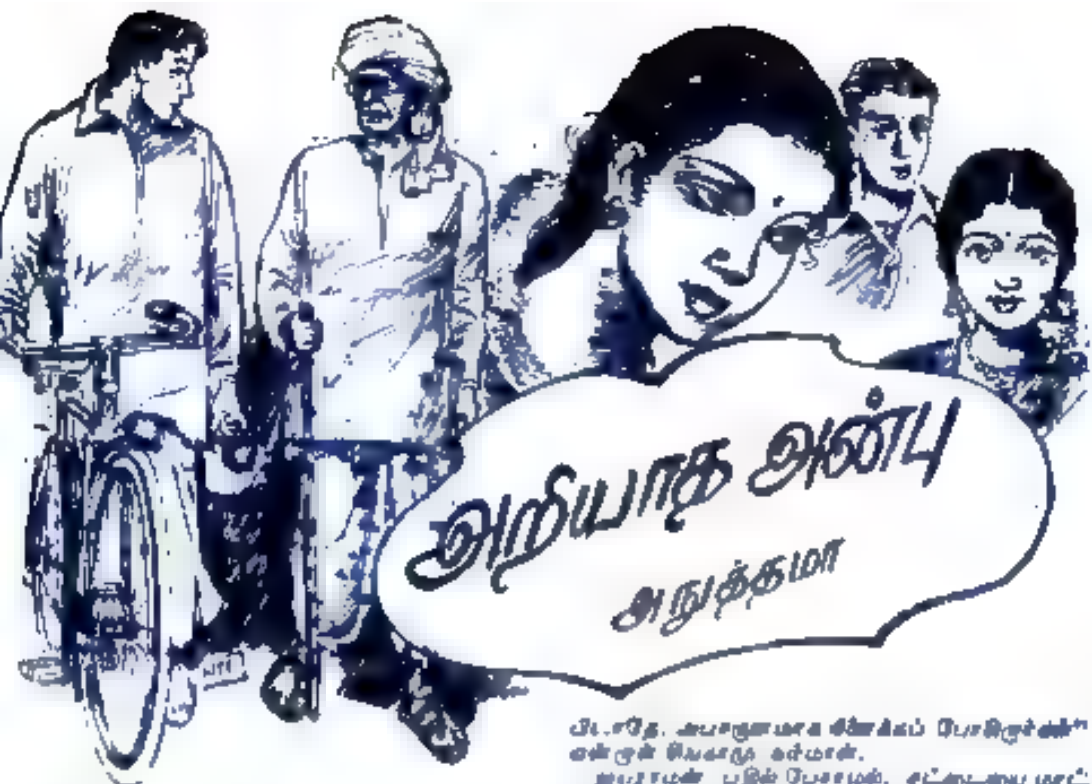
வேனிற் காலத்திய  
உபாதைகளை குணப்  
படுத்தும் பொருட்டு  
விசேஷமான ரசாயன  
முறைகளினால் தயாரிக்  
கப் பட்டது. கோடை  
காலத்திய ஏரிச் சல்  
அறிப்பு முதலியவைகளை  
உடனடியாகக் குணப்  
படுத்தும்.



வருகிறது கோடைகாலம்

“ கார்டில் ”

உபயோகியுங்கள்



# அறியாத அன்பு

## அருத்தமா

சிலசொல் அம்மாம் ஜனங்கள் பக்கத்திலிருந்து திரும்பி அறையின் கிணத்தைப் போனதிலும், பிறகு தம் மகள் ஜவராமலின் படுக்கையருகில் சென்று அவளைத் தட்டி எழுப்பினாள்.

"ஜவராமா, ஜவராமா, எழுந்திரு!" என்று அம்மாவின் குரலிலிருந்து அவரத்தைக் கண்டு ஆச்சரியமடைந்தவளும் ஜவராமலின் எட்டென்து எழுந்திருந்து உட்கார்ந்து கொண்டாள்.

"என்ன அம்மா!" என்பவதற்கு எதிர்த்தும் ஓரை கேட்டிதான்! அப்போது உடைகு ஏதாவது... "என்று அவள் பரபரப்பினாள் எழுந்து கேட்டாள்.

"அதெல்லாம் ஒன்றுமில்லை, அப்பா. பக்கத்திலிருந்து ஒரு ஸ்திரீதவரை ஏதோ கையாமை இருக்கிறது. யாருக்கு என்னயோ தெரியவில்லை. அந்தக் கிழவர் இப்பொழுதுதான் வெளியே போய்விட்டான். யாருக்காவது ஏதாவது உடம்பு சரியில்லையோ என்னயோ தெரியவில்லை. அந்த அம்மான் வாங்கிட்டு அவர்விட்டான்!" என்று சிலசொல் அம்மான்.

ஜவராமலின் ஜனங்களுக்கிடையே தாதுப் பார்த்தாள். அடுத்த விட்டுக் கூட்டத்தில் அவர்கள் விட்டுச் சென்ற பெண்ணும் தாயாரும் அழைக்கப்பட்டார்கள் அவளோடு அங்கு சென்றாள்.

"அவர்கள் மூத்த பெண்ணுக்குத்தான் உடம்புக்கு ஏதோ வந்து விட்டது போல இருக்கிறது. மற்ற ஒன்றைப் பேசுகளும் இருக்கின்றனவே!" என்று கூறிவிட்டு அவள் திரும்புவதற்குப் பக்கத்திலிருந்து தெரு கிணக்கு சரியாக வந்திருந்தது. அந்த வெளிக்கூடத்தில் அந்த விட்டு எழுப்பாதுவென வெளியவர் படி இறங்குவது தெரிந்தது.

"அவர் அப்பொழுதுதான் கிளம்பி விட்டார் என்று குபே, அம்மா!" என்று கேட்டாள் ஜவராமலின்.

"அப்படித்தான் கிளம்பினேன். ஜவராமா, கிணக்கையப் போட்டுக் கொண்டு போய் கிளம்பி. என்ன ஆயிற்றோ என்னயோ! அவரைக் கூடு

பிடுகிறேன். அப்பொழுதாவது கிணக்கைப் போடுகிறேன்" என்று சிலசொல் அம்மான்.

ஜவராமலின் பதில் போனதும், எட்டென்து மட்டும் போனது டாக்டர் கிணக்கையும் காக்கிறவழி எடுத்ததற்கெனவே போனது கிணக்கையும், பக்கத்திலிருந்து வந்த, குமாரங்காரி மெதுவாக நடந்து சென்று கொண்டிருந்தாள்.

அந்த நிமிஷத்தில் அவரது உடம்பு உடம்பு தளர்ந்தும், நோய் களந்திய களந்திய, அவள் உணர்ந்தது உருக்கின, அவள் காக்கின மருமியினை மீதித்த அந்த மருமியை அளவிக் போய் திரும்பினாள். அவர் திரும்பிவிட்டுத் திரும்பினாள்.

"விட்டும் யாருக்காவது உடம்பு அளவிக் போய்" என்று கேட்டாள் ஜவராமலின், குமாரங்காரி அளவிக் பார்த்தாள். அவள் உணர்ந்தது, பார்த்துப் பார்த்துமே இருந்தது. "டாக்டர் விட்டுக்குப் போய்விட்டான்!" என்று மீண்டும் ஜவராமலின் கேட்டாள்.

"ஆமாம். என் பெரிய பெண், அவள்....." என்று அவரது தந்தை அவரது கேள்வி அடைந்தது கொண்டது.

"கிணக்கை விட்டுக்குப் போய்விட்டான், என் தாயார் அம்மாதான் தான் கிணக்கை விட்டுத்தவோது பார்த்திருக்கிறேன். என்னை உடனே உங்கள் பிள்ளை அழுவது. உங்கள் டாக்டர் ஸாராயனார் தானே! என் காக்கினால் போய் அழைத்து வருகிறேன்!" என்று ஜவராமலின்.

அவர் வெளியார் என்று தன்னை அளந்தாள்.

ஜவராமலின் அவரை வந்திருந்த தன் காக்கின் பிடி பக்கத்திலிருந்து உடனே அவரை வைத்துக் கொண்டு டாக்டர் பிடுகிட்டுச் சென்றாள்.

டாக்டர் கிணக்கை போய்விட்டான் பார்த்தாள். இரவையெல்லாம் ஒரு காக்கை வந்திருந்தது. என் தாயாருக்கு. பிடுகிட்டுக் கொண்டு எழுந்திருந்தது. விட்டு, என்னையும் போட்டு விட்டுப் போனாள்.

ஜவராமலும் அவள் தாயாரும் தங்கள் விட்டு யூட்டி விட்டுப் பக்கத்திலிருந்து விட்டெனவே இருந்தனர், அன்று மூலமும்.















**அவ்வளவுதான் ஒவ்வொரு நிலைமையும்  
அறிவிப்பது—இது ஒரு கிளாட்லோ குழந்தை**

தங்கக் குழந்தைகளுக்கு  
மூலாகவும் தங்கக் பாலையே  
கொடுக்கமுடியாத நாய்மை  
உன் கொடுமையில் தம்பிக்கை  
வைக்கலாம். சிலை மெழி  
வைக்கப்பட்டதும் பிசுரம் பிசுரத்  
தான் பால் ஆகலாம் அதுதான்  
உன்னைப் பிரதேசங்களிலுள்ள  
குழந்தைகளுக்காக பிரதேசவாசகத்  
தயாரிக்கப்பெற்றது. கொடுமையான கர்ப்ப  
உட்புகாத உங்கடையில் பால் செல்லப்  
பட்டது. அதனால் அது கப்பொழுதும்  
ஒத்ததும் தங்க நிலைமையில் இருக்கிறது.



**Glaxo**

**கிளாட்லோ பிப்பிளா குழந்தை ஆகலாம்**

குழந்தை பிறந்த ஆறுமாத மாதத்திலிருந்து அதற்கு முந்தைய பால் உணவை  
பாடுகளைக் கொடுக்க ஆரம்பிக்கலாம். பாலும் சர்க்கரையும் சேர்த்த  
பாடுகளை நித்தம் பாலிலிருந்து உணவாக மாற்றலாம். பாடுகளை  
இப்போது இத்தகைய நிலைமையில் விடப்படுகிறது.

கிளாட்லோ கொடுத்தால் (இந்திய) மீட்டர், பல்பால் - கிளாட்லோ - அருகில்.

**தெம்பூட்டுகிறது  
காலையில் உபயோகித்தால்!  
மென்மை உணர்ச்சி  
மணிக்கணக்காய் மாறுது!**

காஷ்மீர் பொக்கே டேல் எவ்வளவு  
தெம்பூட்டுகிறது! அந்த மென்மை  
உணர்ச்சி மணிக் கணக்காக நீடக்  
கிறது! சரத்தை உறிஞ்சி, அரிப்பும் புண்  
ஊழ் வராமல் தடுக்கிறது. குளுமை  
மணம், புத்துணர்ச்சி அளிக்கிறது.

கால்கேட் 1806 முதல்

தரத்துக்குப் பெயர்போனது

**காஷ்மீர்  
பொக்கே  
டால்கம் பவுடர்**  
ஆண்கள் வீரூம்பும் நறுமணம்





# எரிந்து மரம்

மேம்போ பிரபு

நான் அப்போது புலிவேட்டையில் ஈடுபட்டிருந்தேன். யாங்கள் அடங்கிய காட்டில் புலியின் அடிச் சுவட்டைப் பின்பற்றிப் போய்க் கொண்டிருக்கும்போது அந்த ஆர்சிய சம்பவம் நடந்தது. வேட்டையாடும் பிரதேசத்தைச் சார்ந்த காட்டுப் புதர்களின் இடையே நான் கடமையிட்டுக் கொண்டிருக்கையில் ஒரு மரத்தின் போக்குவரம் மனிதன் அளவுள்ள ஒரு பறவைகளைக் கொண்டுவந்திருந்தேன். என் கண்ணால் நான் கம்பமுடியில்லி. ஆர்சியத்தின் கீழ்த்தேன். மறுபடியும் கண்ணைக் காக்கிக் கொண்டு உற்றுப் பார்த்தேன். பிறகு அந்த உருவத்தை வேக்கி காட்டினேன். கடைசியில், அது ஒரு மனிதன் உருவம் என்பதையும், பறவைகளின் இறகுகளால் அமைந்த நீர் அம்பியால் அவன் உடல் முழுவதும் மூடியிருந்ததையும் கண்டேன். அவன் தலையில் இறகுகளால் தாக்கப்பட்டிருந்த பாதை ஒன்று இருந்தது. கெண்டிப் பட்ட அங்கே விசித்திரக் கதைகள் என் கண்ணில் கொடுத்தன. மனம் குழம்பி, நிக் பிரமை உடைத்து விட்டேன்.

இந்த நிலையில் என் கண்ணால் நேரம் இரண்டுதான் என்று எனக்குத் தெரியாது. கண் காலமாக, அந்த விசித்திர மனிதனின் பார்வை என்மீது மீறியிருந்தது. எனக்கு எதிர்ப்புறமாக, அவன் எதைப்போ உற்றுப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். ஒரு விநாடி அங்கே நேர வேகத்தில் தவறாத ஒய்க் கொண்டிருந்தது. அதற்குப் பின்னாலே வெகு தூரத்தில் அழகிய மனிதன் தோன்றினான். கம்போத்தேசத்தின் மரத்தின் கீழ் கொண்டிருந்தான். இவர்களைப் பார்த்து நிற்கக்கூடாது

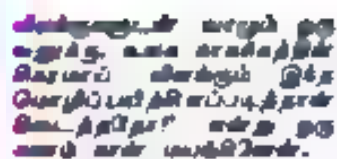
மலர் என் மேட்டியில் பார்த்து ரசித்த கண்ணால் தவிர மறந்த நிலையில் கிடைத்திருந்தால் அந்தப் பறவை மனிதன்.

“கிரீட்டை விட்டுக் கொடுத்துக் கொடுத்தும், முதுகைவரை நான் கண்ட விசித்திர மனிதனைப் பற்றிய தகவலை விளக்கிக் கொடுத்தேன். கதை கதைவரை அவரைப் பற்றிச் சொன்னேன். சொந்த கவர் பற்று வருஷங்களாக அவர் அந்த காட்டில் ஒரு மரத்தின் போக்குவரம் வாழ்வதையும், கொடுத்திருந்தான். அந்த கொடுத்திருந்தான் என் விசித்திரமும் இல்லாமல் தனித்த வாழ்க்கை நடத்துவதையும் அறிந்தேன். அந்த மரத்தின் கண்ணால்,

கார், கொட்டை முதுகைவரை அவர் மரம் கொண்டு வாழ்ந்தான். பல்லாடிக் காட்டு கிணக்குகளைச் சாறுமால் பழகுவிதே, அவர் போனது போக்கு. அவற்றுக்கு ஆரம்பித்து கண்டு வந்தவையே அவர் கடமையாகக் கொண்டிருந்தான். பறவைகள் எவ்வித அச்சமும் இல்லாமல் அவருடன் கொஞ்சியும் குவியும், அவர் அங்கிருந்து உணவு தானியங்களை உண்டு விசித்தும், அவரை எப்போதும் அன்புடன் குழித்த கொண்டிருந்தான். அவர் விசித்த மரத்தினால் மட்டுமே குழித்திருந்த கண் பார்ப்பு ஒன்று வாழ்ந்து வந்தது. அங்கே காட்டு கிணக்குகள், அவர் ஆர்சியத்தின் தம் காலமாக கண்டு வந்தவையே உண்டு, மிளிர்ந்திருந்தன. வேகமாக அவருக்கு எந்தவிதத் தீங்கும் செய்யவில்லை. உண்மையில் அவருக்குக் கட்டுப்பாட்டு நடந்த தென்றே சொல்லலாம். அந்த அநியாயத்தை என்னவென்று சொல்லுவது?



தில்லியில் புகழ் பெற்ற தென்னிந்திய கதைபாசனங்களில் சென்ற முற்பகுதி ஆண்டுகளாக இடைவிடாது நிறுபுப் பணி ஆற்றிய பிரபு ஸ்ரீ ச. வி. சி. பாரதியை அங்குக்குத் திரைத் திரைச் சம்பந்தம் நிறுபுபாசன காலத்தில் சிவா உபாசிரிப்பு நிகழ்வு நடத்தித் தந்தது. சம்பந்தம் நடந்த மே. 1950. இரண்டு நாட்கள் நிறுபுக்குத் தகவல் விசித்தார்கள். ஸ்ரீ பாரதியைப் பார்த்துப் பணிப் பார்த்தார்கள். உபாசிரிப்பில் கதைத் தோட்டைப் பிரபுவுடன் பறவையும் மேய்வுகள் நடத்திய காலமாக.



இதற்கு அளித்த உதவிக்கு நான் மிகவும் நன்றி. அதுமட்டுமல்லாமல், அந்த உதவிக்கு நான் மிகவும் நன்றி. அதுமட்டுமல்லாமல், அந்த உதவிக்கு நான் மிகவும் நன்றி.

\* உத்தரவுகளை வரத்தக்க  
புறநாடுகளை வரத்தக்க

“தூதகளை நிகலன் உட்ப்பாத்தி விடுவதா  
என்னம் போலும்! அவ்வை என்னதெனவது  
நடு என் அழிய வேண்டியவனென அல்லவா!  
அவ்வை புவிபிடமிருந்து தப்பினாலும், கடைசி  
யில் புதுப் பூமிக்குத்தராமே இரையாடி  
போகிறான்” என்ற அவர்.

அதற்கு அந்த பதிவை போட வில்லை. எனக்குத் தோதுவது என்ன தெரிகிறது என்று தெரிய வில்லை. இது வரை மாதந்திர மாதம் சிவசுலோகம்மேய்தான் இருந்தால், மாதந்திர விட்டுக் கொடுக்கிறார்கள். எவ்வளவு பழக்கம் கொடுத்தால் அந்தக் காலத்தினால் கொடுத்தால் அந்தக் கொடுத்தால். அந்தக் காலத்தில் மாதந்திரம் கொடுத்தால் மாதந்திரம் கொடுத்தால்.

[illegible][illegible]

எவர் பிஷ்பும் எவ்வாறு செய்தார். ஒரு வேளை அந்த ஆசாமி இயற்கையிலேயே ஏறத்தாழ ஐந்து உதவிகள் போதும் என்று எண்ணியோர். உயர்த்திப் பிழைத்த சிலரின் கண்ணில் ஈட்டிவரும் என்று கிளர்ந்த, இப்படி எந்தப் போரு வாழியெனோ என்று அந்தத் தாய்மார் எட்டியும் என் படித்தனர். பிறர் கையிலே செவிமேல் எந்த சிந்தனை ஏற்படாது என்று எண்ணி வந்தவர்கள் செந்த செவிமேல், 'அவரையும் சிலரின் செந்த செந்த விடுவோமே' என்று அரங்கேற்றினர்.

மருத்துவ வார்ட்டுமில் சந்தித்து, அவரை நோக்கி உரையிட்டுப் பேசினார். அதன்படி அவர் மருத்துவ நெறி பிழங்கு முழுகிவிட்டார். சாத்திரத் தெரிந்த எல்லா மொழிகளிலும் பேசினிட்டார். எவ்வளவு அவர் புத்தகங்களை முடிவாக அரங்கேற்றி உரையாட நேர்ந்தார்.

[illegible]





- ★ புத்தம் புதிய சர்க்குகள்
- ★ கலையழகு மிக்க கரைகள்
- ★ புதிய மாத்திரிகள்
- ★ கண்கவரும் வீணங்கள்

அசல் கொள்ளைகாலம் பட்டுச் சேலைகளும், கிரேப் சேலைகளும், பாவாடைகளும், எல்லாவிதமான ஜூரிக்களும் ஜவுளிகளும் கிடைக்கும்.

கடைசார் சேலைகள்  
எமது விசேஷ அம்சம்

★  
**ராதா எில்க்**  
**எம்போரியம்**

14, சந்தித் தெரு : மயிலாப்பூர் - சென்னை 4.

**இந்த உண்மையை**  
கனத்தில் பதியவைப்புகள்  
உள்ள பாக்ஜி கீழே எழுதும்  
அருகு செய்வதும் காப்பாற்றவும்  
கொண்ட பத்திரத்திற்கும் உள்ள  
வணிக சம்பந்தத்தை உறுதிப்படுத்துக



**நோவா கம்பெனி**  
**மாஹீம், பம்பாய்**

தேவா கம்பெனியார் ஏதாவது உண்மையில் நோவா கம்பெனி பற்றும், நோவா பிரீட் வண்டியும் தயார் செய்திருக்கிறார்கள்.

**கிஞ்சு சந்தை சபை**

கிஞ்சு ஏர்ப் பதினெட்டாம் தேதி இதழில் 'நிலைத் தாய்' என்ற தலைப்பின் கீழ் வந்துள்ள 'ஒரு சிறுமியின் கடிதத்தைப் படித்தேன்'. சபைக் காரர்களுக்கு அந்த சிறுமியின் அறித்துள்ள விவரணப்பத்தைப் படித்து விப்படைந்தேன்.

இத்தியக் குடிவாசின் தலைகாசிய நிலையில் உள்ள தென்னிந்தியச் சிறுவர்களுக்கும், சிறுமிகளுக்கும், கிஞ்சு சந்தைத் தைத் கற்றுக் கொடுப்பதையும், தென்னிந்தியச் சந்தைத் தைத் பிரசித்தி பெற்ற பற்பல கித்தவர்களின் இவ்விதமாகச் சந்தைக்கான ஏற்பாடு செய்வதையும், இவ்விதமாகச் சந்தைக்கான வட இத்தியாவில் அறிமுகப்படுத்தி அவர்களையும் வட இத்தியச் சந்தைக் கையாள்வதையும் குறித்த கொள்கைச் செய்கின்ற நிலையில் உள்ள "கிஞ்சு சந்தை சபை" கமார் இருபது ஆண்டுகளாகத் தொன்று தொறுவதும் ஓர் பதிவு செய்கப்பட்ட கதாபாணம். இத்தகைய கதாபாணம் தன்னுடைய செயலில் என்றும் இவ் வாய்க்காது மேலோங்கி நடத்தும் வரப்பிரபல சந்தை கித்தவர்களும் பிரமுகர்களும், வட இத்தியர்களும், போலீஸ்களாகவும், ஜிந்த அங்கத்தினர்களாகவும் சேர்ந்து ஒத்தொழிந்து வருகின்றனர்.

இம்மாதம் ஏர்ப் பதினெட்டு சந்தையின் கார்ப்பாஷ் அளிக்கிறது. தாமதமான அளவிற்கு அவர்களின் கச்சேரி கடை பெற்றது. ஸ்ரீ பார்ப்பா செய்க்கா தாமதமாக அவர்களும் ஸ்ரீ பார்ப்பா மணி அளவிய அவர்களும் பக்க வாதியும் வாசித்தனர். கச்சேரி மிகவும் கருவிக் இருந்தது. கழகம் போல், அநேகம் பிரமுகர்களும், பொது ஜனங்களும் வந்தது. ஸ்ரீ அப்பாசார் அவர்களின் இவ்விதத்தைப் பற்றி சித்தவர்களிடையிலும் கௌரவித்தனர். தங்கள் சிறுமியை எழுதியபடி ஏதும் சம்பவம் சந்தைத்தைத் தெரியவில்லை. அப்படி இருந்ததும் தங்கள் சிறுமியின் கண்ணிடம் கட்டிக் காட்டி இருக்கலாம்.

இருபது வருடங்களுக்கு முன் ஏற்றி வைத்த நிலம் கட்டிட்டு எரிவ வேண்டும் என்றிருக்கக் கத்திடத் தான், உடைய உறக்கமாயின் நி இரவும் பகலும் உறக்கமாயிருக்கும்.

வட இத்தியாவின் மட்டுமல்ல, மேலுட்காரின் கூடக் கிஞ்சு சந்தைத் தைத் ஆய்ம் கொண்டிருப்பார்களாகவும் அது 'கிஞ்சு சந்தை சபை'யின் முயற்சியினால் தான் எல்லாம் மிகையாகாது எப்போத மதித்திருப்பதன் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

புது திண்டுக்கோடு கே. எஸ். நாகராஜன்  
37-4-58 (கிஞ்சு சந்தை சபை போர்ட் கார்ப்பாஷ்)

பேர்டு சர்வ கார்ப்பாஷ் அனுப்பினதாம். இதைக் குறிப்பிட்டு, அவர் கூறியதாவது:—

61ம் பெற்றோர்களுக்கு என் பெரிய எமாதம் அளிக்க சேர்ந்தது. அவர்கள் என்னை 'ஆக்ஸ் போர்டு'க்கு அனுப்பாமல், போது எங்கேயாவது அனுப்பி இருக்கவேண்டும்! மிக உன்னத கட்டியங்களை என்னை 'ஆக்ஸ் போர்டு' எடுத்துக் காட்டி என்னை ஆட் கொண்டது. அழகை உபாசிக்கும் பத்திரக என் மாறி விட்டேன். 'சிறு காவேஜ்' என்ற கத்திரியில் படிக்கும் போது, 'தெய்வம்' என்ற ஆங்கிலக் கவிஞரின் நூல்களில் மேயும் மறந்து ஈடுபட்டேன். பட்டம் பதவி மூத்திய வற்றில் காட்டம் செல்ல விட்டேன். ஸ்ரீ. எஸ். எஸ்.

பரீட்சையை அடிபொது மறத்த விட்டேன். கவிதை புனைவதிலும், 'கிடீஸ்' போன்ற பைன் கவிஞர்களிடம் உறவையு, மெழுவதிலும், என் கழித்தேன். கடைசியில் இத்தியாய்க்குத் திரும்பிய போழுது, என் கட்டுப்பாட்டிலே ஒரு மாற்றம் ஏற்பட்டது. 'கவிதைப்படிப்பது, எழுதவது, போதிப்பது-இதைவிட வாழ்க்கையில் கவித்த வட்சியம் எதுவும் இருக்க முடியாது' என்ற முடிவுக்கு வந்தேன். இதனால் என்னை எங்கிலிருந்து பலருக்கும் ஏமாற்றம் அளித்தேன் என்றாலும், என்னைப் பொறுத்த வரையில் என் ஆகத்த மடைந்தேன். ஒரு காரணமேயில் காரணம் ஆகியே வேலை என்னைக் கடைத்தது. அதனால் என் அத்தலது அறிவும் உயர் வழிபெறப்பட வில்லை. ஆகிலும், என் மானவர்களுக்குக் கவிதை யில் ஆர்வம் ஏற்படத் செய்துள்ளது. 'உன் பெற்ற இன்பம் பெறுக இல்லாவய்யம்' என்றது கார் ரசித்த கவிதை வங்களை என்வாய், மற்ற வர்களுக்கு உத்தராதேவாரு ஒத்தவர்களுத் துரிதேன். மானவர்கள் பரீட்சையில் தேர்வற்ற தேற்ற வரையில் என் போதிக்கத் தவறி விட்டேன். ஆகிலும், எப்படியோ இதே வழியில் ஒருவாறு என் வாழ்க்கை முழுவதையும் கழித்த விட்டிருப்பேன். ஆனால், விதி வேறு விதமாகத் தீர்ப்பளித்த விட்டது.

என் வாழ்வில், மூதர் முறைய அப்பொது தான் ஒரு பெண் குறுக்கிடலானது. அவள் வேறு யாரோ அல்ல. என்விடம் பக்கம் வந்த மாணவிகளுக்கு ஒருத்திர்தான். அவள் அழகு என்னை ஆட்டொண்டது. அவள் தூய உருவம் என்னைக் கவர்ந்தது. கருவகம் சொல்லும், வட மாடும் கவிதைவாசக அவன் என்னைக் கட்டி யளித்தான். அழகை மனக் கண் மூன்றே கண்டு, ரசித்து உபாசித்து வந்த என், எழிலின் வடிவம் வேரில் பழகி துறவும் வாய்ப்புப் பெற்றேன். அவளும், அழகுக் கவிதை மீட்டும் கவிதை வாசக என்னை அமைந்தான். என் புனைமைய என்வாய் அவளுக்கு விட்டேன். என் அறித்த கவிதை து பக்கம் வேலையில் அவளுக்குக் கற்றுத் தந்தேன். இருவர் உள்வழிய அழகுக் கவிதையில் தொடங்கி கின்றன. கவிதைக் கோயிலில் ஒன்று கவிதை; இரும்பும் கவிதையும் போல் இயைபுது வாழத் தொடங்கினோம். இருவரும் இணங்கி நின்ற, இக்கவித வாழ்க்கை கோயல் என்னைவிடும். எங்கள் ஆதம் கவிதையில் அமர வாயில் ஒன்றை உருவாக்கத் திட்டமிட்டோம்.

இதன் விளைவு, இவ்வாறு விபரத்தின் முடிவம் என்று அப்பொது என்னைத் தெரிவிக்கிற. என் என் உடனமைய மறந்தேன். அவன் அன்பில் சொக்கி மனத்தைப் பரிசொடுத்துத் செயலாற்றத் திட்டிதேன். ஆனால், அவனோ தன் உடனமையச் செயலத் தவறவில்லை. என்னைவிட, அவன் என் வாயை எதிரியாவி! தன் தீர்மானத்தைப் பெற்றிருக்கும் அறிவித்த. அவர்களுடைய சம்பி மதத்தையும் பெற முயன்றான். அவன் பெற் றோரனோ பெரிய அத்தலத்தில் இருப்பவர்கள். பவன், அவன் எதிர்பார்த்ததற்கு மாறாக இருந் தது. காலியக் காதலின் வாழ்வில் ஏற்படுவது போலவே, எங்கள் வாழ்க்கைப் பாதையிலும் என்னதிற தற்ப மூட்டம் துவப்பட்டன. என்னைப் பிரித்தவிடத் திட்டமிட்டான். அவன் என்னைவோ கன் காணாதே இடத்துக்கு அனுப் பிப்பட்டு விட்டான். அழகை உபாசித்த குறித்த துக்கம், என்னைத் தட்டிவிட விதிக்க அவன் தவறவில்லை. என் உள்வாய் கவிதை அடிமுறையைப் பிரித்தேவாரு, என் வாழ்க்கையையே குழிய



**Diapepsin**

உயர்பெய்ஸின்  
கூடாரங்களை  
இலகுவாக  
தீரணம் செய்ய  
உதவும்  
ஒர் ஒப்பற்ற  
செய்கை

உங்கள் டாக்டர் கத்தாரோசேயுடன்  
யூனியன் டிரக் கம்பெனி லிட்  
மதராஸ் டிப்போ!  
2. ஜோகல்ஸ் லேக் :: மதராஸ்-1



எல்லா கோதிகைகளிடும்  
ஜோச்சி பெற்ற  
ஆதர்ச தே பிரஷ்  
இன்றே வாங்குங்கள்  
அதன் குணங்  
களை தெரிந்து  
கொள்ளுங்கள்

என்னை  
கடைகளிலும்  
கிடைக்கும்

**Aryan**

இத்தியானிமேய விக்க  
அனுமைய வாங்கித் தித் பிரஷ்  
தயாரிப்பவர்கள்

நான் இப்பொழுது மிகுந்த  
தேம்புடன் இருக்கிறேன்—  
ஊனின் சதை  
கரைந்த பின்னர்



ஊனின் சதை கரைந்ததனால் நான் "க்ரூஷன்"  
ஊனின் உட்கொண்டேன். இரண்டே வாரம்  
வளிக் 5 ராத்திரம் வளிக் குறைந்தது பற்றிப்  
பெரிதும் மகிழ்வுற்றேன். குத்து வாரங்களில்  
10 ராத்திரங்களும் குறைந்தது விட்டது. க்ரூஷன்  
செய்தவர்களுக்கு முன்னர் நான் எப்பொழுதும்  
அவசியம் மத்திய மூன்றுவரை விடுந்தேன்.  
ஆனால் இப்பொழுதே மிகுந்த தேம்புடன்  
உற எதுபொ விடுக்கிறேன். நான் "க்ரூஷன்"  
உட்கொண்டேன் இருப்பதுடன் எப்பொழுதும்  
க்ரூஷன்மேல் சிபாரிசு செய்வேன்."—K. G.

“க்ரூஷன்” உங்களை ஆரோக்கியத்திற்கும் ஆனந்தத்திற்கும் உதவுகிறது

உட்புற இத்திசியங்கள் சரிவர வேண்டுமென்பதற்கு  
தகுதியுடையோருக்கு தீர்மானிக்கப்பட்டதே அந்நேரம்  
பொருள்கள் குட டுக்குள் செலுத்தும் சதைக்  
கொள்கை உண்டு பண்ணப் படுகின்றன. குடங்களும், குத்திர கொள்கையும் சரிவர  
குறுக்காக இயங்குவதற்கு நன்றாக உதவுவதால்  
“க்ரூஷன்” சதைகள் உண்டாகும் நிமிர்மான  
எதிர்க்கிறது. மெதுவாக, ஆனால் நிச்சயமாக  
அதிர்ச்சியுடைய சதை மத்திய ஆரம்பித்  
கிறது. இவ்வாறு ஒரு சிறு அளவு க்ரூஷன் உட்கொண்டதால்  
உங்களை மத்தியமான, ஊனின்  
சதை புள்ளியாகி, விசய மிகுந்த நகரத்  
தாடிச் சரிவர மூன்றுவரை செய்கும்.

பருக்கட்களும் விசயமான சருமமும் 24 மணி நேரத்தில் குணமடைகிறது

நிகோடென் (Nizoderm) உண்டு மிகுந்தது  
குறும் வாரம் உங்களை, பரு, ராத்திரம் உட்கொண்டேன்  
சுரு வாரங்களில் அது விடுவதும், உங்களுக்கு  
பிறகுக்கும் பெறுபு சருமமும் வேண்டாம்.  
சுருவான மூன்றுவரை தயாரித்த நிகோடென்  
(Nizoderm) உங்களைச் சருமத்தை சந்தராக  
குறும், அருவாரமாக உங்களுக்கு உண்டாகும்  
உங்களை விசயமாக நேரமாக உட்கொண்டேன்

ஒரு புதிய சாதனம்  
நிகோடென் (Nizoderm) ஒரு புதிய உலகம்.  
ஆனால் நீங்கள் உபயோகித்த நேரம் அளிக்கும்படி  
பொருத்தாக, சைக்கிள்து, மேலே நடையும்  
யோசனை ஒரு படிக்காரியாக உண்டாகிவிட்ட.  
சருமத் தயாரிப்புகளில் நேரம் விசயமாக  
குறும்வான இடத்தில் தங்குகிறது. நிகோடென்  
(Nizoderm) புதிய அறிவின் உபயோகத்தைத்  
தாங்குகிறது. (1) நேரத்தில் வாரங்களும்  
குறும்வான சருமத்திற்கு. (2) அந்த, சரித்த  
மேத்து பொருத்தம் குறும் 10 நிமிஷத்தில் குறும்  
சருமத்தை மேலாகவார்த்துகிறது. (3) இயற்கை  
வாரமே ஆகி, சந்தராக விடுவதால் பட்டுப்  
பொரு வறுமையாகவும் ஆகுகிறது.

விசயத்தில் பணனிக்கிறது  
சருமம் நேரங்கள் தயாரித்ததால் விசயமான  
குறும்வான தயாரான நிகோடென் (Nizoderm)  
சந்தராகி, சருமம் வேண்டுமென்று, தயாரி  
கள், சருமம் 10 நிமிஷத்தில் தயாரி விசயத்தில்  
சருமத்தை சந்தராக ஆகி, மிகுந்தவாரமும்  
சருமத்தாகவும் செய்கிறது. ஒரளவு நேரங்களில்  
சருமத்தில் வார்த்துக் கொள்ளுகள். நேரம்  
சருமம்—சருமம் வார்த்தியம் சருமத்தை உண்டா  
கிவிட்ட. நிகோடென் (Nizoderm) ஆரோக்  
கமானவர்களை ஒருவராக சந்தராகி



BEFORE



AFTER

புதுவாரமே. அதுவின் மிகுந்தவாரம் மிகுந்த  
K. K. உட்கொண்ட. "12 வருஷமாக தயாரிக்கும்  
சந்தராகும் குறும் சருமத்திற்கு உட்கொண்டேன்.  
பரு மிகுந்தவாரத்திற்கு நிகோடென்  
(Nizoderm) உபயோகித்தேன். 10 நிமிஷத்தில்  
தயாரிக்கும் தயாரி மிகுந்தவாரம் சருமம் சந்த  
வாரமே. சருமத்திற்கு உட்கொண்டேன் உட்கொண்ட  
தயாரிக்கும் ஆரம்பமாகிவிட்டன."

நிகுப்பிக்கு உத்தரவாரம்  
சருமம் நிகுப்பிவாரத்தான நிகோடென்  
(Nizoderm) மிகுந்தவாரம் இயக்கிறது. இவ்வே  
நிகோடென் (Nizoderm) வார்த்துகள். நேரத்  
தத்தில் சருமம் அறிவித்ததில் வார ஆரோ  
கமானவர்களை. ஒரு வாரத்துக்கு உபயோகித்தால்  
சருமம் வறுமையாகவும் மிகுந்தவாரம் சந்தராகவும்  
வார்த்தாகவும் ஆகி நிச்சயம், இவ்வே  
வாரம் பெருக்கியத் திருப்பித் கொடுத்தது,  
கொடுத்த விசயம் வாரம் பெறுங்கள். இவ்வே  
நிகோடென் (Nizoderm) வார்த்துகள். அந்த  
வாரம் உத்தரவாரமே உட்கொண்டவார உட்கொண்ட.



மாக் கி விட்டான். என் ஆஸிஸ்ட் தொழிலுக்குப் பின் வந்த விட்டான். கனகதேவியின் மகன் உத்தியோகத்தையும் பறித்து விட்டான். என் வாழ்க்கை இருக்கு விட்டது. ஏதாவது மோகனன் என் உத்தரவற்றை மறைத்துவிட்டான்.

இவ்வாறு கூறி வரும்போதே அவர் பழைய கிழிந்தவனின் கவித்து சீர்தான். என் உச்சவழி உருவியிட்டது. ஆகிலும், என் ஆவின் தனிமைக்கிடம். "அவன் என்ன ஆனான்?" என்று என் குறுக்கிட்டுக் கேட்டேன்.

"எனக்குத் தெரியவில்லை. ஆனால் ஒன்று மட்டும் நிச்சயம். என்னைச் சொன்னிருந்த என்னைக்கி இருப்பது கையாணிகள் தன் உண்மையைப் பிழைத்துக் கொண்டு, அவன் இன்னும் உயிர் வாழ்கிறது என்றுதான் இருப்பான்."

இதைக் கூறும்போது அவர் கண்ணின் கவித்து தெளிவு மிக்கிருந்தது. அவர் குரலின் என்னை பற்றி உறுதியின் வரவும் ஒலித்தது.

"அதற்குமேல் கீழ்க்கண்ட என்னைச் சொன்னிருக்கிறீர்கள்?" என்று என் கேள்வி கேட்டு. அவர் கைதவைய மெழும் சொல்லத் துவங்கினார்.

"அதற்குமேல் என்ன இருக்கிறது? இருந்த தென்பாடுதான் பெரிய விட்டதே! கிரகதானம் என் கருவத்தில் சீர்தான். என்னைக்குத் கிடுவாசம், கிணறுகள் முதலிய சொத்துக்களை பெற வாய் என் உடல் பிறந்த சிவாஜாஜன்களும் சிவாஜாஜன்களும் கொடுத்த விட்டேன். ஆனால் அவர்கள் அத்துடன் நின்று அடக்கிதான் எனக்குத் தெரியவில்லை. என்னால், மறுபடியும் அவர்களைத் திருப்பிக் கொடுக்கவேண்டுமென்று அவர்கள் மனத்தில் குறுகித் தான் இருந்த தென்பாடுதான் சொன்னார்கள் தோன்றியது.

"இதற்குமேல் என்னைச் சொன்னார்கள். அவர் கையால் திரைக்கதையும் மக்களது மனம் உறுதியுடன் என் தீர்மானத்துக்கு வந்தேன். உயர்வாக்கு இருந்த கருவியை இடையில்கொண்டு என்னைத் தான் உயர்வாக்கு. உயர்வாக்கு வரவும், கவித்து, மற்ற எழிற் கவிதை வரவும், என்னைத் திரைக்கதா அமர்த்தவன் பெற்ற கிணறு முதலும் என்னைத் தெளிந்தேன். என்னைவந்ததையும் துறக்கி இப்போது கருவியை அழகுத் தென்பாடுதான் மடியில் கைத்திரைத்தோடு வரவும் புறப்பட்டு விட்டேன். அழகிய இருந்த கவிதைக் கவிதை மாக இருந்த கருவியை. இவ்வளவுதான் என்னைப் பற்றிய வரவாறு. ஆனால் ஒன்று. என் என் சொத்துக்களையும் உறுதி உறுதிவரவும் துறக்கிவிட்டு வந்தேனே பெரியவன் மூன்று துறக்கி மட்டும் என்னும் துறக்க குரல்களில்லை. அவர்களை என்னுடன் கொண்டு வந்தேன். 'கேசரிப்பின்', 'கேசரி', 'கேசரி' ஆகிய குரல்கள் கவிதைக்கிணறு அமைதி" என்று கூறி கிழிந்திருந்தேன்.

என் மனம் அமைதியில் ஆழ்ந்தது. காட்டிய தென்பாடுதான் சொல்லும்போது, என்னைத் தான் என் பெருமைகளை உயர்ந்ததையும் வரவும் கிட்டியவாறு என்னை மிழிந்தேன்.

அவர் தொடர்ந்து பேசினார். தான் என்னைச் சொல்லக்கூடிய குறையைப் பெற்றிருப்பதான அவர் உறுதி. மனம் தனி, மற்ற என்னைப் பிரதானமும் தன்மையின் அன்பு சொத்துத் தவறாமல் அவர் விளக்கினார். அழகிய கிணறுகள், பற்றா மரமையையும், இவர்களைக் கேள்வியில் கொண்டு கொண்டு கிணறுகள், மரங்கள் அடக்கி மனம் மடக்கித்து ஆகிய. பண்பித்ததற்குமேல்

வெள்ளை! மாதவம் பிள்ளை இருக்கிறான்...?



வெள்ளை! உயர்வாக்கு தான் பெரியவன் அப்பாவிட்டுக் கொண்டு இருக்கிறான்...



பொன்னு' வைத்து விடாதீர்கள் பொய் பேசுகிறான்...





அல்லிக்குளத்தின்...!  
அருந் வகன்றல்!

சுருஷி



**போனிக்ஸ்** வந்திகள்



**RM. S. & CO. LTD.** 6 BROADWAY, MADRAS. 1

BRANCHES: S.WEST TOWER 51, ANNA SALAI, K/75 PARK RD. VIJAYAWADA. 1.



மறிஞ்சி அவிக்கும்  
உணவு  
துஷாரில்  
சமைத்தது



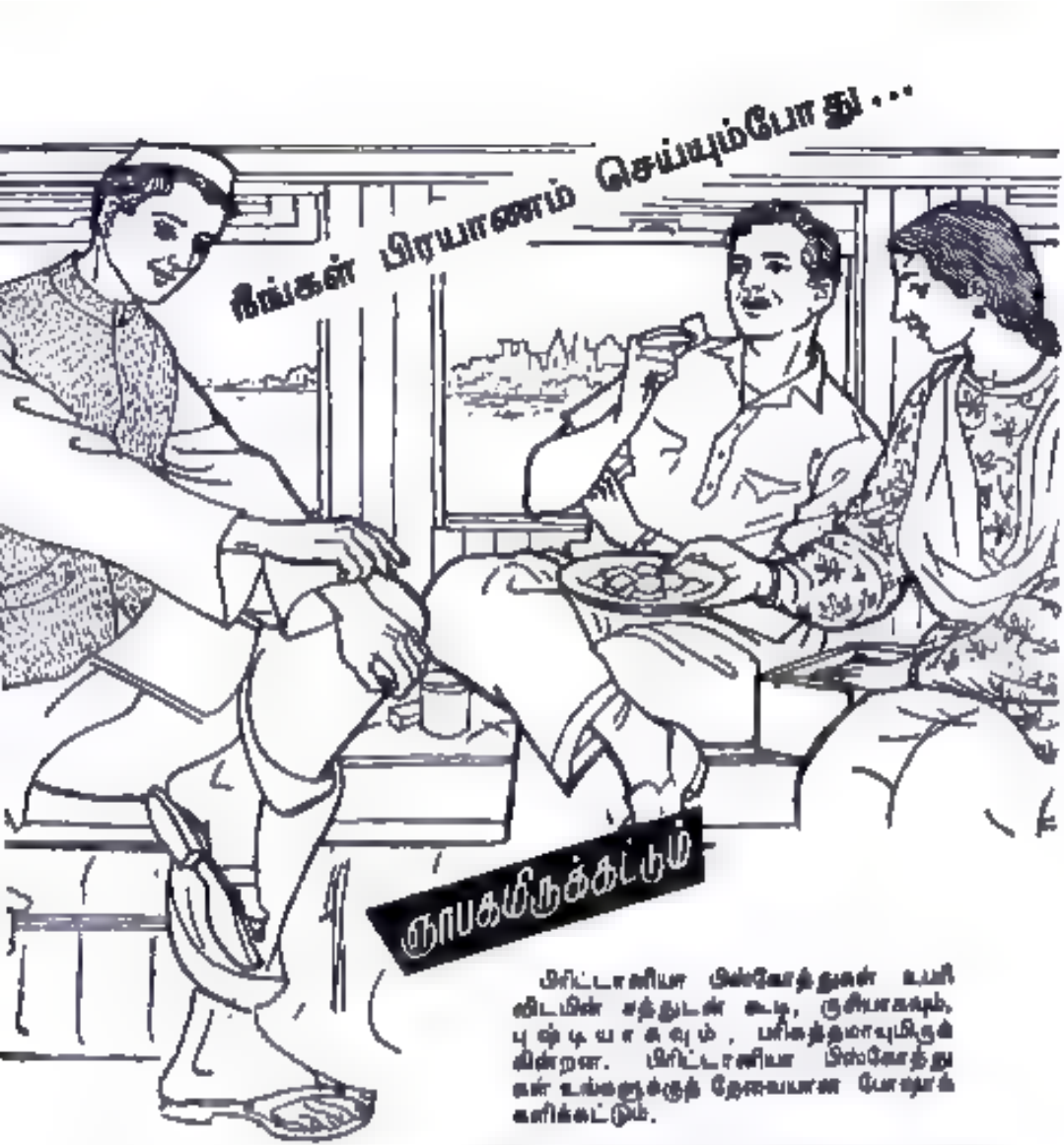
**துஷார்**

வணங்குபதி



தும்பா இண்டஸ்ட்ரிஸ் லி.,  
கீழ்க்.





பிரிட்டானியா இங்கிலாந்துகள் உபரி  
விடமின் சத்துடன் கூட, குளிர்சாதனம்,  
புஷ்டியாகவும், பரிசுத்தமாயுமிருக்  
கின்றன. பிரிட்டானியா இங்கிலாந்து  
கள் உங்களுக்குத் தேவையான போஷாக்  
களிக்கட்டும்.

சிறந்த பிரீஸ்கோத்துகள்

**பிரிட்டானியா**

ஸீலிட்ட டின்  
களிலே, உதிரி  
பாகெயர், கைக்  
கடக்கமான  
கர்த்து புக்க  
பாக்கெட்டுகளா  
கவே-விடைக்கும்





## வேம்பு இருக்கைமுத்தி

அவன் நிகழ்ந்த விட்டான்!

சாதனவரக்காரனின் கைத்திறன் உருவாக் கிய 'சேதா ராம்' அவனுக்கு ஏத வேதனை அளித்தது! ஊஞ்சல் கத்தி கின்ற பெண்கள் 'கவி', 'கவி' என்று கவிப் புடன் சித்தி மூலி, சேரமாத இருந்தது!

"கண்ணாஞ்சல் ஆ...ஆ...ஆதான். சேத் தா மாஸ் மனமிழ்த்தான்..." முத்தித் தைமல்கள் ஒருத்தி அந்த பாவங்களையும், ராச தானக் கட்டுப்பாட்டையும் உதறி விட்டுப் பாடத் தொடங்கினாள்.

"மேல் பஞ்சமத்தையும், சீழ் கட்டிமத்தையும், ஏக காவத்தின் உறவாட விட்டு அப் படியே சாதனவரத்தின் இளைத்தான், சாய எக்காரன்.

அவனுக்கு எழுந்த ஓடி விடாமா என்று ஆதிதிரம் பந்திக் கொண்டு வந்தது!

புதுபுதுவென்று புதுப் பட்டுப் புதுவையுடன் தன்சுருக்கி வந்து ஊஞ்சலில் அமரத் திருக்கும் அந்தப் பெண்ணை அதாவது செ மணி நேரத்தின் தன் மனைவியாகப் போதெ வரிகப் பார்த்தான். இரம் தெரியாத வேதனை இருதயத்தை வட்டியது!

கண்கள் சிவக்கப் போதுமே இழந்த தன் அக்காரனைப் பார்த்தான்.

மௌன சாடகத்தின் சேரமாத அக்காரன் அழுவதின் கெடுதல் பரிமை "அவனை அடக்கி வைத்தது!

பந்தரிக் கட்டியிருந்த வானமுத்தாரையும், மேல் விதானத்தை அவர்களிடத் தென்கித் துணியையும் வேறித்துப் பார்த்துக் கொண் டிருந்ததில் சக்காராஜன்! தன் வாழ்க்கையின்

முகபெயம்பவந்தை

—தான் கட்டிய

மனக் கோட்டை—அவனுடைய இழந்த மனம் தழுவிக் கொண்டிருந்தது!

பெத்திதான் தகைதயகார இழந்த சக்காராஜன், அக்கார அவனின் அன்பிலும், அந் திம்பெரிக் ஆதரவிலும் ஆனாடி விட்டான். வாழ்க்கையுடன் மயங்கும் புரியும் மதவதர வகுப்பினாரை அவரு, தன் இரு குழந்தை களுடன் தம்பி சக்காராஜனையும் பராமரித்த வந்தான். குடிக்கையாகப் படித்துத் தேறின சக்காராஜன், மாநம் இருந்தது ரூபாய் சப் பா நிகழ்ந்த தொடங்கினாள்.

பெரிய மிராசுதாரி ஏகாம்பரம்பர், தன் ஏக புத்திக் பத்தியினைய சக்காராஜனுக்கு மனம் செய்தகொடுக்க முன்வந்தார். பெண் பார்த்த வென்ற புதுவிதிக் சக்காராஜன் பூக் குடிக்கு ஒரு ஞானித்தற்குமுதலும் வந்து சேர்த தான். அவன் படியேறிவதுமே சாகு காலம் வந்து விட்டது! வினக்கு வைக்கும் சேரம் ஆகி விட்டது. ஏகாம்பரம்பரின் பலமான அபாசியின் திராதினும் சங்கு. கடத் திக் 'பவர் ஹிட்'கட ஏதறி வைத்துப் பட்டுப் பாதைக் கொண்டு போட்டார்தன். முதல் அனுபவமாகையாக, மிகவும் சங்கே ரத்துடன் சங்கே பார்த்துக் கொண்டிருந்த சக்காராஜன் காலடியில் கண்களிடத் விட்டு எழுந்த பத்தியினையக் கடைக்கண்ணாடு ஒரு லுதை வைத்தான். மகப்பெ வினக்கின் வெளிச்சத்தில், அவன் முகம் கவர்க்கியாக இருந்தது. பதுமம் போக் சிந்த அவன்

தோற்றம் அவனுக்குப் பிடித்த விட்டது. திருப்பியுடன் விடைபெற்றுச் சென்றான்! வரதஸிங்க, சே வகைகள் நெற்பாக அமைந்துவிட்ட திருப்பி அவருக்கு! கை குடுப்பத்தில் சம்பந்தம் என்ற பரம திருப்பி அவர் அத்தியாயத்துக்கு. அடுத்த மூலத்தத்தி வேயே கல்பாணம் எடுத்த ஏற்பாடாகி விட்டது. புதுவிதிக்குத் அவர்கள் வந்த சேர்த்தாக்கம். ஜாஸகாண ஊர் வரம் கொலாணமாக எடுத்தது. வருங்காவ மன வாழ்க்கையை இனிவ உற்பாணமாக உரு வாக்கிப் புரிந்து விழித்தான் சந்திராஜன்.

கிழக்கு வெறுப்பதற்கு நான் பரதேசக் கோலமும் பரிசாகச் சிளிப்பும் கிடைத்த பழைய சம்பிரதாயங்களும் எடுத்த விட்டன. என்னுள்ளேயும் அடங்கி. என்னிடம் வரவை எதிர் பார்த்து அவனுடன் காத்துக்கொண்டிருந்தான் சந்திராஜன்.

பெண்கள் புடைசூழ, இடதுகாலை இழுத்த இழுத்த கைத்து எடுத்த வந்தான் பந்தினி. சந்திராஜனுக்குத் 'நிக்'கென்று கெடுகிற வேதனை மூண்டது!

'காக்கா தைமதமதக்கென்கென்தே என்ற தாருகாவம் என்ற சொல்லி, 'இருட்டிய...' வகையாகத் தான் ஏமாந்து விட்டதை என்னி மனம் வெகுண்டான் சந்திராஜன்.

கன்னுக்கு சந்திராஜன் இருக்கிறான் என்று தும், இப்படி இழுத்த இழுத்த எட்டும் கன்னுவி! "கல்பாணமே வேண்டாம் என்ற சொல்லி, எக்காகது ஓடியிடலாமா?" என்று தோன்றி விட்டது அவனுக்கு.

பூண சம்பந்தத்துடன் இணங்கிவிட்டு இப் பொழுது நிமுகென்று மறுத்தான்...? அதிலும் பேர் சத்தியம் தவருதவர். அவர்தான் அதற்கு என்ன சொல்வார்? சிராமத்திலும் பெரிய மீதாக்கதரின் பக்கமே ஆதர விடுக்கும். எனவே, அவன் என்ன செய்ய முடியும்?

சிரத்தனியில் குழப்பிய சந்திராஜனுக்காக எந்த சிவந்தியும் கின்றுவிட கிண்கி.

சமக்கலிப் பெண்கள் பாலும் பழமும் அளித்துத்திபழமும் தன்னிடம் எடுத்திருக்கிற சத்திராஜன். கிண்கி நெய்க்கை புதுத் தம்பிசென் காசிலும் முடி போட்டு இணைத்தாக்கம். கெட்டி மோனம் முழக்கியது! "வந்த கைகைப் பிடித்துக் கொண்டு! வந்த காசும் படியிது தய!" என்று புரேச தெரிகள் உரக்கக் கட்டின இட்ட னர். இவரிதிரும் போக அப்படியே செப்து விட்டான் சந்திராஜன்! சித் தனக்கு எட்டாத சத்தியம் ஊக் கப்பட்டு தோமப் புதை கன்னி மனதக்கப் பந்தினியின் கழுத்தின் மூன்று முடியும் போட்டு விட்டான்.

சம்பந்திக்கு விடப்பட்ட தனி ஜாதகக்கு வந்த பின்பு, "பெண் ணுக்கு ஒரு காய் சற்று ஊனம் போ விடுக்கிறதே?" என்று அவரு உண்கக் குமுறுதடன் ஆரம்பித்தான்.

சந்திராஜன் தன் ஏமாற்றத்தை வெளி விடத் துடித்தான். ஆனால் அவன் பேசவே சத்திராஜன் இக்காமத் போல் விட்டது.

"தாவி கட்டியாகி விட்டது! இப்பொழுது கிண்கி குழப்பம் எதற்கு! எதையும் ஆண்ட கை இக்கைப்படியே எடுத்தேது!" என்று அத்தியாயிர் அழுத்தமாகக் சொல்லிவிட்ட திருவு அவனுக்குப்பதில் பேசத் துணிவிக்க! கன்ன வேண்டியாக கை கைப்பக்கம் யாரும் வராமல் இருந்தாக்கென என்ற ஓரே ஆதர துடன் வந்தான் சந்திராஜன்.

"கைக்கு ஒரு வரமாட்டேன் என்று பிடி வாதமாக மறுத்துவிட்டானே மாப்பிண்கா!" என்று சொல்லிய பெண் விட்டார், சகலிய மாச அவனுக்குக் கொப்பக்கான், முரட்டு மாப்பிண்கா என்ற பட்டக்கணிக் குட்டி ண்கை. மறுக்க முடியாத ஊர்வகை எட்டுகு முடித்ததும், 'கென்கிவிருத்த கிடுபட்டது போக "அப்பாடா" என்று பெருமூச்சு விட்டான் சந்திராஜன்.

ஒரு சண்டை சச்சரவு இக்காமம் கருக மாச கிண்கி எடுத்த முடித்தது என்ற திருப்பியுடன் சம்பந்திசென் வழியனுப்பினார் மீதாக்கதர் ஏகம்பரம்பர்.

புதுவிதிக்குத், உத்திரோக உபர்வுடன் சந்திராஜனுப் பம்பாய்க்கு மாற்றி விட் டாக்கம். கல்பாணம் எடுத்த வரையும் ஒன்





குறியும், இடிபட்ட அவன் மனம் சிவிரித்த எழுப்பல்களும்! விடு மெட்டல்களின் எந்த ஒரு அந்தரத்தாக மனவியை வெருட்க விடாமல் தடுத்த வந்தார்.

தக்கராஜனுக்கு அப்பத்த வன்பன் 'வடப் பீண்ட' ராமஸ்வாமி. அவனுக்கு முப்பது வயது இருக்கும். மீனவும் மெனீசுத் உடல் அவனுக்கு. மீசை உதாரணியான ராமஸ்வாமி இருக்கும் இடத்தில் சிவப்பும் கேவியுமாகத் தான் இருக்கும். ஒரு வாரமாக உட்கலசக் குதறவால் அவன் ஆயோக்கு வரல்க்கும்.

அன்று ஆயோக்குள் துதழையும்போதே "ராமஸ்வாமிக்கு வலது கால் திடீரென்று வொதனை மற்ற விட்டதாய்" எந்த விடியல், தக்கராஜனைத் திருட்டுடல் செய் தது! பசை பொழுதாத் தன்னிடீடு வன் பகைப் பரக்கல் புதப்பட்டான் அவன்.

வன்பனின் விட்டுக்கு விவரத்த வந்த தக்க ராஜன், வரத்படியில் சித்த தயக்கினான். லுன் அகறயில் ஒரு புதமாகப் போட்டிருக்க டெடினில் ராமஸ்வாமி படுத்திருந்தான். அவன் மனையி மக்களால் மெல்லிய தன் வரத் தோல் அவனைத் தாக்கிப் பிடித்துத் தாக்கி டெத்திச் சென்றான். வரதத் தாக்கித் தாக்கி ஊக்கி டெத்த பக்கத்திலிருத் மார்து உடைகளை அணித் தோண்டான் ராமஸ் வாமி. மீண்டும் மனையின் உதவியுடன் படுத் தகையித் எவ்வித போதுதான் வெனியித் தயக்கி சித்த தக்கராஜனைத் வனித்தான்

ராமஸ்வாமி. அவனை வர வேற்று. "தக்கு!..... வனக்கு இப்படி, வந்த



குறியும் தியானம் பி ராமனென்று பரம தயனரது லுப்பத் தயோகாலும் அவரது வரத்கல வரவதாலும் பரவலும் அநீத தவறும். தயித் வரலும் வனவத் தியானம் பித்தித் தீனிலும் அம்மொ புருஷன் அருள் லுத் பரவியிருக்கிறது. அநீதில்க்க வனவியொகாதர உபாதினம் பனலியித் வரலு மனம் ஆகலியம், பிதி மொழி, தநீதி, தயித் லுதலிய பன மொழி வன்க் உட்டுதரவன் வெனி வநிதிரக்கின்றன.

Published by Sri Vivekananda High School, 8081, Fiji. Price: 75/-.

## பஞ்சாயத்து டெட் விவரம்

பீண்டமே வட்டணியை தோடம் பஞ்சாயத் துன் லுதலிய வன் வர ஆவப்பட்டு வநிதிரக் கித்த எந்த வநித்தியம் உதறிறது. இரதப் பதமய லுதலிய வன் வரவாகல், இவ்வயல் லுத்திரக்கித் தக்கவரது டெட் திட்டக்கல் வரதத் அலுதர்க்குத் தோக்கு வநிதிரக்கிறது. இதற்கு '1980-ம் வரலுத்திய தோகை தோடம் பஞ்சாயத்து டெட்' எந்த மொட், இரதப் டெட் விவரகல் அலுவலும் வனிதிக் புதித்த தோகையும் வனவியித் வனிய தயிதிக் தரப்பட்டிருக்கிறது. தயாரித்தல்: லுதலிய லுதலிய; மெட்டிடியம்: 'தோடம்' வநிதலியம், தோகை - 2; விவ கு. 1-4-0.

விட்டதெடர்" என்று வனவியித் பெருகக் கூறினான். வன்பனின் தோவத்தாத் வன்கு துன்ப மெனிட்டால் போதத் தோவியல் தவித்தான் தக்கராஜன்.

"எதற்கு இப்படி அலட்டித் தோகை திரக்கித் தானே சலியாவி விடும்" என்று வனி வுடன் கூறினான் ராமஸ்வாமியின் மனையி

மக்கையி. அது மட்டும் அவன். அவனுக்குத் சேவ்ய வேண்டிய பனியிவடகை லுதல் தோலு மக் அலுத்துத் சலித்துத் தோல் தாமல் சேவ்யவிய் சேவ்தாக்.

அக்கிருத்த தன் அகறத்தித் திருப்பிய தக்கராஜனுக்குப் பி ர மிப்பாக இருத்தது!

ஒரு வாரமாகப் படுக்கையில் டெட் குடும் ராமஸ்வாமியின் தோற்றமும், அவன் கால இலுத்த தவக்கும் விதமும், மக்களத்தித் தோகை தயிதும் லுதலியொலுக்கிறதோகைத் அவனை 'குதம் விவரணிக்க' உட்படுத்தி ன. மென்கமவரன் உன்மம் படைத்த மக்கையி, வனவ துக்குத் "தக் டெக்க லுதலிய" என்று தோகைத் பீண்டும், அன் புல் அகறதயுமாகப் பனியிவட சேவ்யினுன்! அவன் லுதத்தித் மனக்கி சித்தமும் லுத்த விக்க! ஆளுத் திட சித்தம் படைத்த ஆன் மகலுன் அவன், தான்



# தாய்மார்களே !

உங்கக் குழந்தை இமெக்ஸ் பால் உணவைப் பெடுத்துக் கிடுங்கும்.

மேலே தாதுவிக் கொழுமையிற் போத்தல்பெறும் இமெக்ஸ் பால் உணவு இத்தகைய சிறு குழை நிலைமையை தவிர்த்து தயாரிக்கப் பட்டு இத்தயாரிப்புகளும் இப்போது விநியோகமாவது. முன்புத் தட்டளக் களிதிக் தீரணிக்கப்படுகதாற் இமெக்ஸ் பால் உணவு குழந்தைகளை நாம் குழைதற்கு ஆவத்ததட்டளம், குழைததட்டளம் இவற் றகப் பெய்தேற.

இமெக்ஸ் பால் உணவு களிதிக் தகவற் றிக் கொத்த குழைமைய மயக்கி உட்கொ குழந்தைகளுக்கு ஊட்டளம். இப்பகுற் பெற் றதற்கு உட்கொ தோல் கிண்கொண்குக் குழந்தைகளுக்கு அத் சக்திரத்தற்கு உணவு தயாரி க்க ஏதுவாகிதேற.

மேலும் இமெக்ஸ் பால் உணவு மாரோடு கயராததது ஏமெய்க் இமெக்ஸ் பால் உணவு "இப் பெய்க்கிட்டு உட்கொட்ட" மக்க களிதிக் கிடமிக் திகதத்த மயக்கிக் துறவர் இவ்வயப்பட்டு. உ.உ. மயக்கிக் குழந்தை களுக்கு மிக்ந்ததற்கும், கத்திரவ துறவற் று உட்கொட்ட மாரோடுகொட்ட. இத்தகைய அப்பகுக்கிதது உணவுப் பால் கிடுக்கிக் கொ ள்கிக் உட்கொடுக்கி கிடைக்கிதேற.

ஆகமையக் இத்தகை இமெக்ஸ் பால் உண வு மயக்கி உட்கொ குழந்தைகளை ஆதாரி க் கொண்க, ஆவத்தற்கும் ஊட்டளம் பெருங்குமிக், இமெக்ஸ் பால் உணவு எங்கும் களிதிக் கிடைக்கிதேற.



இதிலே இமெக்ஸ் பாலுட்றும் புட் டுணவைப் பெற வழி: இமெக்ஸ் பால் உணவு உட்கொத் துகை உட்கொண்கிற் கொண்க. இப்பகு குழை மயக்கிற் தற் பிக் அண்கொண்க இமெக்ஸ் கிட்டு உட்கொட்ட, மேலே புட் டு உட்கொட்டெண்க, மேல்கட் பாக்கிற் சிறு, மயக்கி-2, இக் கிண்கத்திற் தயார் குணம் அதுமய கும். இக்கிண்க அதுமயக பிக் மது தயாரிமெய உட்கொடுக்கிதது இமெக்ஸ் பாலுட்றும் புட் டு அதுமயப்பெறும். இப் புட் டு உட்கொண்க, கத்திரக் கொண்க கிடுக்கி அதுமயத்தேற.

உங்கக் குழந்தைகளுக்கு இமெக்ஸ் பால் உணவைக் கொடுத்து ஆவ்களிற் ஊக்கிமெய்க் கண்கிடுங்கும்.



✧ வி.என்.குமாரசாமி ✧ ✧

மாதுதிரிசுரர் குளஞ்சுப் பத்      அருள் இத்தனையுள் தத்

மாநிலத் துணைப் பேரவை ஒத்திடும் எனவும்  
புது: வேலைப் பாத வகையில் வேலைப்பாடு  
கூடுதலாகவும் அதை புதுப் பிழைப்பில் வேலை  
நிலை பெற்று வந்தது அங்கே ஏதாவது மக்கள் உப  
யோகித்து வருகிறார்கள். மற்றம் அதனை எத்  
தனை வேலைக்குப் பயன்படுத்தும், வருத்தல்களும் உண்டு

ஆளுகைக்குரிய பரிசீலனைக்காக  
பதினாறு மூன்று நிமிஷங்கள் ஆகியவை



தலாங்கை மூடியும்! மணிதூக்கு உபயோகிக்க மணிதண்டியிலிருந்து இந்த தலாங்கைகள் பெற முடியாது. மணி இதைத் தவிரவாய் கையாடக் காய்க்கக் கூடியதாக. எனவே மணிதண்டியும் தோல் மிகுந்தவகை, பிராணதண்டியிலிருந்து இந்த தலாங்கைகளைத் தலாங்கைகளிலிருந்து, கைகளைக் கட்டிவர சற்று மருகை ஆடு, மாடு, பீன் முதல்ப வகைகளிலிருந்து தலாங்கைகளிலிருந்து, அவ் வாக இருந்த தலாங்கைகளைப் மாடு, குதிரை போன்ற பிராணதண்டைகளிலிருந்து கையாண்டால் பிட்டுட்டி, அட்டினைக் உறுப்புகளிலிருந்து தலாங்கைகளிலிருந்து, மத்தும் இந்த தலாங்கைகள் இராமபகை கோக்கைகளிலிருந்து மூலமாகப் பிரித்தறிந்து, எந்தெந்த இராமபகை வந்து எவ்வகையுள்ளிருந்தது என்பதை அணுகிட்டு அந்த அளவில்தான் மற்ற இராமபகை வந்துள்ளதென்கொண்டும் தலாங்கைகளைத் தலாங்கைகளிலிருந்து.

சில காலங்களக்கு முன்பு கூட ரோஜா அந்தப் பெண்மூலானது ரோஜா அந்த ரோட்டில் வளர்ந்து அதன்மேல் பெண்கள் மக்கள் தனி போட்டு இரவில் அதன்மேல் பல் பெண்கள் அதை அறிவாது எடுத்துப் பிடித்து அதிலிருந்து ரோஜா அந்தராத் தயாரிப்பார்கள். அப்படிச் செய்த ரோஜா அந்தந்தரால் உயிர்வந்து விடுவது அநியாயமும் துரோகமும் காலத்தின் அப்படிச் செய்ததால் உயிர்விடுமே. இப்பொழுதெல்லாம் அப்படிச் செல்லுகிறீர். ரோஜா அந்தந்த இரால்கள் செல்லுகின்ற அந்த அந்த இரால்கள் எந்தவாறு ஒன்று செய்து விட்டார்கள் ரோஜா அந்த அந்த விதிபெற்ற விடுவது மனம்

**புதிய மீலாசம்**

☐ ● ☐

**புதிமதிசன்**

**பிருந்தா - முக்தா**

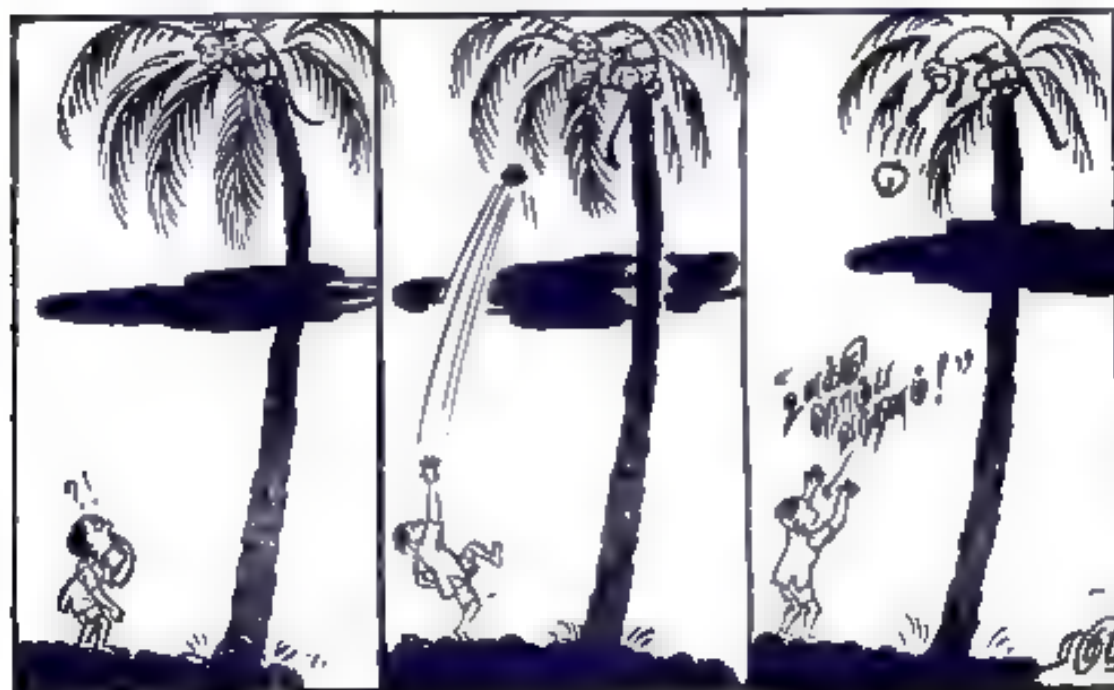
Qns. 64. ஸ்ரீரங்கம் கோயில்களில்

2008年10月 第10期

Q. 20

என்னோரும் கையால் வாங்காமல், இம்மாதிரியே எந்த அத்தரவுமே செலுத்த வேண்டியதில்லை. அதைப் போலவேதான் இந்த ஹாரிமோக்ஸிலும் தயார் செய்த எலிமென்க்கும் கிடைக்கும்படி செலுத்தினால், எவ்விதும், இந்த ஹாரிமோக்ஸ் மருத்துவமனையில் வாங்கக் கூடியதாக அல்லவாய் மனிதர் அதன் விலை இல்லை. அப்படி வாங்கி குழும் எந்த கைத்தொழிலாக இருக்காமல் எவ்வித ஹாரிமோக்ஸை அப்படியே போட்டால் அப்படியே போட்டால் கைத்தொழில் சிறப்பாக இருக்காது. பணம் செலுத்த சீராக இருக்காது இல்லாத ஆகத்துமே உணவும் வாங்குகிறது.

**அவன் யோகன்!**









கனகசபைத் தலைவர் புகைவிட்டார். அன்று இரவு  
பிரிவினார் பார்த்துப் பார்த்து விட்டு விட்டார்.

தற்போது கைது செய்யப்பட்டிருக்கிறவர்கள் எல்லாம் தனது குற்றங்களை மனப்பூர்வமாக ஒப்புக்கொண்டு வருவதாகவும், அவர்களுக்கு எந்தவிதமான தண்டனையும் வழங்கப்படவில்லை என்றும் தெரிவித்துள்ளார்.

"சி. நகுலன் பொருள் கட்டா" என்ற  
புத்தாளம் கிழித்துப் போட்ட.

மேல் திரைப்பட வர்த்தகம் "தொழில் சந்தை" என்ற தலைப்பில் உள்ளது" என்று குறிப்பிட்டார்.

தேவநாபுரி பரந்தரம் பரமேஸ்வரர் கோயிலில்  
செய்துள்ள பரந்தரம் பரமேஸ்வரர் கோயிலில், அந்த அரங்கம்  
மேல் குறைந்த அரங்கம் பரந்தரம்.

செய்து வருவது குறித்து அமைச்சர் கூறியிருக்கிறார்.

“*நாட்டாட்சி*” எனக் குறிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

"காது" என்ற அருள் மூலம்  
கூட அங்குள்ள பள்ளி  
செயல்படும் என்று நினைக்கிறேன்.

அவர் ஒரு இலம் பெண். கத்திப் புது  
அவரால் ஒரு கோயிலைப் போட்டுத்தான்.  
அவர் பெண் போனதற்குப் பிறகு

இது தங்கமடப் பட்டிமன்றம். இது இரட்  
கெட்ட அந்த நகரத்தை அழைக்க  
பட்டித் தட்டித்தட்டி தாவித் தைத்தட்டி  
அவன் திரைத்தட்டி அந்த வயிற்றுத்தட்டி  
தெய்வம். எவன் துத்தட்டி தித்தட்டி பத்  
தாதி தித்தட்டி தத்தட்டித் தைத்தட்டித்  
தத்தட்டித் தைத்தட்டித் தைத்தட்டித்  
தத்தட்டித் தைத்தட்டித் தைத்தட்டித்  
தத்தட்டித் தைத்தட்டித் தைத்தட்டித்  
தத்தட்டித் தைத்தட்டித் தைத்தட்டித்

இந்தக் கட்டுரை எழுதியது மூன்று ஆண்டுகள் முன்பாக. அப்போது இந்தக் கட்டுரை எழுதினார். அதற்குப் பின்னர் இதைத் தக்கவைத்து வைத்து அதை 'மேலும்' என்றால் அதற்குள் எந்த மாற்றமும்.

அந்தரூப சேனையுடைய ஓட்டத்தில் சென்றே  
சென்றபின்னர் அந்த வழியைத்தான் நிகழி  
னாக அப்போதுதான் ஓட்டம் நிறுத்தினால் இவ  
ரவர்கள் ஏதேனும் அந்தச் சேனையுடையதான்.  
அவர்களைப் பார்த்தபின்னரே அந்தவழியைச் சென்ற  
பின்னர் அவர்களைப் பார்த்துக் கண்டதேயேனும்.

‘... and the people of the world’

“வாழ்க” என்று வாழ்க்கை தொடர்ந்து வாழ்கிறது.

மது வாரியம் அலுவலர் நேரத்தின்பு பேசும்போது  
செல்லும்போது பட்டம் அங்கு கிடைக்க  
அவன் உறும்பு பரிசாகும். அவன் நேரத்  
திட்டம் பேசும்போது குற்றம் அவன் பற்றி  
அவ்வளவு சொல்லும் கிடைக்க.

[illegible]

இது ஒரு சொந்தப்பயிரும் அங்கு நேரடி  
புதிதான சொந்தப்பயிரும் இருந்த சொந்த  
குடும்ப அங்குதான் அங்குதான் குடும்ப  
அங்குதான் அங்குதான் அங்குதான்.

“தாயே! இந்த வேண்டியை பரிசு  
கொடுத்தாயிற்று! ஓ, அருமை!  
கொடுத்தாயிற்று!” என்று உத்தரவிட்டபடியே  
அவர் தொண்டி விட்டது என்பது.

குட்டன் பரபரப்படைந்தான். அவன் சொல்  
வக்கட எதிர்பாராத காலத்தில் இது பஸ் கிடை  
பத்தில் அடிக்குத அத்தனை பேரும் போகாமல்  
வாசியை குட்டியை நடுத்திர வேண்டாம்.







**அரவிந்த்**  
மில்லுகளின் உயர்ரக

**ஷர்டிங்குகள்  
பாப்ளின்கள்  
கோட்டுத்துனிகள்**

**SANFORIZED** ALSO

(காம்போனாண்ட்)  
சுத்தமே கருக்கப்பட்ட

**பலவர்ண பிரைண்ட்களும்**



வாய்க்கல் - கோப்பீக்குகல் -  
பாப்பின்களும்

அவிந்த் மில்ஸ் லிமிடெட்  
அறம்மதரபாத் - 3

ஏஜன்டுகள்:

அஜித் பாய் ஜயந்திலால் & கம்பெனி  
5, சிட்லு தெரு, சென்னை-76, கிழவாட் வீடு, மதுரை & விஜயவாடா

பி. ஏன். அர்மா  
கம்பென், பெங்களூர் சிட்டி

கணேஷ்மல் பிரதாப்மல் & கம்பெனி  
கார் தெரு, பெங்களூர்

நாகஜி புருஷோத்தம் & கம்பெனி லிமிடெட்  
மேலே கடைத் தெரு, ந. மெ. 85, கோழிகோடு



மேற்கு இத்தியக்  
கொத்து: மிகவும் கெட்டி  
யானது. ஆகிலும் வேலை  
செய்ய கைபமானது.  
உறுதியாகத்தான் நீடித்  
துழைக்கக்கூடியது.



மேற்கு மண்மேட்டி:  
உராகவெட்டும் மூலிகை  
தன்மையுடையது. வேலை  
செய்ய கைபமானது.  
உறுதியாகத்தான் நீடித்  
துழைக்கக்கூடியது.



உராக மண்மேட்டி:  
ஆழமாக வெட்டுவதற்கு  
உகந்தது. நீடித்துழைத்  
தக் கூடியது.

# லாபகரமான பண்ணை வேலைகளுக்கு அக்ரிகோ கருவிகளை நும்பலாம்

**அக்ரிகோ**  
நீடித்த வேலைகளுக்குத் திறந்தவெளி!



இத்தியாவின் ஆயிரக்கணக்கான பண்ணை  
களில் அக்ரிகோ கருவிகள் அந்நுபந்த  
வேலைசெய்து வருகின்றன. நடை-சார்பன்  
சாக்கிவிருந்து தயாரிக்கப்பட்டு நீடித்து  
உழைப்பதற்காக பரிசீலனை செய்யப்பட்ட  
குயிபதரக் அக்ரிகோ கருவிகளையே எங்கள்  
விவசாயிகளும் விரும்புகிறார்கள்.

**டாடா அக்ரிகோ  
கருவிகள்**



த டாடா அபுள் & ஸ்டீல் கம்பனி லிட்.,  
தலைமை நகரம்: ஆயிரம்  
23-B தேவாஜி சுபாஷ் ரோட், கங்குலா-1  
கிளை ஆயிரம்:  
மும்பாய், மதராஸ், நாக்பூர்,  
அனாமதாபாத், கோலத்திராபாத்,  
விஜயநகரம் கன்டோன்மென்ட்,  
ஹைதர் கன்டோன்மென்ட், கரக்பூர்

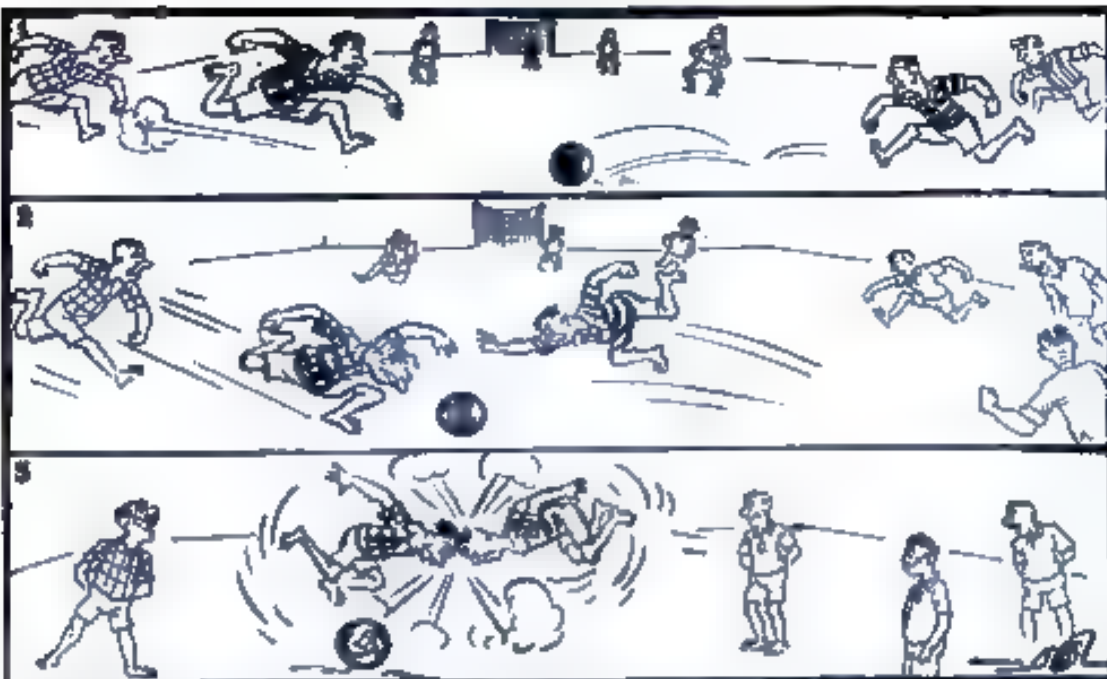
உ. பார்ட்ஸ்

AG. 3967





# பத்து தப்பியது!



உத்தமவும், அவன் அடிபாக்கன் ஆட்டமென்றும் பேசுபதின் நிலையையும், இரண்டும் இதயமும் ஒன்றுபட்ட இடத்து மழை உச்சைக் கிளைபும் வாயின் பச்சிப் பழுக்காளன் இரைத் திருக்கிறார்.

திருவாரூர் கோவிலும் செறி, அன்பு செறி; அதாவது, எரவன் — எரவி; குழந்தைகள் — பெற்றோர்; தோழன் — தோழியர்; ஆண்டவர் — அடிமை ஆகிய கூட்டின் தோட்டிப் பந்தி வரும் உறவு முறைகளைக் கொண்டு இறையனிடத்து உண்டாகும் எடுபாட்டை அடிப்படையாகக் கொண்ட பச்சி நுகர் திருவாரூர்.

திருவாரூர்த்துக்கு உரை எழுதவது எங்கும், அந் தூதில் பெரிதும் எப்போடு வேண்டும்; தமிழ்ச் தேசத்த புறமும் வேண்டும்; எவ்வாறு தங்கும் ஒற்றையாய் செல்வப் பற்று வேண்டும்.

மேற்கூறிய வரவும் ஒருங்கே கொண்ட அறிஞர், வாய்ப்பானத்துக் கையினை வேண்டுகைப் பண்ணுதர் என்றும் பங்குதமணி ச. ச. கார்த் திருவுரை பாரதியார் அவர்கள் ஆவர். சேழ்மை காட்டிக் குந்தகமில் புறவர் பரம்பரையின் தோற்றம் பூர் பாரதியார் தமிழில் பெரும் புறமும் பெற்று, திருவாரூர்துறை ஆனந்தினை திருமுறை ஆராய்ச்சித் துணையாய்வித்து தோண்டாற்றி னார். பிறகு தாய்மொட்டிக்குறித்து சேய்மொடு சென்று தமிழ்நாட்டிக்கு அரும்பணி புரிந்து வருகிறார்.

பங்குதமணி இவற்றிய நூல்கள் உரைதும், இனிமை, தெளிவு, செறிவு, பொருளாலும், சொற் சூட்சுமம், தக்கமுறை, இனக்கணக் குறிப்பு முறையி விசேஷங்கள் வரவும் சென்று சிறித்து விளக்குகிறது. தமது இப்பெருமுயற்சிக்கு ஆதாரமாக உரைபாசிரியர் பழம் பெரு தாங்கள் பண வந்தார ஆராய்ச்சி. திருவாரூர் பாக்களுக்கு மேற் கொள்ளுகை எடுத்துக் காட்டி, விருக்கும் அகிய

சாதின பாராட்டுக்கு உரிவது. உரைபாசிரியரின் உரை வந்ததற்கு ஓர் உதாரணம் பார்ப்போம் :

நினைத்தான் உண்மோர்  
முனிவன் தேவன்மொழி  
நினைத்தோரும் உண்மோரும்  
பெருந்தோரும் மர்போரும்  
அனைத்தோரும் (பு) உகமோ  
ஆனந்தத் தேவனோடியும்  
ஒளிபுகுடை அனந்தமே  
சென்றுதான் சென்றும்ப்

"இது, 4 நினைதவருள்ள இப்பூமினை ஊது நினைத்தோர் எப்போதும் எங்கிலுத்தும் ஆனந்தத் தேவனோடியும் திருவடி மலராக எடுப்போன் னெனே துறாக் சென்று ஊதுமாறு அந்நி அவன் விடுத்தது.

(பொழிப்புரை) அரச வக்டே, இப்பூமினை ஒரு நினை அவ்வாறு உண்மே நினை விருப்பி உண்டு உழைத்த, தன்னை நினைத்தோதோரும், நினைத்தப் பெருந்தோரும், பெரு அன்புபாற் சென்று காண்பித்தோரும், அகியவன் நினைத்ததும் பெருததும் எழுந்ததும் அந்நி என்னை நினைத்ததும், உடம்பின் உண்மையான என்னை எழும்புததும் இனம், இன்பத் தேவன் செலியும் (மணித் திருவடியாகும்) திருக்கத்தவர் கோம்பாய் (துறாக்) சென்று அவன் திருவடிமலர ஊதுவாராய்."

இத்தப் பெரிய உரைதூதில் உரைபாசிரியரின் இன்ப, தென்னை உரை வினக்கம் முழுவதும் இத்தகைய சிறித்த முறையின் அமைந்திருக்கிறது. இவ்வாறென ஆராய்ச்சி உரை தும் 1184 பக்கங்களுடன் உண்மே சென்ற தூதில் அச்சிடப் பட்டு, அழகு அழகத்தமும் சென்னை அமைப்புடன் சிறித்து விளக்குகிறது.

மேனிடட்டை : பத்திர பதிப்பகம், மானிட்டப் புரம், தென்னிப் பழை, இலங்கை; விநிய கு. 15.

# HIGHLIGHTS FROM EMPIRE'S

## 1952 ANNUAL REPORT

Total Assets	...	11,52,70,693
Total Claims Paid	...	13,24,80,080

and from

Valuation Report as at 31-12-1951

BONUS PER 1000 PER ANNUM

Rs. 10 ... Whole Life Assurance

Rs. 8 ... Endowment Assurance



ESTD.

1897

# THE EMPIRE OF INDIA LIFE ASSURANCE COMPANY LIMITED

EMPIRE HOUSE - HORNBY ROAD - BOMBAY

A company to represent and insure with

Branches: All over India - Administrator: Dewan Bahadur R. Varadachari

அந்த இருமலை நிறுத்துக்-  
தொண்டை எணத்தை சமனமூட்டி  
குணப்படுத்துக. மாசுபு மற்றும்  
கவாசப்பை அடைப்பை நீக்குக.  
எல்லாம் கடினத்தில் முடிக்க.

# PEPS

பெய்ஸ் சாப்பிடுங்கள்.



உடை பிரித்தி பெற்ற

தொண்டை, மாசுபு மற்றும் கவாசப்பை நீக்கி.

உடை மருத்துவ மையங்களிலும் கிடைக்கும்.



பெய்ஸ் தொண்டை, மாசுபு மற்றும் கவாசப்பை நீக்கி சமனமூட்டி, குணப்படுத்தும் சக்தி உடையது. பெய்ஸ் கவாசப்பை நீக்கி இந்த உடை ஆகியவை மாசு கவாசப்பை நீக்கி தொண்டை, உடை மருத்துவ மையங்களிலும் கிடைக்கும். தொண்டை ஆரம்ப கட்டைத்தறிவோடு கவாசப்பை நீக்கி சமனமூட்டி. இதுகூடும் பெய்ஸ் கவாசப்பை மருத்துவ மையங்களிலும் கிடைக்கும். பெய்ஸ் இருமலை நிறுத்தி, தொண்டை சமனமூட்டி. பெய்ஸ் சாப்பிடுங்கள். மாசுபு மற்றும் கவாசப்பை நீக்கி. இதுகூடும் கிடைக்கும். மாசுபு மற்றும் கவாசப்பை நீக்கி இதுகூடும் கிடைக்கும்.

மாசுபு மற்றும் கவாசப்பை நீக்கி: பெய்ஸ் & பெய்ஸ், மாசுபு & பெய்ஸ்





# என்று கடைக்கு மர்பீரேடியோ



மலர் ரூ. 490/-

வந்தோர் அந்த மூலக்  
ஆய்வுகளில் எவ்வளவு பெருந்  
கடைகள் விவரமாகப் பேசுவதில்  
இதன் இந்த ரேடியோ மூலம் தான்  
அதன் பெருமை எந்தெந்த அளவு  
விக்கிறது.

இதன் மலர் 194.4. 194.  
ச. மீ. பெருமைகளுக்கும் 194.  
ச. மீ. அல்லது ச. மீ. பெருமை  
களுக்கும்.

## மர்பீரேடியோ murphy radio

விநியோகத்திற்கு:

அடிமையர் அங்கு கம்பெனி கிளியெட். 158, மய்யுட் ரோட், மதுரை-2.

மர்பீ ரேடியோ ஆம் இந்தியா கிளியெட், மதுரை 12.

2009807



## 11. சிறைவாசம்

பூபதி அத்தம் காண்கதில் வழியே நடந்தான். அவனுக்குத் தன் திணியே இருக்கவில்லை. கமழையைப்பற்றிய திணைமேயே ஆழ்த்தபடி. வேயமாக நடந்து கொண்டே விழுந்தான்.

அத்தம் பேரியவன் சொன்னபடி மூன்று கம் தூரம் நடத்த போய், வீராவமான ஒரு பேரிய சாலை வந்தது. அத்தம் சாலையின் இரண்டு பக்கங்களிலும் பேரிய பேரிய மாட மாளிகைகளும் கூட கோபுரங்களும் வானவாய எழுத்து நின்றுன.

பூபதி இது வரையில் இத்தனை பேரிய பட்டணத்தையே பார்த்ததேயில்லை. எத்தனை பேரிய கடை வீதிகள்! அத்த வீதிகளில் தான் எத்தனை கடைகள்!

பூபதி அத்த வீதிகள் வேண்டாம் வந்து சாறு வீதியை அடைந்தான். அடையலி! அரண்மனை என்றும் இத்தனை பேரிய கட்டடம் என்பது பூபதிக்கு இத்தனை தாட்களாகத் தெரியாது. உயரமான மதில் கட்டின் தீண்ட தெடுத்த தூரம் வரையில் தீண்டுகூத்தன. மதில் கயைர ஒட்டி ஆறழும் அளவுமே வேண்டு நீர் திறைத்த அழி குழித்து பார்ப்பவர்களைப் பயமுறுத்தியது.

மிகப் பேரிய கதவுகளுடன் வானவாய எழுத்து நின்று அரண்மனையின் பிரதான வானவாய வானவாய ஆரத்த தாங்கிய வீரர்கள் காவல் புரிந்தனர். பூபதிக்கு அவர்களைப் பார்ப்பதற்கே பயமா விடுத்தது. பூபதி அத்தம் பேரிய வானவாய சாறு வீதியோடு நடந்து அரண்மனையைச் சுற்றி வந்தான். சிறுக்கு, மேற்கு, தெற்கு,

வடக்கு முதலிய தாங்கு திக்குகளிலும் அரண்மனைக்கு வானவாய இருத்தன. அத்த வானவாய ஒவ்வொன்றிலும் ஆயுதத் தாங்கிய சாறுவாய வீரர்கள் காவல் புரிந்தனர். பூபதிக்குக் கிளர்ச்சி மேலிட்டது. மேலே என்ன செய்யது என்று அவனுக்கு ஒன்றும் தோன்றவில்லை.

பூபதி இது வரையில் அரண்மனை, மதில் கட்டின், அழி முதலிய எதையும் பார்த்ததில்லை. ஆகவே, கமழையைப் பீரித்த இத்த திணையின் அவன் மனம் தாங்க முடியாத துக்கத்தில் நசித்துக் கொண்டிருந்தாலும், இத்த அநியாயமான அரண்மனையைப் பார்த்ததில் அவனுக்கு ஒரு புறம் ஆச்சரியமாகவும் இருந்தது. கடமே அவனுக்கு ஒரு பயமும் தோன்றியது. "இத்தப் பேரிய அரண்மனையைச் சுற்றி இத்தனை கட்டுக் காவல் இருக்கிறதே. நாம் எப்படி உங்களை துறைய முடியும்? இத்த வானவாய எப்போது ஓர் இடத்தில் தங்கி விடுத்து வேண்டு அரண்மனையின் துறையச் சந்தர்ப்பத்தை எதிர் பார்த்துக் கொண்டிருக்க வேண்டும்" என்று நினைத்தான் பூபதி.

அரண்மனை எங்களுக்கு ஒரு கம் தூரத்தின் அடியான சிவன வீடு ஒன்றிருந்தது. அத்த வீட்டைச் சுற்றி நறுமணம் கமழும் மரங்கள் திறைத்த செடிகளும் கொடிகளும் மரகத் தைழ்த்தும் பகைப் பட்டித்து பூத்துக் குறுங்கினை. மக்களை, முக்கூக் கொடிகள் சாறுவாய விடுத்தன; சோளாச் செடிகள் கம்மென்று மணம் வீசி மகிழ்வித்தன; பயன் மக்களை மாரும், மகிழ்



மாரும் மார்களைச் சேர்த்து அங்கு வீசும் நேரத்தில் தறுமணத்தைக் கைத்தாள்.

பூபதிக்கு இந்த இடத்தைக் கண்டதும் மனத்தில் மட்டந்த மெழுகுப் பிரகந்தது. இந்த வீட்டில் மட்டும் தங்கி விடுக! முடிந்தால் கமலையை எங்காவது ஒரு நாள் திரையம் காண முடியும் என்ற தங்கிக்கை அவன் மனத்தில் பிரகந்தது.

பூபதி மெதுவாக அந்த வீட்டில் துறைத்து நான். வாய் திண்ணையில் மொர் ஐம்பது வயது மதிகைத் தருத்த மெழியும் பத்து வயதுச் சிறு குருத்தியும் அமர்ந்து வண்ணமலர்களைத் தொடுத்து மாணவர்க்கு டீயக் கொண்டிருந்தனர்.

பூபதியைக் கண்டதும் அந்தக் கெழி, "யார் அப்பா, நீ? இங்கே வந்து இந்தத் திண்ணையில் உட்காரு. சோம்பக் கிடைத்துப் போயிருக்கிறாயா?" என்று அன்பு தரும்படி பேசி அவளை அழைத்தாள்.

பூபதி போய்த் திண்ணையில் உட்காற்று கொண்டான். நெடுத் தூரம் நடந்து வந்த கிணப்பினுள் கடும் வெய்யிலினுள் பூபதியினும் சிறிது நேரம் ஒன்றும் போ முடிய வில்லை. மர நிழலும் குளிர்ந்த காற்றும் சில நிமிஷங்களில் அவன் கிணப்பை ஆற்றின.

"பாட்டி, நான் ஓர் அதாரை. என் பெயர் பூபதி. நெடுத் தூரம் நடந்து வந்த கிணப்பினுள் போ முடியவில்லை."

"பூபதி, கண்ணப்பாரே. கடவுள் ஒரு வர் இருக்கும்போது யாருமே அதாரை வில்லை. இப்பொழுது நீ ஒன்றும் போ வேண்டாம். நான் மொர் கொண்டு வந்து நான் கொண்டுவிடுக. எப்போது, பிறகு தொடர்பில் நான் வந்து இருக்கிறேன். அதில் நன்றியும் கந்தாமை யோதாயானும் கிணப்புத் தீர்த்து விடும். அப்போது எப்போது விட்டு நீ உன் கதைகளைச் சொன்னாய். இதை உன் வீடு என்று நினைத்துக் கொள்!" என்று கூறிக் கெழி சிறுமையை நோக்கி, "ஊம், உன்னை போய் ஒரு குவியலில் மொர் கொண்டு வந்து கொடு". என்றான். ஊம் 'கெடுகெடு' என்று உன்னை போய் மொர் கொண்டு வந்து பூபதியிடம் கொடுத்தான். பூபதி ஆவனோடு அதை வாங்கிச் சாப்பிட்டான்.

"பாட்டி, கைத்தமணம் வீசும் குளிர்ந்த காற்றும், உங்களுடைய இனிய பேச்சும் என் கிணப்பை அப்பொழுது நோக்கி விட்டன. நான் அன்பு நிறைந்த இந்த மொர் எனக்குப் புதியதில் அளித்து விட்டது. எங்கள் ஊரில் நான் யாரு மெய்துக் கொண்டு வந்தபோது சில ஓரடிகள் என்னைக் கட்டிப் பிடித்துக் கொண்டு போய்க் கப்பலில் ஏறினேன். கப்பலில் ஒரு ராஜகுமாரியைக் கண்டேன். அவளும் என்னைப் போலவே அங்கனிடம் அகப்

பட்டுக் கொண்டிருந்தாள். மெது சிரமப் பட்டு அந்த ஓரட்டு மனிதர்களின் சிறித் திட்டங்களை அறித்து கொண்டு முத்தா நான் இரவு அறையுடன் ஒரு சிறு படகை எதிக் கப்பலில் விடுத்து நப்பி வந்து அநிகளையில் இந்தத் தோற்றின் ஊடமெற்குக் காட்டுப் பிரதேசக் கடற்கரை யில் ஒதுங்கிவினேன். நான் உணவு கொண்டு வருவதற்காக அவளை அங்கேயே விட்டு விட்டுப் புறப்பட்டேன். நிகழ்வி வந்து பார்த்தால் அவளைக் காணேன். அவள் இப்பொழுது அரண்மனைக்கு வந்துவிட்ட தாக ஒரு சிறியவன் கொங்கக் கோட்டை... அவளை எப்படியாவது....."

"நம்பி, அரண்மனை சம்பந்தப்பட்ட விஷயம் என்றால் நீ சில ஜாக்கிரதையாக இருக்க வேண்டும். நான் நியம் அரண் மனையில் ராஜ குடும்பத்துக்குப் பூமாரி டீயக் கொடுக்கிறேன். நான் இப்பொழுது போகிறேன். மெதுவாக இது பற்றி விசாரிக்கிறேன். பிறகு அவளை நேரில் சந்திக்க வழி தேடுவேன்! நீ கந்தாமைச் செய்ய விட்டுச் சாப்பிடு. அப்போது பார்த்துக் கொள்ளலாம்!"

"பாட்டி, என்னையும் உங்களை ஒரு அரண்மனைக்கு அழைத்துப் போங்கள். அங்கு ராஜகுமாரி கமலையைப் பார்க்க முடிந்தால்....."

"பூபதி, உங்கள் அழைத்துப் போகிறேன். அங்கு நீ சில ஜாக்கிரதையாக நடந்து கொள்ள வேண்டும். ராஜகுமாரியை முன்பே நேர்த்ததாக நீ காட்டிக் கொள்ளக் கூடாது. மனதில், தூரத்தில் இருந்தபடி பார்த்துவிட்டுத் திரும்பிவிட வேண்டும்!" என்று எச்சரித்தாள்.

"சரி, பாட்டி!" என்றான் பூபதி.

மெழியும் பூபதியும் அரண்மனைக்குச் சென்றனர். மெழி ஊரைக் கற்றிக் கொண்டு அங்கே போனவில்கள். ஒரு கொடி வழியில் துறைத்து சிறிது நேரத்தில் அரண்மனை தந்தவனத்துக்கு வந்து விட்டாள். பூபதியும் அவளைப் சேர்ந்தோடினார்.

தந்தவனத்துக்குப் புத்தத்தம் கெழி அவளை ஒரு ஓரமாக இருக்கச் சொல்லி விட்டு, மகாராணி அமரும் சாலைக் கல் மேடையை நோக்கினாள். அப்பொழுது மகாராணி அங்கு அமர்ந்திருந்தாள். பூபதி தங்கியக் கணத்திற் பார்த்தான். இந்தச் சமயம் சீயாபாண்டவனும் அணித்து கமலி அங்கே தோன்றினாள். பூபதி முறையில் அவளைக் கண்டு நினைத்தான். ஆனால் மறு ஊம் "கமலி!" என்று தன்னை மறந்து அழைத்து விட்டான். உடனே அரண்மனைக் காவலர்கள் ஓடி வந்து அவனைப் பிடித்துச் சிறைச் சாலைக்கு அழைத்துச் சென்றனர். (தொடரும்)



நாளுக்கு நான் அதிக தெளிவான,  
எழினைங்கும் சருமம்



கேட்க! உங்கள் ரெக்ஸோனா இத்த  
அற்புத மெழுகைப்  
செய்யலாம்.

ரெக்ஸோனாவின் கேட்க  
கலந்த நுகரவை உங்கள்  
சருமத்தில் மெதுவாகத்  
தேய்த்து, திறகு கழுவுங்  
கள். உங்கள் சருமம்  
காலுக்கு நான் அதிக  
மழமழப்பும், தெளி  
வும் பெறுவதைக் காண்  
பீர்கள். அதனால் புதுப்  
பொலிவுடன் விளங்குவீர்கள்.



**ரெக்ஸோனா**

கேட்க! உங்கள் சருமம்

சருமத்திற்கு ஈட்டிலாத திறமையுடைய  
ரெக்ஸோனாவின் பிரத்தியேக கலவைகள்  
செதிலுடன் செய்யப்பட்டவை.

